
magicolor[®] 5450

Guide d'utilisation

4138-7763-05B

1800763-003E

Marques

KONICA MINOLTA et le logo KONICA MINOLTA sont des marques ou marques déposées de KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.

magicolor est une marque ou marque déposée de KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS U.S.A., INC.

Toutes les autres marques ou marques déposées mentionnées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Copyright Notice

Copyright © 2005 KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC., Marunouchi Center Building, 1-6-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0005, Japon. Tous droits réservés. Ce document ne peut être copié, en totalité ou en partie, ni transposé sur quel que support ou traduit dans quelle que langue que ce soit sans l'autorisation écrite expresse de KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Avis

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. se réserve le droit de modifier le contenu de ce guide ainsi que le matériel qu'il décrit sans avis préalable. Ce document a été rédigé avec toute la rigueur requise pour éviter inexactitudes et lacunes. Toutefois, KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. ne couvre en aucune manière toute forme de garantie, expresse ou implicite, de commercialisation et d'adaptation à des fins particulières que pourrait induire ce guide.

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. décline toute responsabilité concernant des erreurs pouvant être contenues dans ce guide ou des dommages fortuits, particuliers ou indirects pouvant résulter de la fourniture de ce guide ou de son emploi pour utiliser le matériel ou être liés au fonctionnement du matériel ainsi utilisé.

ACCORD DE LICENCE LOGICIEL

Ce package contient les éléments suivants fournis par Konica Minolta Business Technologies, Inc. (KMBT) : le logiciel faisant partie intégrante du système d'impression, les données numériques de contour lisibles par la machine, codées au format spécial et sous forme cryptée ("Programmes de polices"), un autre logiciel fonctionnant sur un système informatique à utiliser avec le Logiciel d'impression ("Logiciel hôte"), et des instructions écrites connexes ("Documentation"). Le terme "Logiciel" s'emploie pour désigner le Logiciel d'impression, les Programmes de polices et/ou le Logiciel hôte, ainsi que toutes mises à jour, versions modifiées, compléments et copies du Logiciel.

Le Logiciel vous est fourni sous licence selon les termes et conditions du présent Accord.

KMBT vous accorde une sous-licence d'exploitation non exclusive du Logiciel et de sa Documentation, à condition que vous acceptiez ce qui suit :

1. Vous pouvez utiliser le Logiciel d'impression et les Programmes de polices associés pour imprimer sur le(s) périphérique(s) de sortie sous licence, exclusivement à vos propres fins d'exploitation interne.
 2. Outre la licence pour les Programmes de polices mentionnés au paragraphe 1 ("Logiciel d'impression") ci-dessus, vous pouvez utiliser des Programmes de polices Roman pour reproduire des tailles, styles et versions de lettres, chiffres, caractères et symboles ("Polices") à l'écran, à vos propres fins d'exploitation interne.
 3. Vous pouvez faire une copie unique de sauvegarde du Logiciel hôte, à condition que cette copie ne soit pas installée ou utilisée sur un quelconque ordinateur. Nonobstant les restrictions ci-dessus, vous pouvez installer le Logiciel hôte sur un nombre illimité d'ordinateurs dédiés à être utilisés avec un ou plusieurs systèmes d'impression fonctionnant avec le Logiciel d'impression.
 4. Vous pouvez attribuer tous les droits stipulés dans cet Accord à un dépositaire des droits et intérêts de tous les bénéficiaire de cette licence Logiciel et Documentation ("Dépositaire"), à condition de transférer au Dépositaire toutes les copies du Logiciel et sa Documentation associée. Le Dépositaire accepte d'être lié par tous les termes et conditions de cet Accord.
 5. Vous acceptez de ne pas modifier, adapter ou traduire le Logiciel et sa Documentation.
 6. Vous acceptez de ne pas faire de tentatives pour altérer, dissocier, décoder, contrefaire ou décompiler le Logiciel.
 7. KMBT et ses ayants droit conservera le titre et la propriété du Logiciel et de sa Documentation ainsi que de toutes leurs éventuelles reproductions.
 8. L'utilisation de noms de marques se fera conformément à la pratique courante, notamment avec mention du nom de leurs propriétaires respectifs. Les noms de marques ne peuvent être utilisés qu'à des fins d'identification de l'imprimé produit par le Logiciel. Cette utilisation ne vous confère aucun droit de propriété sur la marque citée dans ce contexte.
 9. Vous ne pouvez pas louer, céder en bail, sous-licencier, prêter ou transférer des versions ou copies du Logiciel. Le Logiciel ne sera pas utilisé sur support inhabituel, sauf dans le cadre d'un transfert permanent de l'ensemble Logiciel et Documentation mentionné plus haut.
 10. Vous ne pourrez en aucun cas tenir KMBT ou agréé pour responsable de dommages conséquents, fortuits, INDIRECTS, PUNITIFS ou spéciaux, y compris de pertes pécuniaires, même si KMBT a été averti de l'éventualité de tels dommages, ou de toute plainte émanant d'une tierce partie. KMBT ou agréé rejette toutes formes de garantie concernant le logiciel, expresse ou implicite, incluant sans limitation, des garanties de commercialisation et d'adaptation à des fins particulières, et des droits de titre et d'exclusivité de tierces parties. L'exclusion ou la limitation de dommages fortuits, conséquents ou spéciaux n'est pas autorisée dans certains états ou sous certaines juridictions. Par conséquent, les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.
-

11. Avis aux utilisateurs finaux dans l'Administration U.S. : Le Logiciel est un "objet commercial" tel que défini à l'article 48 C.F.R.2.101, consistant en un "logiciel informatique commercial" et en une "documentation de logiciel informatique commercial" comme mentionnés à l'article 48 C.F.R. 12.212. Conformément aux articles 48 C.F.R. 12.212 et 48 C.F.R. 227.7202-1 à 227.7202-4, le Logiciel est acquis par tout utilisateur final dans l'Administration U.S. avec les seuls droits stipulés dans le présent Accord.
12. Vous acceptez de ne pas exporter le Logiciel sous une forme quelconque contrevenant à toutes les lois et réglementations en vigueur pour le contrôle d'exportation dans tout pays.

A propos du profil couleur Adobe

ADOBE SYSTEMS INCORPORATED

CONTRAT DE LICENCE DE PROFIL COULEUR

AVIS À L'UTILISATEUR : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT CONTRAT. EN UTILISANT LE LOGICIEL EN TOTALITÉ OU EN PARTIE, VOUS ACCEPTEZ LES MODALITÉS DU PRÉSENT CONTRAT. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CES MODALITÉS, N'UTILISEZ PAS LE LOGICIEL.

1. DÉFINITIONS. Dans le présent Contrat, « Adobe » désigne Adobe Systems Incorporated, société de l'état du Delaware, ayant son siège à 345 Park Avenue, San Jose, California 95110. Le terme « Logiciel » désigne le logiciel et les éléments avec lesquels le présent Accord est fourni.
2. LICENCE. En vertu des modalités du présent Contrat, Adobe vous concède dans le monde entier une licence d'utilisation, de reproduction et de présentation publique non exclusive, non transférable et sans paiement de redevance du Logiciel. Adobe vous concède également le droit de distribuer le Logiciel uniquement dans les cas de figure suivants : (a) le Logiciel est incorporé dans des fichiers d'images numériques et (b) le Logiciel est fourni de manière indépendante. Aucune autre distribution du Logiciel n'est autorisée ; notamment, la distribution du logiciel lorsqu'il est incorporé ou associé à tout autre logiciel applicatif. Tous les profils individuels doivent être référencés à l'aide de leur chaîne de description de profil ICC. Vous vous interdisez de modifier le Logiciel. Dans le cadre du présent Contrat, Adobe n'est pas tenu de fournir une assistance clientèle quelconque, notamment des mises à niveau ou des versions ultérieures du logiciel ou d'autres éléments. Conformément aux conditions du présent Contrat, aucun titre de propriété intellectuelle du Logiciel ne vous est transféré. Les seuls droits du Logiciel que vous avez acquis sont ceux expressément énoncés dans le présent Contrat.
3. DISTRIBUTION. Si vous choisissez de distribuer le Logiciel, vous le faites en acceptant de dégager la responsabilité d'Adobe, de défendre Adobe et de le couvrir dans le cas de pertes, de dommages et de frais liés à des réclamations, procès ou autre poursuite en justice résultant d'une telle distribution, notamment, le manquement de votre part aux dispositions de la Section 3. Si vous distribuez le Logiciel en tant que logiciel indépendant, vous devez le faire en accord avec les dispositions du présent Contrat ou de votre propre contrat de licence qui (a) respecte toutes les dispositions du présent Contrat ; (b) décline pour le compte d'Adobe toute garantie et condition, expresse ou implicite ; (c) exclut pour le compte d'Adobe toute responsabilité en cas de dommages ; (d) stipule que toute disposition se démarquant du présent Accord relève de votre responsabilité et non de celle d'Adobe ; et (e) stipule que le Logiciel est disponible auprès de vous-même ou d'Adobe et informe les

détenteurs de licence de la façon raisonnable de l'obtenir par le biais d'un support généralement utilisé pour l'échange de logiciel. Tout Logiciel distribué devra comprendre les mentions relatives au copyright d'Adobe incluses dans le Logiciel que vous a fourni Adobe.

4. **EXCLUSION DE GARANTIE.** Adobe vous accorde une licence d'utilisation du Logiciel « tel quel ». Adobe n'apporte aucune garantie de l'adéquation du Logiciel à un usage particulier ou à l'obtention d'un résultat particulier. Adobe ne sera pas responsable des pertes ou des dommages résultant de l'application de ce Contrat, de la distribution ou de l'utilisation du Logiciel ou de tout autre élément. ADOBE ET SES FOURNISSEURS NE GARANTISSENT PAS ET NE PEUVENT PAS GARANTIR LA PERFORMANCE OU LES RÉSULTATS QUE VOUS POUVEZ OBTENIR EN UTILISANT LE LOGICIEL, À L'EXCEPTION DE TOUTE GARANTIE, CONDITION, DÉCLARATION OU CLAUSE DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE DANS VOTRE PAYS. ADOBE ET SES FOURNISSEURS EXCLUENT EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, CONDITION, DÉCLARATION OU CLAUSE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONTRACTUELLE, DE DROIT COMMUN, TIRÉE DE LA COUTUME, DES USAGES COMMERCIAUX OU AUTRE CONCERNANT TOUT AUTRE SUJET, Y COMPRIS NOTAMMENT, LA NON-CONTREFAÇON DES DROITS D'UN TIERS, L'INTÉGRATION DU LOGICIEL, SA QUALITÉ SATISFAISANTE OU SA CONVENANCE À UN USAGE SPÉCIFIQUE. VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS, LESQUELS VARIENT D'UN PAYS À L'AUTRE. Les dispositions des Articles 4, 5 et 6 resteront en vigueur en cas de résiliation du Contrat, quelle qu'en soit la cause, sans que cela ne vous autorise à continuer d'utiliser le Logiciel après résiliation du présent Contrat.
 5. **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ.** EN AUCUN CAS ADOBE OU SES FOURNISSEURS NE SERONT RESPONSABLES ENVERS VOUS POUR TOUTES PERTES, DOMMAGES, RÉCLAMATIONS OU QUELQUES FRAIS QUE CE SOIT, Y COMPRIS TOUS DOMMAGES CONSÉCUTIFS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, TOUT MANQUE À GAGNER OU PERTES D'ÉCONOMIES, ET CE MÊME SI UN REPRÉSENTANT D'ADOBE A ÉTÉ INFORMÉ PAR UN TIERS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES, PERTES, RÉCLAMATIONS OU FRAIS. LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS CI-DESSUS S'APPLIQUENT DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE DANS VOTRE PAYS. LA RESPONSABILITÉ TOTALE D'ADOBE ET CELLE DE SES FOURNISSEURS AU TITRE DU PRÉSENT CONTRAT OU EN RAPPORT AVEC CE DERNIER, EST LIMITÉE À LA SOMME VERSÉE POUR LE LOGICIEL. Aucune disposition du présent Contrat ne limite la responsabilité d'Adobe envers vous en cas de décès ou de préjudices corporels résultant d'une négligence de la part d'Adobe, ou de fraude. Cette déclaration est faite par Adobe au nom de ses fournisseurs aux seules fins d'écarter, d'exclure et/ou de limiter les obligations, les garanties et les responsabilités conformément au présent Contrat, et à aucune autre fin.
 6. **MARQUES.** Adobe et le logo Adobe sont des marques ou des marques déposées d'Adobe aux États-Unis et dans d'autres pays. Sauf utilisation à but de référence, vous vous engagez à ne pas utiliser lesdites marques ou toute autre marque ou logo Adobe sans autorisation écrite préalable d'Adobe.
 7. **DURÉE DU CONTRAT.** Le présent Contrat s'applique jusqu'à sa résiliation. Adobe se réserve le droit de résilier le présent Contrat immédiatement si vous n'en respectez pas les clauses. Dans ce cas, vous devez renvoyer à Adobe toutes les copies totales et partielles
-

- du Logiciel en votre possession ou sous votre contrôle.
8. **RÉGLEMENTATIONS DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS.** Si le Logiciel est identifié comme étant un article dont l'exportation est contrôlée dans le cadre des Lois sur l'Exportation ou toute autre réglementation relative à l'exportation (les « Lois sur l'Exportation »), vous déclarez et garantisiez que vous n'êtes pas citoyen ou résident d'une nation frappée d'embargo ou faisant l'objet d'autres mesures de restriction (notamment, l'Iran, l'Irak, la Syrie, le Soudan, la Libye, Cuba, la Corée du Nord et la Serbie) et que les Lois sur l'Exportation ne vous interdisent pas non plus de recevoir le Logiciel. Tous les droits d'utilisation du Logiciel vous sont concédés sauf manquement de votre part aux dispositions du présent Contrat.
9. **DROIT APPLICABLE.** Le présent Contrat est régi par et interprété selon les lois en vigueur dans l'État de Californie comme ces lois s'appliquent aux contrats passés en Californie entre citoyens californiens et devant être exécutés dans ce même état. Le présent Contrat n'est régi par les règles de conflits de lois d'aucun pays, ni par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, dont l'application est expressément exclue. Tout litige portant sur le présent Contrat, relevant de lui ou en relation avec lui sera porté uniquement devant les tribunaux du comté de Santa Clara, Californie, États-Unis.
10. **DISPOSITIONS GÉNÉRALES.** Vous n'êtes pas autorisé à céder vos droits ou obligations accordés par le présent Contrat sans le consentement écrit préalable d'Adobe. Aucune disposition du présent Contrat ne saurait être déclarée comme étant levée par tout acte ou consentement tacite d'Adobe, de ses agents ou employés, seul vaudra un document officiel écrit paraphé par un signataire habilité d'Adobe. Lorsque des termes du présent Contrat et de tout autre contrat inclus dans le Logiciel sont en contradiction, les termes desdits contrats inclus prévaudront. Si vous employez, ou Adobe emploie, des avocats pour faire valoir tout droit découlant du présent Contrat ou relatif à ce dernier, la partie gagnante pourra exiger le remboursement les honoraires d'avocat raisonnablement encourus. Vous reconnaissez avoir lu et compris le présent Contrat et qu'il constitue la déclaration complète et exclusive de votre accord avec Adobe ; il se substitue à tout contrat précédent, oral ou écrit, entre Adobe et vous-même en ce qui concerne la concession par Adobe de licence du Logiciel. Aucune variation des dispositions du présent Contrat ne saurait être exécutoire contre Adobe à moins qu'Adobe ne donne son consentement explicite par écrit, lequel devra être signé par un signataire habilité d'Adobe.

Profil ICC pour TOYO INK Standard Color on Coated paper (TOYO Offset Coated 2.0)

Ce profil ICC (TOYO Offset Coated 2.0), qui s'applique aux presses offset japonaises sur papier couché, est entièrement compatible avec le format de profil ICC.

A propos "TOYO INK Standard Color on Coated paper"

Ce standard pour la reproduction couleur via presse offset feuille à feuille sur papier couché a été défini par TOYO INK MFG.CO., LTD. ("TOYO INK").

Ce standard a été établi sur la base de tests d'impression effectués avec des encres TOYO INK pour presses offset feuille à feuille, dans les conditions d'impression propres à TOYO INK.

“TOYO INK Standard Color on Coated paper” est compatible avec “JAPAN COLOR”.

Accord

1. La reproduction d'images sur une imprimante ou un moniteur utilisant ce profil ICC n'est pas absolument conforme au standard TOYO INK Standard Color on Coated paper.
2. Tout et partie des copyrights liés à ce profil ICC doivent rester la propriété de TOYO INK ; il est donc interdit de transférer, fournir, louer, distribuer, révéler ou céder l'un quelconque des droits appartenant à ce profil ICC à tout parti tiers sans le consentement écrit préalable de TOYO INK.
3. En aucun cas TOYO INK, ses dirigeants, représentants, employés ou agents ne vous seront redevables pour tous dommages conséquents ou fortuits, directs ou indirects (y compris pour des dommages liés à une perte de bénéfices, une interruption d'activité, une perte d'informations d'affaires et autre) provoqués par l'utilisation ou l'incapacité à utiliser ce profil ICC.
4. TOYO INK n'aura à répondre à aucune question concernant ce profil ICC.
5. Tous les noms de société ou de produits mentionnés dans ce document sont des marques ou marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Ce profil ICC, créé par GretagMacbeth ProfileMaker, est distribué par TOYO INK sous certaine licence accordée par GretagMacbeth AG.

TOYO Offset Coated 2.0 © TOYO INK MFG. CO., LTD. 2004

Pour les pays membres de l'UE seulement

Ce symbole signifie : **ne jetez pas ce produit avec vos déchets ménagers !**

Veuillez vous conformer aux instructions de mise au rebut fournies par les autorités locales. En cas de remplacement du produit usagé, confiez-le à notre distributeur qui se chargera d'en faire la mise au rebut qui convient. Le recyclage de ce produit permettra de préserver les ressources naturelles et de prévenir tous effets néfastes pour l'environnement et la santé pouvant résulter d'une gestion inappropriée de ce déchet.

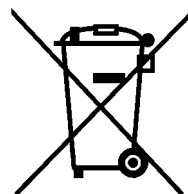


Table des matières

1	Introduction	1
	Présentation de l'imprimante	2
	Espace requis	2
	Composants de l'imprimante	3
	Vue avant	3
	Vue arrière	4
	Accessoire	4
	Vue avant avec options	4
2	A propos du logiciel	5
	CD-ROM Software Utilities	6
	Pilotes PostScript	6
	Pilotes PCL	6
	Fichiers PPD	7
	Utilitaires	7
	Configuration Système requise	9
	Sélection des options/valeurs par défaut du pilote (Windows)	10
	Windows XP/Server 2003/2000/NT 4.0	10
	Windows Me/98SE (KONICA MINOLTA mc5450 PCL6)	11
	Windows Me/98SE (KONICA MINOLTA mc5450 PPD)	12

Désinstallation du pilote d'imprimante (Windows)	13
Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)	14
Windows XP/Server 2003	14
Windows 2000/Me/98SE/NT 4.0	14
Utilisation du pilote Postscript ou PCL	15
Accessibles sur tous les onglets	15
OK	15
Annuler	15
Appliquer	15
Aide	15
Easy Set	15
Mise en page	16
Aperçu Imprimante	16
Afficher Filigrane	16
Afficher Qualité	16
Défaut	16
Onglet Avancé (Pilote d'imprimante PostScript seul)	17
Onglets Paramètres de base	17
Onglet Mise en page	17
Onglet Couverture	18
Onglet Calque	18
Onglet Filigrane	18
Onglet Qualité	19
Onglet Version	19
Limitations des fonctions du pilote d'imprimante installé	
avec Point and Print	19
Utilisation du fichier PPD Windows Me/98SE	20
Accessibles sur tous les onglets	20
OK	20
Annuler	20
Appliquer	20
Restaurer les valeurs par défaut	20
Onglet Papier	20
Onglet Graphiques	21
3 Utilisation de l'écran d'état (Windows seulement)	23
Utilisation de l'écran d'état	24
Introduction	24
Environnement d'exploitation	24
Ouverture de l'écran d'état	24
Utilisation de l'écran d'état	24
Reconnaissance des alertes de l'écran d'état	25
Reprise après alerte de l'écran d'état	25
Fermeture de l'écran d'état	25

4	Panneau de commande et menu de configuration de l'imprimante	27
	Présentation du panneau de commande	28
	Voyants et touches du panneau de commande	28
	Ecran des messages	30
	Ecrans d'aide	30
	Présentation du menu de configuration	31
	Menu Principal	31
	MENU VERIFIER/IMPRIMER	32
	Impression/suppression d'un travail stocké	32
	Saisie du mot de passe	34
	MENU IMPRIMER	35
	MENU PAPIER	37
	MENU QUALITE	42
	MENU APPAREIL PHOTO DIRECT	49
	MENU INTERFACE	52
	MENU DEFAULT SYSTEME	55
	MENU SERVICE	62
5	Appareil photo direct	63
	Appareil photo direct	64
	Impression directe depuis un appareil photo numérique	64
6	Utilisation des supports	65
	Spécifications des supports	66
	Types de support	67
	Papier standard (Papier recyclé)	67
	Papier épais	68
	Enveloppes	69
	Etiquettes	70
	Papier en-tête	71
	Cartes	71
	Transparents	72
	Brillant	73
	Quelle est la surface imprimable garantie ?	74
	Surface imprimable—Enveloppes	74
	Marges de pages	74
	Chargement des supports	75
	Bac 1 (Alimentation manuelle)	75
	Papier standard	75
	Autres supports	77
	Enveloppes 78	
	Planches d'étiquettes/Cartes/Papier épais/Brillant et Transparents	82
	Bac 2	85
	Papier standard	85
	Bac 3/4 (Chargeurs papier inférieurs optionnels)	87

Papier standard	87
Impression recto-verso	90
Bac de sortie	91
Stockage des supports	92
 7 Remplacement des consommables	 93
Remplacement des consommables	94
A propos des cartouches de toner	94
Remplacement d'une cartouche de toner	98
Remplacement du réceptacle de toner usagé	103
Remplacement du rouleau de transfert	105
Procédure de remplacement du rouleau de transfert	106
Remplacement du filtre d'ozone	109
Remplacement de la courroie de transfert	110
Remplacement de la pile auxiliaire	115
 8 Entretien de l'imprimante	 119
Entretien de l'imprimante	120
Nettoyage de l'imprimante	122
Extérieur	122
Rouleaux d'entraînement papier	123
Nettoyage des rouleaux d'entraînement papier (Bac 2/3/4)	123
Rouleaux d'entraînement papier de l'unité recto-verso	124
Rouleaux d'entraînement papier des Bacs 3 et 4	125
Nettoyage des lentilles laser de l'imprimante	126
 9 Résolution de problèmes	 127
Introduction	128
Impression d'une page de configuration	128
Prévention des bourrages papier	129
Description du chemin papier	130
Suppression des bourrages papier	131
Messages de bourrage et procédures correctives	132
Suppression d'un bourrage dans le Bac 2	133
Suppression d'un bourrage dans le Bac 3/4	137
Suppression d'un bourrage dans l'unité recto-verso	139
Suppression des bourrages dans l'unité de fixation	140
Suppression d'un bourrage dans le Bac 1 (Alimentation manuelle) et au niveau du rouleau de transfert	143
Résolution de problèmes de bourrage	146
Résolution d'autres problèmes	149
Résolution de problèmes de qualité	154
Messages d'état, d'erreur et de maintenance	160
Messages d'état standard	160
Messages d'erreur (Avertissements :)	161
Messages d'erreur (Appel Opérateur :)	163

Messages de maintenance :	167
10 Installation d'options	169
Introduction	170
Protection antistatique	170
Module DIMM (Dual In-Line Memory Module)	171
Installation d'un module DIMM	171
Disque dur	174
Installation du disque dur	174
Unité recto-verso	178
Installation de l'unité recto-verso	178
Chargeur papier inférieur	181
Contenu du kit	181
Installation d'un chargeur papier inférieur	181
A Annexe	185
Spécifications de sécurité	186
Spécifications techniques	186
Imprimante	186
Durée de vie des consommables	189
Protection de l'environnement	191
Qu'est-ce qu'un produit ENERGY STAR ?	191
Index	193

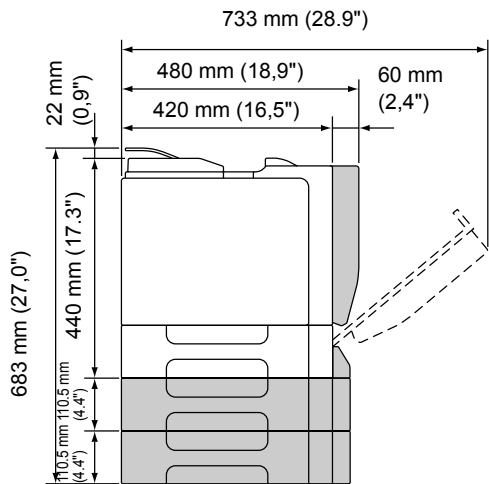
Introduction

1

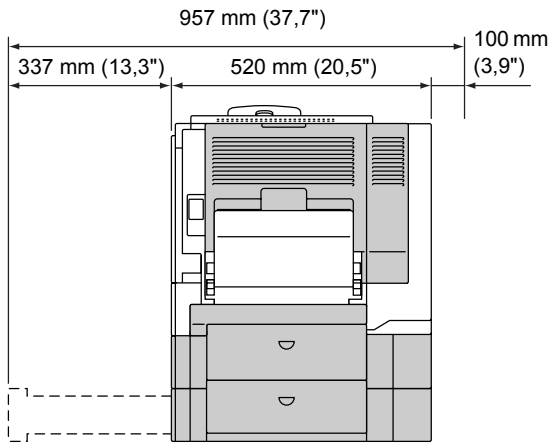
Présentation de l'imprimante

Espace requis

Pour permettre une utilisation aisée de l'imprimante et faciliter les opérations de remplacement des consommables et de maintenance, veuillez respecter les indications d'espace requis détaillées ci-dessous.



Vue avant



Vue de côté



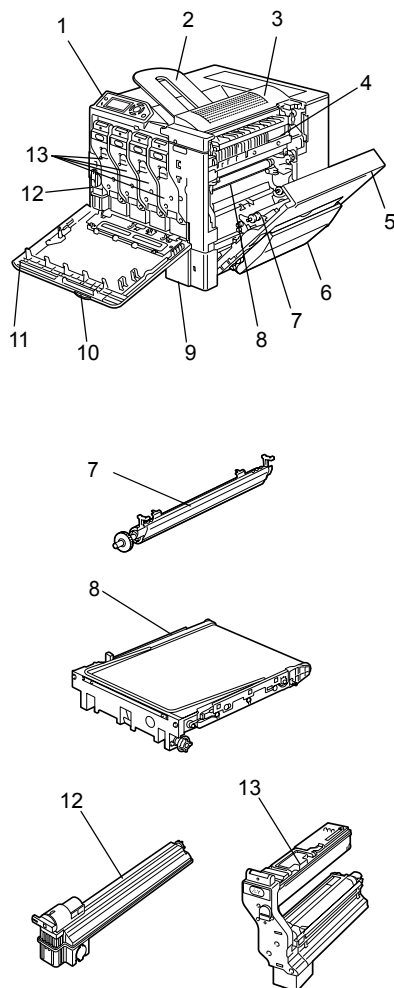
Sur ces dessins, les options matérielles apparaissent en gris.

Composants de l'imprimante

Les illustrations ci-dessous vous permettent de localiser les différents composants de l'imprimante auxquels il est fait référence dans ce guide.

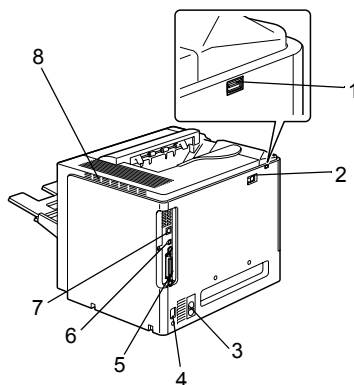
Vue avant

- 1—Panneau de commande
- 2—Bac de sortie
- 3—Capot supérieur
- 4—Unité de fixation
- 5—Capot latéral droit
- 6—Bac 1 (alimentation manuelle)
- 7—Rouleau de transfert
- 8—Unité de la courroie de transfert
- 9—Bac 2
- 10—Poignée
- 11—Capot avant
- 12—Réceptacle de toner usagé
- 13—Cartouche de toner



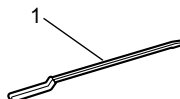
Vue arrière

- 1—Port d'impression directe
Appareil photo numérique
KONICA MINOLTA
- 2—Interrupteur Marche/Arrêt
- 3—Filtre d'ozone
- 4—Prise du cordon secteur
- 5—Port parallèle
- 6—Port d'interface Ethernet
10Base-T/100Base-TX/
1000Base-T
- 7—Port USB
- 8—Grilles d'aération



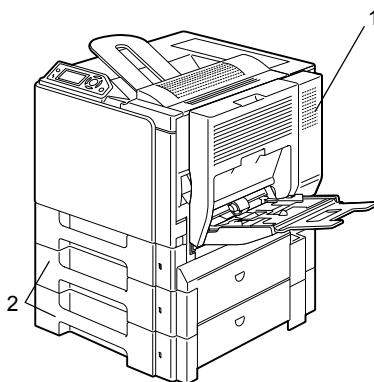
Accessoire

- 1—Barrette de nettoyage des
lentilles laser



Vue avant avec options

- 1—Module recto-verso
- 2—Chargeurs inférieurs (Bac 3 et
Bac 4)



***A propos du
logiciel***

2

CD-ROM Software Utilities

Pilotes PostScript

Système d'exploitation	Utilisation/Avantages
Windows XP/Server 2003/2000	Ces pilotes vous permettent d'accéder à toutes les fonctions de l'imprimante, y compris les fonctions de finition et de mise en page avancée. Voir aussi "Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)", page 14.
Windows NT 4.0	



Sous Windows Me/98SE, utilisez le fichier PPD pour Windows Me/98SE. Voir aussi "Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)", page 14.



Un fichier PPD spécifique a été préparé pour des applications (telles que PageMaker et Corel Draw) qui nécessitent une référence de fichier PPD lors de l'impression.

Quand vous imprimez sous Windows XP, Server 2003, 2000 ou NT 4.0, utilisez le fichier PPD spécifique fourni sur le CD-ROM Software Utilities dans le répertoire drivers\<operating_system>\PPD.

Pilotes PCL

Système d'exploitation	Utilisation/Avantages
Windows XP/Server 2003/2000	Ces pilotes vous permettent d'accéder à toutes les fonctions de l'imprimante, y compris les fonctions de finition et de mise en page avancée. Voir aussi "Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)", page 14.
Windows Me/98SE	
Windows NT 4.0	

Fichiers PPD

Système d'exploitation	Utilisation/Avantages
Windows XP/Server 2003/2000/Me/98SE/NT 4.0	Ces fichiers PPD vous permettent d'utiliser l'imprimante avec toute une diversité de plates-formes, pilotes et applications.
Macintosh OS 9/X	Ces fichiers sont nécessaires pour pouvoir utiliser le pilote d'imprimante avec chaque système d'exploitation. Pour plus de détails sur les pilotes pour Macintosh et Linux, consultez le <i>magicolor 5450 Reference Guide</i> sur le CD-ROM <i>Documentation</i> .
Linux	



Pour des informations détaillées sur les pilotes pour Windows, veuillez consulter le Guide d'installation magicolor 5450 sur le CD-ROM Documentation.

Utilitaires

Utilitaires	Utilisation/Avantages
Download Manager (Windows XP/Server 2003/2000/Me/98SE/NT 4.0, Macintosh OS 10.2.x ou ultérieur)	Cet utilitaire ne peut être utilisé que si le disque dur optionnel est installé. Il permet de télécharger des polices et des fichiers de calque sur le disque dur de l'imprimante. Pour plus de détails sur ces fonctions, consultez l'aide en ligne de Download Manager.
Crown Print Monitor pour Windows	Le protocole TCP/IP permet d'envoyer les travaux directement sur l'imprimante. Pour plus de détails, consultez le <i>magicolor 5450 Reference Guide</i> sur le CD-ROM <i>Documentation</i> .
Ecran d'état (Windows seulement)	Depuis l'écran d'état, vous pouvez contrôler l'état de cette imprimante (ex. : le niveau de ses consommables) ainsi que les messages d'erreur. Pour plus de détails, cf. "Utilisation de l'écran d'état (Windows seulement)", page 23.

Utilitaires	Utilisation/Avantages
PageScope Net Care	Permet d'accéder à des fonctions de gestion de l'imprimante telles que l'écran d'état et les paramètres réseau. Pour plus de détails, consultez le PageScope Net Care Quick Guide sur le CD-ROM <i>Documentation</i> .
Connexion PageScope Web	A l'aide du navigateur Web, vous pouvez vérifier l'état des imprimantes et modifier chaque paramètre de configuration. Pour plus de détails, reportez-vous au magicolor 5450 Reference Guide sur le CD-ROM <i>Documentation</i> .
PageScope Network Setup	Permet de définir les paramètres réseau de base pour l'imprimante via les protocoles TCP/IP et IPX. Pour plus de détails, consultez le PageScope Network Setup User Manual sur le CD-ROM <i>Documentation</i> .
PageScope Plug and Print	Cet utilitaire détecte automatiquement la présence d'une nouvelle imprimante connectée au réseau et crée un objet imprimante sur le serveur d'impression Windows. Pour plus de détails, consultez le PageScope Plug and Print Quick Guide sur le CD-ROM <i>Documentation</i> .
PageScope NDPS Gateway	Cet utilitaire réseau permet d'utiliser les imprimantes et produits multifonctions KONICA MINOLTA dans un environnement NDPS. Pour plus de détails, consultez le PageScope NDPS Gateway User Manual sur le CD-ROM <i>Documentation</i> .
Peer to Peer Printing Tool	Paramètres d'impression pair à pair sous Windows 98 et Windows Me. L'impression pair à pair consiste à imprimer directement sur un périphérique réseau sans passer par un serveur. Pour plus de détails, consultez le Peer to Peer Printing Tool Users Guide sur le CD-ROM Software Utilities.

Configuration Système requise

- Un PC
 - Pentium 2 : 400 MHz (Pentium 3 : 500 MHz ou supérieur recommandé)
 - Power Mac G3 ou supérieur (G4 ou supérieur recommandé)
- Système d'exploitation
 - Microsoft Windows XP Edition Standard/Professionnel (Service Pack 1 ou supérieur ; Service Pack 2 ou supérieur recommandé), Windows Server 2003, Windows 2000 (Service Pack 4 ou supérieur), Windows Me, Windows 98SE, Windows NT 4.0 (Service Pack 6)
 - Mac OS 9 (9.1 ou supérieur), Mac OS X (10.2 or later) mode Classic
 - Mac OS X (10.2 ou supérieur ; nous vous recommandons d'installer le correctif le plus récent), Mac OS X Server (10.2 ou supérieur)
 - Red Hat Linux 9.0, SuSE Linux 8.2
- Espace requis sur le disque dur
 - Environ 20 Mo d'espace mémoire disponible pour le pilote et l'utilitaire Ecran d'état de l'imprimante
 - Environ 128 Mo d'espace mémoire disponible pour le traitement d'images
- RAM
 - 128 Mo ou plus
- Lecteur de CD-ROM/DVD
- Interface E/S
 - Port d'interface Ethernet 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T
 - Port compatible USB Révision 2.0
 - Port parallèle (IEEE 1284)



Pour des informations détaillées sur les pilotes pour Macintosh et Linux, veuillez consulter le magicolor 5450 Reference Guide sur le CD-ROM Documentation.

Sélection des options/valeurs par défaut du pilote (Windows)

Avant d'utiliser l'imprimante, il est conseillé de vérifier/modifier les paramètres par défaut du pilote. En outre, si vous avez des options matérielles installées, il convient de les "déclarer" dans le pilote.

Windows XP/Server 2003/2000/NT 4.0

- 1 Sélectionnez les propriétés de l'imprimante comme suit:
 - (Windows XP/Server 2003)
Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Imprimantes et télécopieurs** afin d'ouvrir le répertoire **Imprimantes et télécopieurs**. A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc5450 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc5450 PS et sélectionnez **Propriétés**.
 - (Windows 2000/NT 4.0)
Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, puis **Imprimantes** afin d'ouvrir le répertoire **Imprimantes**. A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc5450 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc5450 PS et sélectionnez **Propriétés**.
- 2 Si vous avez installé des options, passez à l'étape suivante, sinon reportez-vous à l'étape 9.
- 3 Sélectionnez l'onglet **Configurer**.
- 4 Vérifiez que les options installées figurent dans la liste. Sinon, passez à l'étape suivante. Autrement, reportez-vous à l'étape 6.
- 5 Cliquez sur **Rafraîchir** pour configurer automatiquement les options installées.

 *L'option **Rafraîchir** est disponible seulement si une communication bidirectionnelle est établie avec l'imprimante ; sinon, elle apparaît en grisé.*
- 6 Dans la liste **Options matérielles**, sélectionnez une option à la fois, et sélectionnez **Activer** ou **Désactiver** dans le menu **Paramètres**.

 *Si **mémoire Imprimante** est activé, sélectionnez **256 Mo**, **512 Mo**, **768 Mo** ou **1024 Mo**, suivant la capacité mémoire installée. La capacité par défaut définie en usine est de **256 Mo**.*
- 7 Cliquez sur **Appliquer**.



Suivant la version du système d'exploitation que vous utilisez, **Appliquer** peut ne pas être accessible. Dans ce cas, passez à l'étape suivante.



Sous Windows NT 4.0, à l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de la **KONICA MINOLTA mc5450 PCL6** ou **KONICA MINOLTA mc5450 PS** dans le répertoire **Imprimantes**, puis sur **Valeurs de document par défaut**, et passez à l'étape 10.

- 8 Sélectionnez l'onglet **Général**.
- 9 Cliquez sur **Options d'impression**.
La boîte de dialogue Options d'impression s'affiche.
- 10 Choisissez les paramètres par défaut pour votre imprimante, tel que le format papier par défaut que vous utilisez, sur les onglets appropriés.
- 11 Cliquez sur **Appliquer**.
- 12 Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue Options d'impression.
- 13 Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue Propriétés.

Windows Me/98SE (KONICA MINOLTA mc5450 PCL6)

- 1 Sélectionnez les propriétés du pilote comme suit :
 - Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, puis **Imprimantes** pour ouvrir le répertoire **Imprimantes**. A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante **KONICA MINOLTA mc5450 PCL6** et sélectionnez **Propriétés**.
- 2 Sélectionnez l'onglet **Configurer**.
- 3 Vérifiez que les options installées figurent dans la liste. Sinon, passez à l'étape suivante. Autrement, reportez-vous à l'étape 7.
- 4 Cliquez sur **Rafraîchir** pour configurer automatiquement les options installées.



L'option **Rafraîchir** est disponible seulement si une communication bidirectionnelle est établie avec l'imprimante ; sinon, elle apparaît en grisé.
- 5 Dans la liste **Options matérielles**, sélectionnez une option à la fois, et sélectionnez **Activer** ou **Désactiver** dans le menu **Paramètres**.



Si **mémoire Imprimante** est activé, sélectionnez **256 Mo**, **512 Mo**, **768 Mo** ou **1024 Mo**, suivant la capacité mémoire installée. La capacité par défaut définie en usine est de **256 Mo**.
- 6 Cliquez sur **Appliquer**.
- 7 Choisissez les paramètres par défaut pour votre imprimante, tel que le format papier par défaut que vous utilisez, sur les onglets appropriés.

- 8 Cliquez sur **Appliquer**.
- 9 Cliquez sur **OK**.

Windows Me/98SE (KONICA MINOLTA mc5450 PPD)

- 1 Sélectionnez les propriétés du pilote comme suit :
 - Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, puis **Impri-
mantes** pour ouvrir le répertoire **Imprimantes**. A l'aide du bouton droit
de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA
mc5450 PPD et sélectionnez **Propriétés**.
- 2 Sélectionnez l'onglet **Options matérielles**.
- 3 Vérifiez que les options installées figurent dans la liste. Sinon, passez à
l'étape suivante. Autrement, reportez-vous à l'étape 6.
- 4 Dans la liste **Options disponibles**, sélectionnez une option à la fois, et
sélectionnez **Activer** ou **Désactiver** dans le menu **Modifier paramètre
pour** :
 *Si **VMOption** est activé, sélectionnez **256 Mo**, **512 Mo**, **768 Mo** ou
1024 Mo, suivant la capacité mémoire installée. La capacité par
défaut définie en usine est de **256 Mo**.*
- 5 Cliquez sur **Appliquer**.
- 6 Choisissez les paramètres par défaut pour votre imprimante, tel que le
format papier par défaut que vous utilisez, sur les onglets appropriés.
- 7 Cliquez sur **Appliquer**.
- 8 Cliquez sur **OK**.

Désinstallation du pilote d'imprimante (Windows)

Cette section décrit comment désinstaller le pilote de l'imprimante KONICA MINOLTA mc5450 si nécessaire.

- 1 Fermez toutes les applications.
- 2 Ouvrez le répertoire **Imprimantes**.
 - (Windows XP/Server 2003)
Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Imprimantes et télécopieurs** pour ouvrir le répertoire **Imprimantes et télécopieurs**.
 - (Windows 2000/Me/98SE/NT 4.0)
Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, et **Imprimantes** pour ouvrir le répertoire **Imprimantes**.
- 3 A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc5450 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc5450 PS ou KONICA MINOLTA mc5450 PPD et sélectionnez **Supprimer**.
- 4 Cliquez sur **Oui** pour vérifier la suppression du pilote.
 *Sous Windows Me/98SE/NT 4.0, passez à l'étape 8.*
- 5 (Windows XP/Server2003/2000) Dans le menu, sélectionnez **Fichier / propriétés du serveur**.
- 6 (Windows XP/Server2003/2000) Accédez à l'onglet **Pilote** tab et sélectionnez le pilote KONICA MINOLTA mc5450 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc5450 PS, puis cliquez sur **Supprimer**.
- 7 (Windows XP/Server2003/2000) Cliquez sur **Oui** pour vérifier la suppression du pilote.
- 8 Redémarrez votre ordinateur.
- 9 Le pilote de l'imprimante KONICA MINOLTA mc5450 sera alors désinstallé de votre ordinateur.

Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)

Windows XP/Server 2003

- 1 Dans le menu **Démarrer**, sélectionner **Imprimantes et télécopieurs** afin d'ouvrir le répertoire **Imprimantes et télécopieurs**.
- 2 A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc5450 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc5450 PS et sélectionnez **Options d'impression**.

Windows 2000/Me/98SE/NT 4.0

- 1 Dans le menu **Démarrer**, sélectionner **Paramètres**, puis **Imprimantes** afin d'ouvrir le répertoire **Imprimantes**.
- 2 Affichez les paramètres du pilote d'imprimante :
 - **Windows 2000**—A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc5450 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc5450 PS et sélectionnez **Options d'impression**.
 - **Windows Me/98SE**—A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc5450 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc5450 PPD printer icon et sélectionnez **Propriétés**.
 - **Windows NT 4.0**—A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc5450 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc5450 PS et sélectionnez **Valeurs de document par défaut**.

Utilisation du pilote Postscript ou PCL



Quand vous utilisez le pilote d'imprimante KONICA MINOLTA mc5450 PCL6 sous Windows Me/98SE, un onglet vous permettant de définir les paramètres de l'imprimante apparaît dans le boîte de dialogue. Pour plus de détails sur l'utilisation du fichier PPD KONICA MINOLTA mc5450 sous Windows Me/98SE, reportez-vous à la section "Utilisation du fichier PPD Windows Me/98SE", page 20.

Accessibles sur tous les onglets

Les boutons décrits ci-dessous se trouvent sur tous les onglets.

OK

Cliquez sur OK pour quitter la boîte de dialogue Propriétés en sauvegardant toutes les modifications effectuées.

Annuler

Cliquez sur Annuler pour quitter la boîte de dialogue Propriétés sans sauvegarder les modifications effectuées.

Appliquer

Cliquez sur Appliquer pour sauvegarder les modifications effectuées sans fermer la boîte de dialogue Propriétés.



Suivant la version du système d'exploitation, le bouton Appliquer peut ne pas apparaître.

Aide

Cliquez sur Aide pour ouvrir le fichier d'aide en ligne.

Easy Set

Vous permet de sauvegarder les paramètres courants. Pour ce faire, saisissez un nom et cliquez sur **Enregistrer**. Renseignez les champs suivants et cliquez sur **OK**.

- **Nom** : Saisissez le nom de la configuration de paramètres à enregistrer.
- **Commentaire** : Ajoutez un bref commentaire sur les paramètres à enregistrer.

- **Partage** : Déterminez si les paramètres à enregistrer pourront ou non être utilisés par d'autres utilisateurs connectés à l'ordinateur.

Vous pouvez ensuite sélectionner la configuration enregistrée dans la liste déroulante. Pour modifier le paramètre enregistré, cliquez sur **Modifier**.

Mise en page

Cochez ce bouton radio pour afficher un aperçu de la mise en page dans la zone graphique.



*Ce bouton n'apparaît pas sur les onglets **Avancé**, **Filigrane**, **Qualité** et **Version**.*

Aperçu Imprimante

Cochez ce bouton radio pour afficher un aperçu de l'imprimante (avec toutes les options installées) dans la zone graphique.



*Ce bouton n'apparaît pas sur les onglets **Avancé** et **Version**.*

Afficher Filigrane

Cliquez sur ce bouton pour afficher un aperçu du filigrane.



*Ce bouton n'apparaît que lorsque l'onglet **Filigrane** est sélectionné.*

Afficher Qualité

Cliquez sur ce bouton pour afficher un aperçu du résultat des paramètres définis sur l'onglet **Qualité**.



*Ce bouton n'apparaît que lorsque l'onglet **Qualité** est sélectionné.*

Défaut

Cliquez sur ce bouton pour restaurer tous les paramètres définis à leurs valeurs par défaut.



*Ce bouton n'apparaît pas sur les onglets **Avancé** et **Version**.*

Onglet Avancé (Pilote d'imprimante PostScript seul)

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Spécifier le mode de sortie PostScript
- Spécifier si les messages d'erreurs d'un travail d'impression doivent ou non être imprimés
- Imprimer une image en miroir
- Spécifier si l'application peut ou pas générer directement des données PostScript

Onglets Para mètres de base

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Spécifier l'orientation du support d'impression
- Spécifier le format du document original
- Sélectionner le format papier en sortie
- Appliquer un facteur de zoom (agrandissement/réduction) aux documents
- Spécifier la source d'alimentation papier
- Spécifier le type de support d'impression
- Spécifier le nombre de copies
- Activer/désactiver l'assemblage des travaux
- Enregistrer un travail d'impression dans l'imprimante pour une impression ultérieure (Stockage de travaux)
- Enregistrer un travail confidentiel dans l'imprimante et le protéger par un mot de passe
- Imprimer une seule copie pour vérification
- Envoyer une notification par email lorsque l'impression est terminée
- Spécifier des informations utilisateur telles que adresses d'email et mots de passe
- Imprimer sur le verso d'une feuille déjà imprimée au recto

Onglet Mise en page

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Imprimer plusieurs pages d'un document sur une même page (N-up)
- Définir une impression de livrets
- Appliquer une rotation à 180 degrés de l'image imprimée
- Définir une impression recto-verso

- Spécifier si les pages blanches doivent ou non être imprimées (pilote d'imprimante PCL seul)
- Ajuster les marges de reliure (pilote d'imprimante PCL seul)
- Régler la position d'impression (pilote d'imprimante PCL seul)

Onglet Couverture

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Imprimer des pages de couverture avant et arrière et des intercalaires
- Spécifier le bac papier contenant les pages de couverture avant et arrière et les intercalaires

Onglet Calque



Assurez-vous que le format et l'orientation du calque que vous voulez utiliser correspondent au format et à l'orientation de votre travail d'impression.

De plus, si vous avez défini des paramètres "N-up" ou "Livret" dans le pilote, le calque ne pourra être ajusté en fonction de ces paramètres.

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Sélectionner le calque à utiliser
- Ajouter ou supprimer des fichiers de calque
- Exécuter Download Manager pour télécharger un calque (pilote d'imprimante PostScript seul)



L'application Download Manager doit être préalablement installée.

- Créer un calque (pilote d'imprimante PCL seul)
- Spécifier la superposition d'un calque et d'un document (pilote d'imprimante PCL seul)
- Afficher des informations sur le calque (pilote d'imprimante PCL seul)
- Imprimer le calque sur Toutes les pages, la Première page, les Pages paires et les Pages impaires
- Placer le calque au premier plan ou en arrière-plan du document à imprimer (pilote d'imprimante PCL seul)

Onglet Filigrane

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Sélectionner le filigrane à utiliser
- Créer, modifier ou supprimer des filigranes

- Alléger la densité d'un filigrane
- Imprimer le filigrane sur la première page seulement d'un document
- Imprimer le filigrane de manière répétitive sur toutes les pages d'un document

Onglet Qualité

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Choisir entre une impression couleur et en niveaux de gris
- Régler l'obscurité d'une image (Luminosité)
- Spécifier les paramètres couleur de l'imprimante (Couleur rapide)
- Définir la résolution d'impression
- Effectuer la séparation couleur
- Spécifier le format des polices à télécharger
- Imprimer en utilisant les polices de l'imprimante
- Régler les tons d'une image (Contraste) (pilote PCL seulement)
- Définir le mode de compression d'image (pilote PCL seulement)

Onglet Version

Cet onglet affiche des informations sur le pilote d'imprimante .3

Limitations des fonctions du pilote d'imprimante installé avec Point and Print

Si Point and Print est exécuté avec les combinaisons serveur/client suivantes, certaines fonctions du pilote d'imprimante seront limitées.

- Combinaisons serveur/client :
 Serveur : Windows Server 2003/XP/2000
 Client : Windows NT 4.0
- Fonctions avec limitations :
 Livret, Ignorer les pages blanches, Couverture avant, Couverture arrière, Intercalaire, Créer calque, Imprimer calque, Filigrane
 *Sortie NOM DU TRAVAIL, NOM D'UTILISATEUR, et NOM DE L'HÔTE de PJL

Si vous utilisez ces combinaisons de systèmes d'exploitation, installez le pilote d'imprimante sur le client en connexion locale, et spécifiez l'imprimante partagée installée sur le serveur en tant que connexion.

Utilisation du fichier PPD Windows Me/98SE



Un onglet permettant de définir les paramètres de l'imprimante apparaît dans la boîte de dialogue.

Accessibles sur tous les onglets

Les boutons décrits ci-dessous se trouvent sur tous les onglets.

OK

Cliquez sur OK pour quitter la boîte de dialogue Propriétés en sauvegardant toutes les modifications effectuées.

Annuler

Cliquez sur Annuler pour quitter la boîte de dialogue Propriétés sans sauvegarder les modifications effectuées.

Appliquer

Cliquez sur Appliquer pour sauvegarder les modifications effectuées sans fermer la boîte de dialogue Propriétés.



Suivant la version du système d'exploitation, le bouton Appliquer peut ne pas apparaître.

Restaurer les valeurs par défaut

Cliquez sur ce bouton pour restaurer les paramètres définis à leurs valeurs par défaut.

Onglet Papier

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Spécifier le format du document original
- Imprimer plusieurs pages d'un document sur une même page (N-up)
- Définir l'orientation du support
- Faire tourner l'image à 180 degrés
- Spécifier la source d'alimentation papier
- Préciser le nombre de copies

- Spécifier le format papier voulu quand une page personnalisée est sélectionnée
- Spécifier les marges du haut, du bas, de gauche et de droite
- Définir une impression recto-verso et en livret
- Afficher des informations sur le pilote d'imprimante

Onglet Graphiques

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Spécifier la résolution de l'imprimé
- Définir les paramètres couleur de l'imprimante
- Sélectionner l'option demi-ton
- Permuter entre impression couleur et monochrome
- Imprimer une image miroir
- Mettre à l'échelle (agrandir/réduire) vos documents

***Utilisation de
l'écran d'état
(Windows
seulement)***

3

Utilisation de l'écran d'état

Introduction

L'écran d'état affiche des informations sur l'état courant de l'imprimante.

L'écran d'état s'installe à partir du CD-ROM Software Utilities.

Pour des détails concernant l'installation, consultez le *magicolor 5450 Reference Guide* sur le CD-ROM Documentation.

Environnement d'exploitation

L'écran d'état peut être utilisé sur des ordinateurs fonctionnant sous Windows XP/Server 2003/2000/Me/98SE/NT 4.0 connectés à l'imprimante via le port Ethernet ou USB.

Si vous utilisez Windows NT 4.0, installez Windows Media Player (version 6.4 ou ultérieure).

Ouverture de l'écran d'état

Use one of the following steps to open the Status Monitor:

Pour ouvrir l'écran d'état, procédez comme suit :

- **Windows XP/Server 2003**—Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Tous les programmes**, **KONICA MINOLTA**, puis **Ecran d'état**. Double-cliquez sur l'icône de l'écran d'état affiché sur la barre des tâches.
- **Windows 2000/Me/98SE/NT 4.0**—Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Programmes**, **KONICA MINOLTA**, puis **Ecran d'état**. Double-cliquez sur l'icône de l'écran d'état affiché sur la barre des tâches.

Utilisation de l'écran d'état

Onglet Etat

- **Sélectionner Imprimante**—Sélectionne l'imprimante dont l'état est affiché, et affiche en outre les messages apparaissant dans la fenêtre des messages de l'imprimante sélectionnée.
- **Aperçu graphique**—Affiche un dessin de l'imprimante sur lequel est indiqué l'endroit où se situe le problème. Un fond rouge ou jaune indique qu'une erreur est survenue et que l'impression a été interrompue.
- **Options avancées**—Cliquez sur **Options avancées** pour ouvrir la boîte de dialogue Options avancées. Celle-ci vous permet de spécifier si l'écran d'état doit automatiquement démarrer lors du démarrage du système d'exploitation et si les erreurs doivent être notifiées par email.

- **Commande fournitures**—Cliquez sur **Commande Fournitures** pour accéder automatiquement à une page de commande de fournitures. Vous pouvez spécifier l'adresse à laquelle cette page est accessible dans la boîte de dialogue Options avancées.
- **Alertes Imprimante**—Affiche des messages d'avertissement tels qu'une baisse de niveau de toner.
- **Instructions de reprise**—Fournit les instructions nécessaires pour résoudre des problèmes et corriger des conditions d'erreur.

Onglet Consommables

Affiche l'état d'utilisation (pourcentage approximatif restant) de chaque cartouche de toner.

- **Commande fournitures**—Cliquez sur **Commande Fournitures** pour accéder automatiquement à une page de commande de fournitures. Vous pouvez spécifier l'adresse à laquelle cette page est accessible dans la boîte de dialogue Options avancées.
- **Rafraîchir**—Revérifie l'état des consommables et affiche leur état.



*Cliquez sur **Aide** pour accéder à des fenêtres dans lesquelles sont décrites les fonctions de l'écran d'état. Consultez cette aide pour obtenir des informations détaillées.*

Reconnaissance des alertes de l'écran d'état

Lorsque l'écran d'état détecte un problème d'impression, l'icône verte (en fonctionnement normal) dans la barre des tâches de Windows passe au jaune (avertissement) ou à l'orange ou au rouge (erreur), suivant la sévérité du problème détecté.

Reprise après alerte de l'écran d'état

Lorsque l'écran d'état vous signale un problème d'impression, double-cliquez sur son icône dans la barre des tâches de Windows afin d'ouvrir sa fenêtre. L'écran d'état vous indique quel type d'erreur est survenu.

Fermeture de l'écran d'état

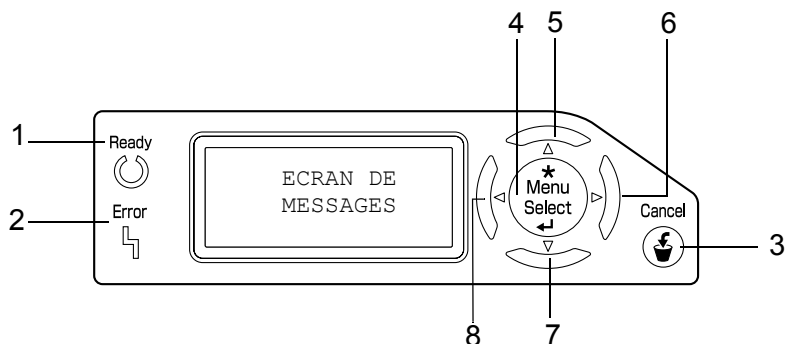
Pour fermer la fenêtre de l'écran d'état, cliquez sur **Fermer**. Pour quitter l'écran d'état, cliquez sur son icône dans la barre des tâches à l'aide du bouton droit de la souris, puis sur **Quitter**.

***Panneau de
commande
et menu
de configuration
de l'imprimante***

4

Présentation du panneau de commande

Au sommet, l'imprimante est équipée d'un panneau de commande qui vous permet d'intervenir sur son fonctionnement. Ce panneau comporte aussi un écran qui affiche son état d'activité ainsi que des messages d'avertissement.



Voyants et touches du panneau de commande

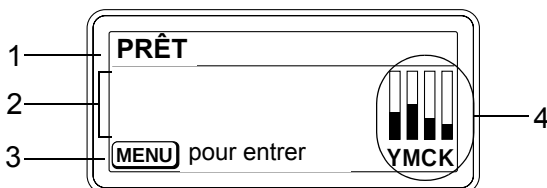
N°	Voyant	Eteint	Allumé
1	Ready	L'imprimante n'est pas prête à recevoir des données.	L'imprimante est prête à recevoir des données.
2	Error	Pas de problème.	L'imprimante requiert une intervention de l'opérateur (en général accompagné d'un message d'état).

N°	Touche	Fonction
3	Cancel 	■ Annule un menu ou un choix affiché ■ Vous permet d'annuler un ou plusieurs travaux d'impression ou le traitement en cours : 1. Appuyez sur la touche Cancel. 2. Appuyez sur la touche fléchée Droite ou Gauche pour sélectionner CETTE TÂCHE ou TOUTE TÂCHE. 3. Appuyez sur la touche Select. Le ou les travaux en cours sont annulés.
4	* Menu Select 	■ Pour entrer dans l'arborescence des menus ■ Pour descendre dans l'arborescence ■ Pour appliquer le paramètre affiché ■ MENU apparaît sur l'écran des messages
5		■ Pour monter dans l'arborescence des menus ■ Pour retourner à l'écran d'état à partir de l'écran d'aide ■ Au niveau d'une valeur d'option pouvant être sélectionnée et modifiée caractère par caractère, permet de remonter dans la liste des caractères disponibles ■ ,  apparaît sur l'écran des messages
6		■ Pour se déplacer vers la droite ■ Pour afficher l'écran d'aide suivant ■  apparaît sur l'écran des messages
7		■ Pour descendre dans l'arborescence des menus ■ Pour afficher l'écran d'aide en cas d'erreur ■ Au niveau d'une valeur d'option pouvant être sélectionnée et modifiée caractère par caractère, permet de descendre dans la liste des caractères disponibles ■ ,  apparaît sur l'écran des messages

N°	Touche	Fonction
8		■ Pour se déplacer vers la gauche ■ Pour afficher l'écran d'aide précédent ■  apparaît sur l'écran des message

Ecran des messages

Cet écran affiche l'état courant de l'imprimante, la quantité de toner restante, ainsi que tous les messages d'erreur pouvant survenir.



N°	Description
1	Affichage de l'état courant de l'imprimante. ■ Si une intervention de l'opérateur ou d'un technicien de maintenance est requise, le symbole  ainsi que le message d'erreur s'affichent. ■ En cas d'avertissement, le symbole  s'affiche. ■ Lorsqu'un travail d'impression est reçu, le symbole  s'affiche sur le côté droit de la fenêtre.
2	■ Affichage des messages d'erreur. ■ Lorsqu'un travail d'impression est reçu, le nom de l'utilisateur ainsi que la progression du travail s'affichent. ■ Lors d'une mise à jour du firmware, le type de firmware mis à jour ainsi que la progression de la mise à jour s'affichent.
3	Affichage d'informations sur les touches.
4	Affichage de la quantité approximative de toner restante.

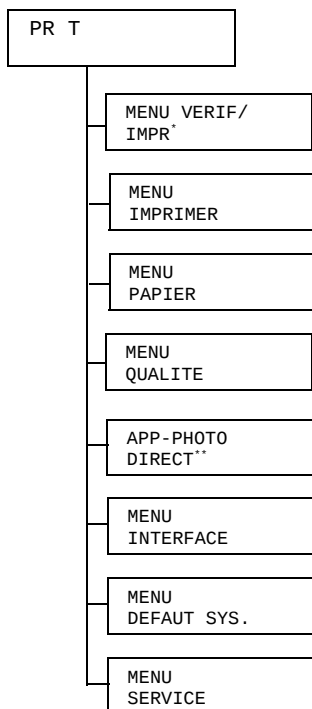
Ecrans d'aide

Des écrans d'aide apparaissent quand vous appuyez sur la touche fléchée Bas après une erreur, telle qu'un bouchage, pour vous permettre de corriger cette erreur.

Présentation du menu de configuration

L'arborescence des menus qui comportent des paramètres pouvant être définis sur le panneau de commande de la magicolor 5440 DL, se présente comme indiqué ci-après.

Menu Principal



* Cette option ne s'affiche que si un disque dur optionnel est installé.



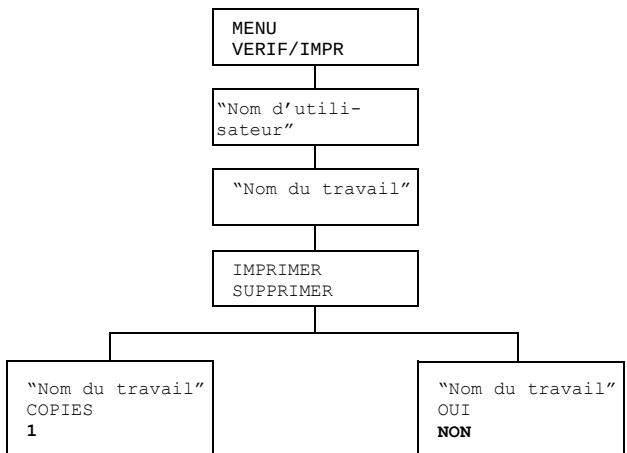
** Cette option ne s'affiche que si l'option ACTIVER est sélectionnée dans le MENU INTERFACE/APP-PHOTO DIRECT.

MENU VERIFIER/IMPRIMER

 Cette option de menu s'affiche seulement si un disque dur optionnel est installé.

Cette option de menu vous permet d'imprimer ou de supprimer des travaux que vous avez enregistrés sur le disque dur à l'aide de la fonction Stockage Travaux sur l'onglet Paramètres de base du pilote de l'imprimante.

 Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.



Impression/suppression d'un travail stocké

1 Pour sélectionner un travail, procédez comme suit :

Appuyez sur :	Jusqu'à ce que l'écran affiche :
* Menu Select ↵	MENU VERIF/IMPR
* Menu Select ↵	"Nom d'utilisateur" Si aucun travail n'est stocké sur le disque dur, le message 0 TRAVAIL STOCKE apparaît.

Appuyez sur :	Jusqu'à ce que l'écran affiche :
 jusqu'à l'affichage du nom d'utilisateur voulu.	Le nom d'utilisateur désiré
	"Nom du travail"
 jusqu'à l'affichage du nom du travail voulu.	Le nom du travail voulu
	IMPRIMER SUPPRIMER Si le travail sélectionné a été défini comme travail sécurisé dans le pilote de l'imprimante, une boîte de saisie du mot de passe apparaît. Pour des détails sur la saisie du mot de passe, voir "Saisie du mot de passe", page 34.

- 2** Sélectionnez **IMPRIMER** ou **SUPPRIMER**, et appuyez sur la touche Menu/Select.



*Si vous avez sélectionné **IMPRIMER**, passez à l'étape 3.*

*Si vous avez sélectionné **SUPPRIMER**, passez à l'étape 5.*

- 3** Appuyez sur les touches fléchées Haut ou Bas pour préciser le nombre de copies à imprimer. (Options : 1 à 999 ; Défaut : 1)

- 4** Appuyez sur la touche Menu/Select.

L'impression démarre.

- 5** Sélectionnez **OUI** ou **NON**.

- 6** Appuyez sur la touche Menu/Select.

*Si vous avez sélectionné **OUI**, le travail d'impression est supprimé.*

*Si vous avez sélectionné **NON**, l'écran de sélection **IMPRIMER**/**SUPPRIMER** réapparaît.*

Saisie du mot de passe

Quand vous sélectionnez un travail sécurisé dans le MENU `IMPRIMER/SUPPRIMER`, une boîte vous permettant de saisir le mot de passe apparaît. Pour entrer le mot de passe à quatre chiffres défini dans le pilote de l'imprimante, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur les touches fléchées Haut ou Bas pour augmenter ou diminuer premier chiffre du mot de passe.
- 2 Appuyez sur la touche fléchée Droite pour déplacer le curseur sur le chiffre suivant.
- 3 Appuyez sur les touches fléchées Haut ou Bas pour augmenter ou diminuer deuxième chiffre du mot de passe.
- 4 Procédez de la même manière avec les chiffres suivants.
- 5 Appuyez sur la touche Menu/Select dès que votre mot de passe complet et affiché.

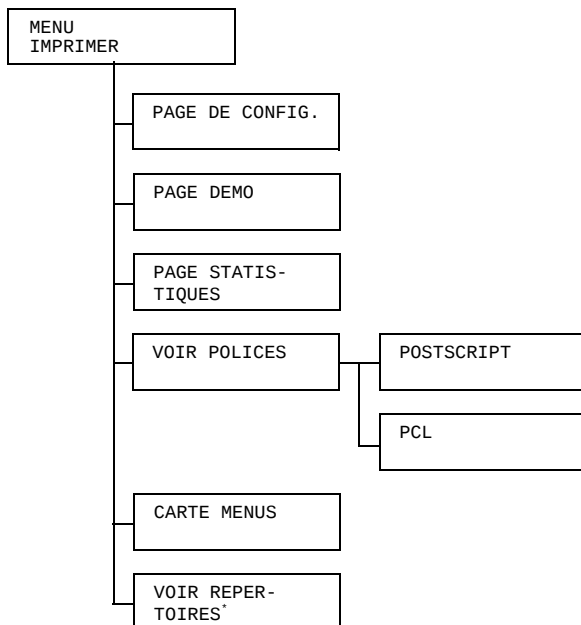
L'écran de sélection `IMPRIMER/SUPPRIMER` apparaît.



Si vous avez saisi un mot de passe incorrect, le message `SAISIE INVALIDE` s'affiche et la boîte de saisie du mot de passe apparaît à nouveau.

MENU IMPRIMER

Ce menu vous permet d'imprimer des informations sur l'imprimante, telles que la page de configuration ou la page de démonstration.



* Cette option ne s'affiche que si un disque dur optionnel est installé.



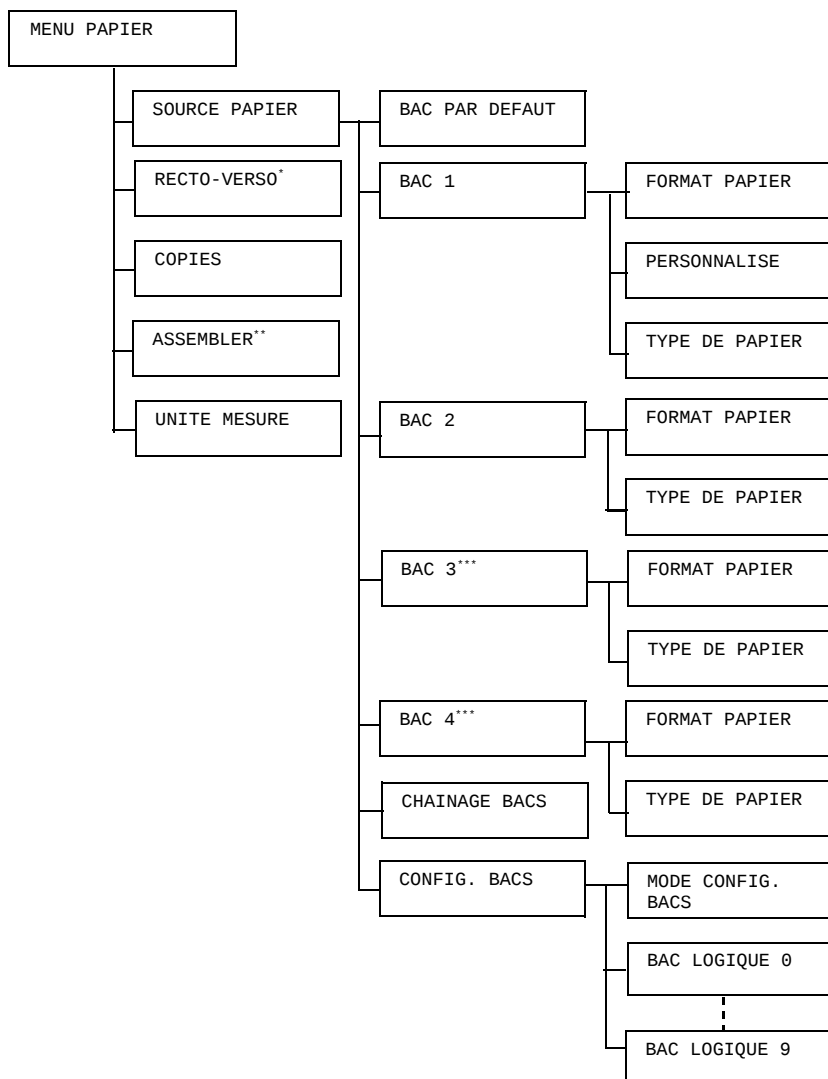
Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

PAGE DE CONFIG.	Options	IMPRIMER /ANNULER
	Imprime la page de configuration.	
PAGE DEMO	Options	IMPRIMER /ANNULER
	Imprime la page de démonstration.	
PAGE STATISTIQUES	Options	IMPRIMER /ANNULER
	Imprime une page de statistiques telles que le nombre de pages imprimées.	

VOIR POLICES	POST SCRIPT	Options	IMPRIMER /ANNULER
		Imprime la liste des polices PostScript.	
	PCL	Options	IMPRIMER /ANNULER
		Imprime la liste des polices PCL.	
CARTE MENUS	Settings	IMPRIMER /ANNULER	
	Imprime l'arborescence des menus.		
VOIR REPERTOIRES	Options	IMPRIMER /ANNULER	
	Imprime la liste des répertoires sur le disque dur.		

MENU PAPIER

Ce menu vous permet de gérer le support utilisé pour imprimer



* Cette option ne s'affiche que si le module recto-verso optionnel est installé.

** Cette option ne s'affiche que si un disque dur optionnel est installé.

*** Ces options ne s'affichent que si l'un et/ou l'autre des chargeurs inférieurs optionnels sont installés.



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

SOURCE PAPIER	BAC PAR DEFAULT	Options		BAC 1/ BAC 2 / BAC 3/BAC 4
		Permet de spécifier le bac papier normalement utilisé.  <i>BAC 3 et BAC 4 apparaissent seulement si les chargeurs papier inférieurs optionnels sont installés.</i>		
	BAC 1	FORMAT PAPIER	Options	TOUT/ LETTER /LEGAL/ EXECUTIVE/ A4 /A5/ B5 (JIS) /LETTER OFF. / STATEMENT/FOLIO/SP FOLIO/QUARTO R-U/ FOOLSCAP/LEGAL OFF. / 16K/KAI 16/KAI 32/ ENV. C5/ENV. C6/ENV. DL/ENV. MONARCH/ENV. CHOU#3/ENV. CHOU#4/ B5 (ISO) /ENV. #10/ENV YOU#4/C. JAPON/C. JAPON-D/PERSONNALISE
				Sélectionnez le format papier du support chargé dans le Bac 1.  <i>Le format par défaut pour l'Amérique du Nord est LETTER, et A4 pour tous les autres pays.</i>

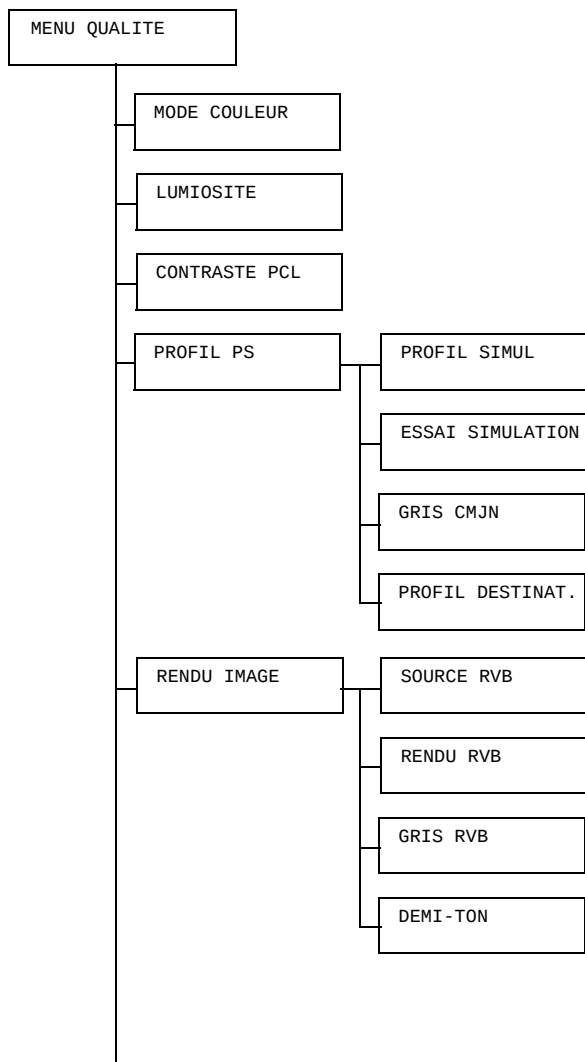
		PERSON- NALISE	Pour spécifier le format personnalisé du support chargé dans le Bac 1. L'option UNITE MESURE permet de choisir des millimètres ou des pouces. Valeurs disponibles pour la LARGEUR ■ MILLIMETRES : 92 à 216 mm (Défaut : 210.) ■ POUCES : 3, 63 à 8, 50 in. (Défaut : 8, 50.) Valeurs disponibles pour la LONGUEUR ■ MILLIMETRES : 148 à 356 mm (Défaut : 297.) ■ POUCES : 5, 83 à 14, 00 (Défaut : 11.00.)  <i>Cette option de menu ne s'affiche que si PERSONNALISE est sélectionné pour FORMAT PAPIER.</i>	
		TYPE DE PAPIER	Options	TOUT/PAPIER STD/ RECYCLE/EPAIS 1/ EPAIS 2/ETIQUETTES/ TRANSPARENT/ ENVELOPPE/CARTE/ EN-TETE/BRILLANT
			Pour définir le type du support chargé dans le Bac 1.	
	BAC 2	FORMAT PAPIER	Options	LETTER/A4
			Pour définir le format du support chargé dans le Bac 2.  <i>Le format par défaut pour l'Amérique du Nord est LETTER, et A4 pour tous les autres pays.</i>	
		TYPE DE PAPIER	Options	TOUT/PAPIER STD/ RECYCLE
			Pour définir le type du support chargé dans le Bac 2.	

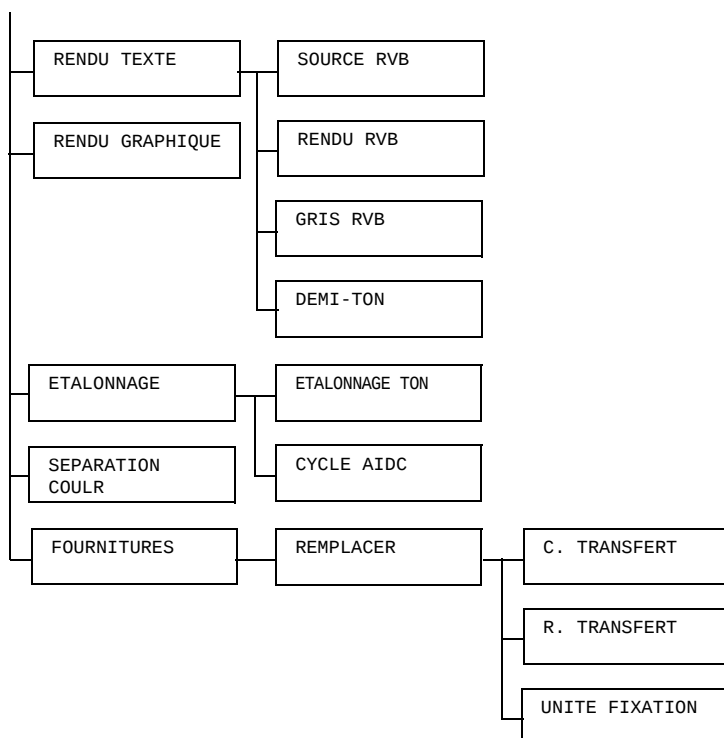
BAC 3 BAC 4	FORMAT PAPIER	Affiche le format du support chargé dans les Bac 3 et Bac 4. Cette option de menu ne fait qu'afficher la sélection courante. Celle-ci ne peut être changée.		
		TYPE DE PAPIER	Options TOUT/ PAPIER STD / RECYCLE Pour sélectionner le type du support chargé dans le Bac 3/Bac 4.	
	CHAINAGE BACS	Options	ACTIVE /DESACTIVE Lorsque ACTIVE est sélectionné et que le support vient à manquer en cours d'impression dans le bac spécifié, un bac chargé avec le même format est automatiquement sélectionné afin que l'impression puisse se poursuivre. Lorsque DESACTIVE est sélectionné et que le support vient à manquer dans le bac spécifié, l'impression s'arrête.	
CONFIG. BACS	MODE CONFIG. BACS	Options	ACTIVE /DESACTIVE Pour activer ou désactiver la fonction Configuration des bacs.	
	BAC LOGIQUE 0 à 9	Options	BAC PHYSIQUE 1/ BAC PHYSIQUE 2/ BAC PHYSIQUE 3/ BAC PHYSIQUE 4 Pour sélectionner le bac à utiliser pour imprimer un travail reçu d'un pilote d'imprimante d'autre fabrication. L'option sélectionnée par défaut pour le BAC LOGIQUE 1 est le BAC PHYSIQUE 1. L'option sélectionnée par défaut pour tous les autres bacs est le BAC PHYSIQUE 2.  Les options BAC PHYSIQUE 3 et BAC PHYSIQUE 4 n'apparaissent que si un chargeur papier inférieur optionnel est installé.	

RECTO- VERSO	Options	DESACTIVE /BORD LONG/BORD COURT
	Si DESACTIVE est sélectionné, l'impression ne peut se faire en recto-verso. Si BORD LONG est sélectionné, les pages s'impriment des deux côtés de manière à pouvoir être reliées sur le bord long. Si BORD COURT est sélectionné, les pages s'impriment des deux côtés de manière à pouvoir être reliées sur le bord court. Le paramètre défini dans le pilote de l'imprimante est prioritaire sur celui défini avec cette option de menu.	
COPIES	Options	1 à 9999
	Pour spécifier le nombre de copies à imprimer. Le paramètre défini dans le pilote de l'imprimante est prioritaire sur celui défini avec cette option de menu.	
ASSEM- BLER	Options	ACTIVE/ DESACTIVE
	Si ACTIVE est sélectionné, toutes les pages du document s'impriment avant la production de la copie suivante. Si DESACTIVE est sélectionné, toutes les copies du document ne s'impriment pas séparément. Le paramètre défini dans le pilote de l'imprimante est prioritaire sur celui défini avec cette option de menu.	
UNITE MESURE	Options	POUCES / MILLIMETRES
	Pour définir la taille d'un format personnalisé, vous avez le choix entre utiliser es pouces ou des millimètres.  <i>Les unités de mesure par défaut pour l'Amérique du Nord sont des POUCES, et des MILLIMETRES pour les autres pays.</i>	

MENU QUALITE

Ce menu vous permet de définir des paramètres de qualité d'impression.





Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

MODE COULEUR	Options	COULEUR /NIVEAUX GRIS
	Si COULEUR est sélectionné, les pages s'impriment en couleur. Si NIVEAUX GRIS est sélectionné, les pages s'impriment en noir et blanc.	
LUMINOSITE	Options	-15%/-10%/-5%/ 0% /+5%/+10%/+15%
	Pour régler la luminosité de l'image imprimée.	
CONTRASTE PCL	Options	-15%/-10%/-5%/ 0% /+5%/+10%/+15%
	Pour régler le contraste de l'image imprimée.	

PROFIL PS	PROFIL SIMUL	Options	AUCUN /SWOP/ Euroscale/ CommercialPress/ TOYO/DIC
		Pour spécifier le profil de simulation. Si AUCUN est sélectionné, aucun profil de simulation n'est spécifié. Tous les profils de simulation téléchargés avec Download Manager sont disponibles dans la liste des options.	
	ESSAI SIMULATION	Options	COULEUR RELATIVE / COULEUR ABSOLUE
		Pour définir la caractéristique du profil de simulation. COULEUR RELATIVE : le profil de simulation fonctionne en couleur relative. COULEUR ABSOLUE : le profil de simulation fonctionne en couleur absolue.	
	GRIS CMJN	Options	NOIR COMPOSITE /NOIR ET GRIS/NOIR SEUL
		Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris à l'aide des quatre couleurs CMJN. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le noir et le gris sont reproduits en utilisant le noir seulement. NOIR SEUL : le noir est reproduit en utilisant le noir seulement.	

	PROFIL DESTINAT.	Options	AUTO	
		Pour spécifier le profil de destination. Si AUTO est sélectionné, le profil de destination que l'imprimante adapte automatiquement est défini d'après une combinaison de la correspondance couleurs, des demi-tons et autres profils spécifiés. Les profils de destination téléchargés avec Download Manager, sont disponibles dans la liste des options.		
RENDU IMAGE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PERIPH./ sRGB/AppleRGB/ AdobeRGB1998/ ColorMatchRGB/ BlueAdjustRGB	
		Pour spécifier l'espace couleur de données d'images RVB. Si COULEUR PERIPH. est sélectionné, aucun espace couleur n'est spécifié. Les profils source RVB téléchargés avec Download Manager sont disponibles dans la liste des options.		
	RENDU RVB	Options	REALISTE/ PHOTOGRAPHIQUE/ COULEUR RELATIVE/ COULEUR ABSOLUE	
		Pour spécifier la caractéristique de conversion de données d'images RVB en données CMJN. REALISTE produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE produit un résultat plus éclatant. COULEUR RELATIVE applique la couleur relative au profil source RVB. COULEUR ABSOLUE applique la couleur absolue au profil source RVB.		

	GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE /NOIR ET GRIS/NOIR SEUL
		Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris de données d'images RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le noir et le gris sont reproduits en utilisant le noir seulement. NOIR SEUL : le noir est reproduit en utilisant le noir seulement.	
	DEMI-TON	Options	DESSIN FILAIRE/ DETAIL /LISSAGE
		Pour définir le mode de reproduction des demi-tons. DESSIN FILAIRE : reproduit les demi-tons avec une très haute précision. DETAIL : reproduit les demi-tons en faisant ressortir tous les détails. LISSAGE : reproduit les demi-tons avec homogénéisation des nuances.	
RENDU TEXTE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PERIPH./ sRGB /AppleRGB/ AdobeRGB1998/ ColorMatchRGB/ BlueAdjustRGB
		Pour spécifier l'espace couleur de données de texte RVB. Si COULEUR PERIPH. est sélectionné, aucun espace couleur n'est spécifié. Les profils source RVB téléchargés avec Download Manager sont disponibles dans la liste des options.	

	RENDU RVB	Options	REALISTE / PHOTOGRAPHIQUE / COULEUR RELATIVE / COULEUR ABSOLUE
		Pour spécifier la caractéristique de conversion de données de RVB en données CMJN. REALISTE produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE produit un résultat plus éclatant. COULEUR RELATIVE applique la couleur relative au profil source RVB. COULEUR ABSOLUE applique la couleur absolue au profil source RVB.	
	GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE/ NOIR ET GRIS /NOIR SEUL
		Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris de données de text RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le noir et le gris sont reproduits en utilisant le noir seulement. NOIR SEUL : le noir est reproduit en utilisant le noir seulement.	
	DEMI-TON	Options	DESSIN FILAIRE / DETAIL/LISSAGE
		Pour définir le mode de reproduction des demi-tons. DESSIN FILAIRE : reproduit les demi-tons avec une très haute précision. DETAIL : reproduit les demi-tons en faisant ressortir tous les détails. LISSAGE : reproduit les demi-tons avec homogénéisation des nuances.	

RENDU GRAPHIQUE	Options		TEL IMAGE/TEL TEXTE	
	Pour spécifier le paramètre couleur de graphiques.			
	TEL IMAGE applique le même paramètre couleur que celui défini pour les images.			
TEL TEXTE applique le même paramètre couleur que celui défini pour le texte.				
ETALONAGE	ETALON- NAGE TON	Options	ACTIVE/DESACTIVE	
		ACTIVE applique les réglages d'image.		
	DESACTIVE : les réglages d'image ne sont pas appliqués.			
	CYCLE AIDC	Options	EXECUTER/ANNULER	
EXECUTER applique aussitôt les réglages d'image.				
ANNULER : les réglages d'image ne sont pas appliqués.				
SEPARATION COULEUR	Options		ACTIVE/DESACTIVE	
	ACTIVE effectue la séparation couleur.			
	DESACTIVE : la séparation couleur n'est pas effectuée.			
FOURNITURES	REEMPLACER	C. TRANS- FERT	Options	OUI/NON
			OUI remet à zéro le compteur de durée de vie de la courroie de transfert.	
	R. TRANS- FERT	Options	OUI/NON	
		OUI remet à zéro le compteur de durée de vie du rouleau de transfert.		
	FIXATION	Options	OUI/NON	
		OUI remet à zéro le compteur de durée de vie de l'unité de fixation.		

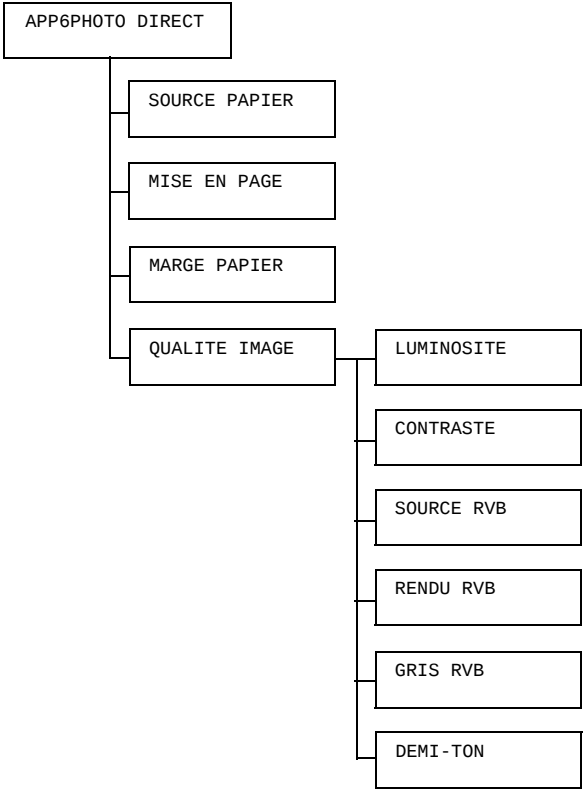
MENU APPAREIL PHOTO DIRECT

Ce menu s'affiche lorsque l'option de menu ACTIVER est sélectionnée dans le MENU INTERFACE/APP-PHOTO DIRECT.

Ce menu vous permet de définir les paramètres de la fonction d'impression "appareil photo direct".



*Tout paramètre configuré dans l'appareil photo numérique annule et remplace le paramètre correspondant défini dans ce menu.
Pour plus de détails sur l'impression directe à partir d'un appareil photo numérique, reportez-vous à la section "Appareil photo direct", page 64.*





Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

SOURCE PAPIER	Options	BAC1/ BAC2 /BAC3/BAC4	
	Pour choisir le bac à utiliser pour une impression directe à partir de l'appareil photo.  Les options BAC3 et BAC4 n'apparaissent que si un chargeur papier inférieur optionnel est installé.		
MISE EN PAGE	Options	1-UP/2-UP/3-UP/4-UP/6-UP/8-UP	
	Pour spécifier le nombre d'images à imprimer sur une seule feuille de support. Lorsque l'option 1-UP est sélectionnée, vous obtenez une seule image imprimée par feuille.		
MARGE PAPIER	Options	STANDARD/MINIMUM	
	Pour définir la taille des marges sur le support (zone non imprimée). STANDARD : utilisation d'une taille de marge standard. MINIMUM : réduction des marges sur le support.		
QUALITE IMAGE	LUMINO- SITE	Options	-15%/-10%/-5%/0%/+5%/+10%/+15%
		Vous pouvez régler la luminosité de l'image.	
	CONTRASTE	Options	-15%/-10%/-5%/0%/+5%/+10%/+15%
		Vous pouvez régler le contraste de l'image.	
	SOURCE RVB	Options	COULEUR PERIPH./sRGB
		Pour spécifier l'espace couleur des données d'image RVB. COULEUR PERIPH. : vous permet d'utiliser le profil couleur propre à cette imprimante.	
	RENDU RVB	Options	REALISTE/PHOTOGRAPHIQUE
		Pour spécifier le rendu souhaité lors d'une conversion de données d'image RVB en données CMJN. REALISTE : l'image est produite avec des couleurs vives. PHOTOGRAPHIQUE : l'image est produite avec des tons plus lumineux.	

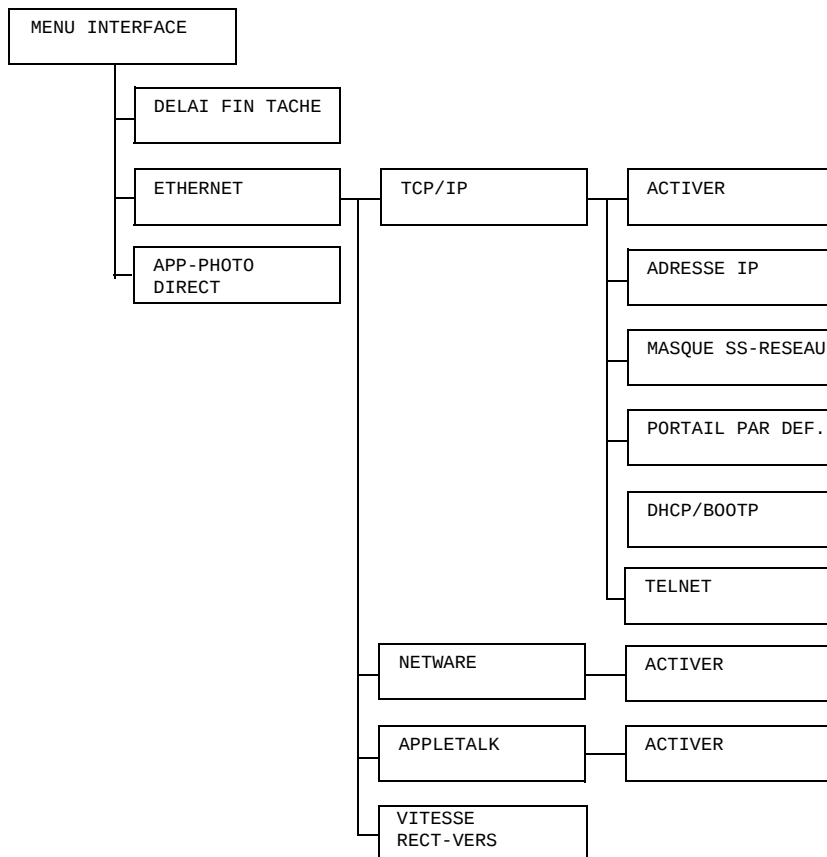
	GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE /NOIR ET GRIS/NOIR SEUL
		Pour spécifier le mode de reproduction du Noir et des gris de données d'image RVB. NOIR COMPOSITE : le Noir est reproduit avec les couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le Noir et les gris sont reproduits en utilisant le toner Noir seulement. NOIR SEUL : le Noir est reproduit en utilisant le toner Noir seulement.	
	DEMI-TON	Options	DESSIN FILAIRE/ DETAIL /LISSAGE
		Pour spécifier le mode de reproduction des demi-tons. DESSIN FILAIRE : reproduction de haute précision. DETAIL : reproduction avec un maximum de détails. LISSAGE : reproduction avec un rendu lissé.	

MENU INTERFACE

Ce menu vous permet de définir les paramètres d'interface.



Après avoir modifié des options dans le menu *ETHERNET*, redémarrez l'imprimante.





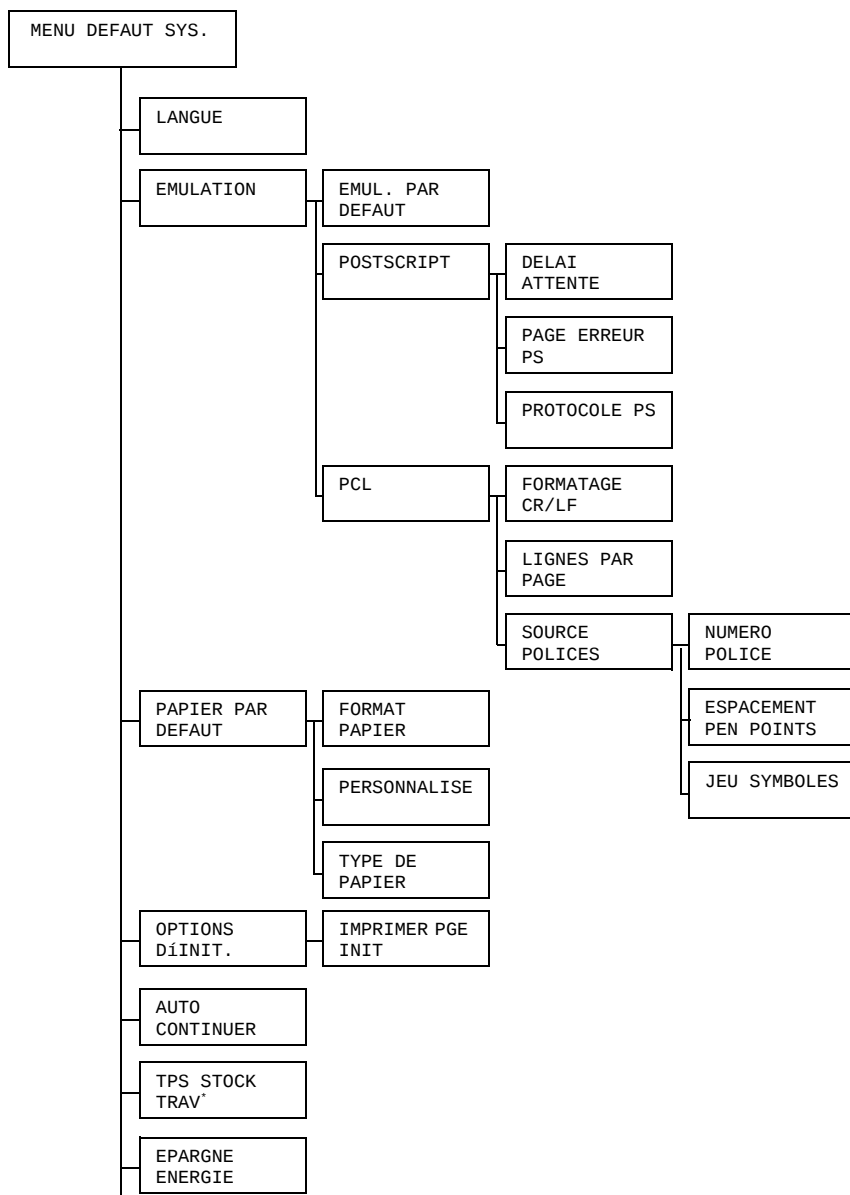
Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

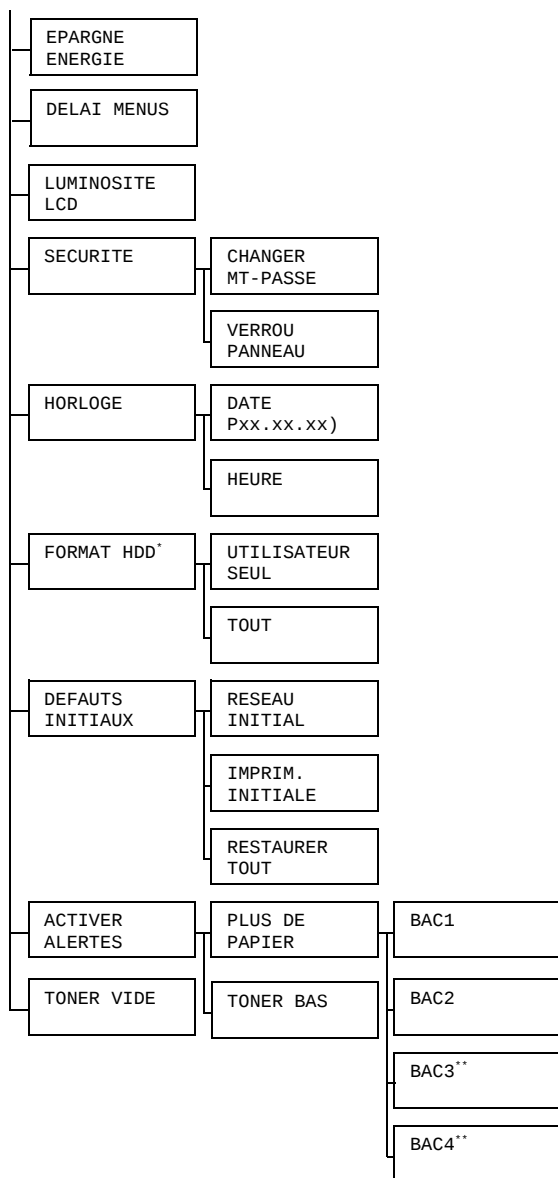
DELAI FIN TACHE	Options	5 secondes- 15 secondes -300 secondes			
	Pour spécifier le délai au bout duquel doit s'effectuer la réception un travail d'impression.				
ETHER- NET	TCP/IP	ACTIVER	Options	OUI /NON	
			OUI active le protocole TCP/IP.		
			NON désactive le protocole TCP/IP.		
		ADRESSE IP	Options	000 . 000 . 000 . 000	
			Pour définir l'adresse IP de cette imprimante sur le réseau.		
			Entrez la valeur à l'aide des touches fléchées Haut, Bas, Gauche et Droite.		
			Si vous définissez l'adresse IP manuellement, le DHCP/BOOTP est automatiquement DESACTIVE.		
		MASQUE SS- RESEAU	Options	255 . 255 . 000 . 000	
			Pour spécifier le masque de sous-réseau du réseau. Entrez la valeur à l'aide des touches fléchées Haut, Bas, Gauche et Droite.		
		PORTAIL PAR DEF.	Options	000 . 000 . 000 . 000	
			Pour spécifier l'adresse du routeur éventuel su le réseau. Entrez la valeur à l'aide des touches fléchées Haut, Bas, Gauche et Droite.		
		DHCP/ BOOTP	Options	ACTIVE /DESACTIVE	
			Pour spécifier si l'adresse IP doit ou non être automatiquement acquise.		
			ACTIVE i: l'adresse IP est automa- tiquement acquise.		
			DESACTIVE i: l'adresse IP n'est pas automatiquement acquise.		
NETWARE	ACTIVER	Options	OUI /NON		
		OUI active NetWare.			
		NON désactive NetWare.			

		TELNET	Options	ACTIVER /DESACTIVER
			Pour activer ou désactiver les transmissions Telnet. ACTIVER active les transmissions Telnet. DESACTIVER désactive les transmissions Telnet.	
	APPLE TALK	ACTIVER	Options	OUI /NON
			OUI active AppleTalk. NON désactive AppleTalk.	
	VITESSE/RECT-VERS	Options	AUTO /10BASE TOTAL/10BASE DEMI/100BASE TOTAL/100BASE DEMI/1000BASE TOTAL	
		Pour spécifier la vitesse de transmission du réseau et la méthode de transmission en communication bidirectionnelle.		
CAMERA DIRECT	Options	ACTIVER /DESACTIVER		
	Pour activer ou désactiver l'impression via appareil photo direct. ACTIVER active l'impression via appareil photo direct. DESACTIVER désactive l'impression via appareil photo direct.			

MENU DEFAULT SYSTEME

Ce menu vous permet de définir des options concernant le fonctionnement de l'imprimante, telles que la langue des messages apparaissant sur le panneau de commande et le délai avant l'activation du mode Epargne d'énergie.





**** Ces options ne s'affichent que si un disque dur optionnel est sélectionné.**

***** Ces options ne s'affichent que si l'un et/ou l'autre des chargeurs inférieurs optionnels sont installés.**



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

LANGUE	Options	ENGLISH /FRENCH/GERMAN/SPANISH/ ITALIAN/PORTUGUESE/CZECH/ JAPANESE/KOREAN/SIMPLIFIED CHINESE/TRADITIONAL CHINESE/ HOLLANDAIS		
	Vous pouvez sélectionner la langue des messages affichés sur l'écran du panneau de commande. Les sélections de langue sur l'écran des messages apparaissent dans la langue correspondante, par exemple, la sélection FRANCAIS pour FRENCH.			
EMULA- TION	EMUL . PAR DEFAULT	Options	AUTO /POSTSCRIPT/PCL	
		Pour spécifier le langage d'émulation de l'imprimante. Si AUTO est sélectionné, l'imprimante sélectionne automatiquement le langage d'émulation à partir du flux de données.		
	POST- SCRIPT	DELAI ATTENTE	Options	0 à 300
			Pour déterminer le délai au bout duquel une erreur doit être décelée comme erreur PostScript. 0 : aucun délai n'est spécifié.	
		PAGE ERREURS PS	Options	ACTIVE / DESACTIVE
			Pour déterminer si une page d'erreur doit ou non être imprimée à la suite d'une erreur Postscript.	
		PROTO- COLE PS	Options	AUTO /NORMAL/ BINAIRE
			Pour spécifier le protocole de transmission de données avec un flux de données PostScript. Si AUTO est sélectionné, l'imprimante sélectionne automatiquement un protocole applicable protocol à partir du flux de données.	

	PCL	FORMA-TAGE CR/LF	Options		CR=CR LF=LF / CR=CRLF LF=LF / CR=CR LF=LFCR/CR=CRLF LF=LFCR
			Pour choisir la définition des codes CR/LF dans le langage PCL.		
	LIGNES PER PAGE	Options		5-60-128	
		Pour spécifier le nombre de lignes page dans le langage PCL.			
	SOURCE POLICES	NUMERO POLICE	Options	0 à 102	
			Pour spécifier la police par défaut dans le langage PCL. Les numéros de police qui s'affichent correspondent à la liste des polices PCL. Pour imprimer la liste des polices, cf. le "MENU IMPRIMER", page 35.		
		ESPACE- MENT (TAILLE POINT)	Options	0.44-10.00-99.99 (4.00-12.00-999.75)	
				Pour spécifier la taille de la police dans le langage PCL. Si la sélection NUMERO POLICE concerne une police bitmap, ESPACEMENT s'affiche. Si la sélection NUMERO POLICE concerne une police de contour, TAILLE POINT s'affiche.	
	JEU SYMBOLS	Pour spécifier le jeu de symboles utilisé avec le langage PCL. L'option sélectionnée par défaut est PC8.			

PAPIER PAR DEFAULT	FORMAT PAPIER	Options	LETTER /LEGAL/EXECUTIVE/ A4 /A5/B5 (JIS)/LETTER OFF./ STATEMENT/FOLIO/SP FOLIO/ QUARTO R-U/FOOLSCAP/LEGAL OFF./16K/KAI 16/KAI 32/ ENV. C5/ENV C6/ENV. DL/ ENV. MONARCH/ENV. CHOU#3/ ENV. CHOU#4/B5 (ISO)/ENV. #10/ENV. YOU#4/C. JAPON/C. JAPON-D/PERSONNALISE
		Sélectionnez le format papier normalement utilisé.  <i>Le format par défaut pour l'Amérique du Nord est LETTER, et A4 pour tous les autres pays.</i>	
	PERSON- NALISE	Pour spécifier le format papier quand PERSONNALISE est sélectionné pour FORMAT PAPIER. L'option UNITE MESURE permet de choisir des millimètres ou des pouces. Valeurs disponibles pour la LARGEUR ■ MILLIMETRES : 92 à 216 mm (Défaut : 210.) ■ POUCES : 3,63 à 8,50 in. (Défaut : 8,50.) Valeurs disponibles pour la LONGUEUR ■ MILLIMETRES : 148 à 356 mm (Défaut : 297.) ■ POUCES : 5,83 à 14,00 (Défaut : 11.00.)	
	TYPE DE PAPIER	Options	PAPIER STD /RECYCLE/EPAIS 1/EPAIS 2/ETIQUETTES/ TRANSPARENT/ENVELOPPE/ CARTE/EN-TETE/BRILLANT
		Pour sélectionner le type de papier normalement utilisé.	

OPTIONS D'INIT.	IMPRIMER PGE INIT	Options	ACTIVE/ DESACTIVE
		Pour déterminer si une page d'initialisation doit être ou non imprimée lors de la mises sous tension de l'imprimante.	
CONTI- NUER AUTO	Options	ACTIVE/ DESACTIVE	
		Pour déterminer si l'impression doit se poursuivre ou pas lorsque le format ou le type de support chargé dans le bac sélectionné est différent du format ou du type de support défini pour le travail d'impression.	
STOCK TRAV. DELAI	Options	DESACTIVE /1 heure/4 heures/1 jour/ 1 semaine	
		Pour spécifier le délai au bout duquel les travaux stockés sur le disque dur doivent être supprimés. Si DESACTIVE est sélectionné, les travaux ne sont pas supprimés au bout d'un délai défini.	
EPARGNE ENERGIE	Options	ACTIVE /DESACTIVE	
		ACTIVE : l'imprimante passe en mode Epargne d'énergie au bout du délai défini. DESACTIVE : l'imprimante ne passe pas en mode Epargne d'énergie au bout du délai défini.	
EPARGNE ENERGIE DELAI	Options	5 minutes/15 minutes/ 30 minutes / 1 heure/3 heures	
		Pour spécifier le délai au bout duquel l'imprimante doit passer en mode Epargne d'énergie. Cette option n'apparaît que si ACTIVE est sélectionné pour EPARGNE ENERGIE .	
DELAI MENUS	Options	DESACTIVE/1 minute/ 2 minutes	
		Pour spécifier le délai au bout duquel l'écran d'état doit s'afficher quand aucune opération n'est effectuée alors qu'un menu ou un écran d'aide est affiché sur l'écran des messages. Si DESACTIVE est sélectionné, aucun délai n'est appliqué.	
LUMI- NOSITE LCD	Options	-3/-2/-1/ 0 /+1/+2/+3	
		Pour régler la luminosité de l'écran des messages. Le degré d'obscurité maximum est de -3 et le degré de clarté maximum est de +3.	

SECURITE	CHANGER MT-PASSE	Pour spécifier le mot de passe de verrouillage du panneau de commande. Lorsque le mot de passe est défini à 0000 (par défaut), le panneau de commande n'est pas verrouillé. Pour le verrouiller, assurez-vous d'utiliser un mot de passe autre que 0000.	
	VERROU PANNEAU	Options	DESACTIVE /MINIMUM/ACTIVE
		Pour spécifier le mode de verrouillage du panneau de commande. DESACTIVE : le panneau de commande n'est pas verrouillé. MINIMUM : le MENU INTERFACE et le MENU DEFAULT SYS. sont protégés par mot de passe. ACTIVE : tous les menus sont protégés par mot de passe. Pour verrouiller le panneau de commande , assurez-vous d'utiliser un mot de passe autre que 0000.	
HORLOGE	DATE (xx . xx . xx)	Pour définir la date de l'horloge interne de l'imprimante. En Amérique, la date est définie dans l'ordre mois, jour, année (MM . JJ . AA). dans les autres pays, la date est définie dans l'ordre jour, mois, année (JJ . MM . AA).	
	HEURE	Pour définir l'heure de l'horloge interne de l'imprimante.	
FORMAT HDD	UTILISATEUR SEUL	Pour initialiser la zone utilisateur du disque dur. Quand cette option de menu est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.	
	TOUT	Pour initialiser le disque dur. Quand cette option de menu est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.	

DEFAULTS INITIAUX	RESEAU INITIAL	Pour restaurer les valeurs par défaut des paramètres de réseau. Quand cette option de menu est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
	IMPRIM. INITIALE	Pour restaurer les valeurs par défaut des paramètres de l'imprimante. Quand cette option de menu est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
	RESTAU- RER TOUT	Pour restaurer les valeurs par défaut de tous les paramètres. Quand cette option de menu est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
ACTIVER ALERTES	PLUS DE PAPIER	BAC1	Options	ACTIVE/ DESACTIVE
			Pour déterminer si un avertissement doit ou pas s'afficher quand le Bac 1 ne contient plus de papier.	
		BAC2	Options	ACTIVE /DESACTIVE
			Pour déterminer si un avertissement doit ou pas s'afficher quand le Bac 2 ne contient plus de papier.	
		BAC3	Options	ACTIVE /DESACTIVE
			Pour déterminer si un avertissement doit ou pas s'afficher quand le Bac 3 ne contient plus de papier.	
	BAC4	Options	ACTIVE /DESACTIVE	
		Pour déterminer si un avertissement doit ou pas s'afficher quand le Bac 4 ne contient plus de papier.		
TONER BAS	Options	ACTIVE /DESACTIVE		
		Pour déterminer si un avertissement doit ou pas s'afficher quand le niveau toner est au minimum.		
TONER VIDE	Options	ARRETER /CONTINUER		
	ARRETER : l'impression s'arrête quand il n'y a plus de toner. CONTINUER : l'impression continue quand il n'y a plus de toner.			

MENU SERVICE

Ce menu permet au technicien de maintenance de régler l'imprimante et d'effectuer des opérations d'entretien. L'opérateur n'a pas à y accéder.

***Appareil photo
direct***

5

Appareil photo direct

Si un appareil photo numérique avec PictBridge (1.0 ou ultérieur) est connecté à l'imprimante via le port USB, les images qu'il contient peuvent être directement imprimées depuis l'imprimante.



Pour utiliser votre appareil photo numérique, veuillez consulter son manuel d'utilisation.



La fonction Appareil photo direct ne supporte pas les options :

- Impression d'image AUTOPRINT DPOF
- Impression détournée
- Impression pleine page
- Qualité d'impression (paramétrage imprimante)
- Type de papier (paramétrage imprimante)
- Reprise après déconnexion du câble DPOF

Impression directe depuis un appareil photo numérique

- 1 Dans le menu App-photo Direct, définissez les options : Source Papier, Mise en page, Marge Papier et Qualité Image.



L'option Type de support utilisée correspond au paramètre par défaut défini pour l'imprimante.

Cette option ne peut pas être sélectionnée à partir de l'appareil.

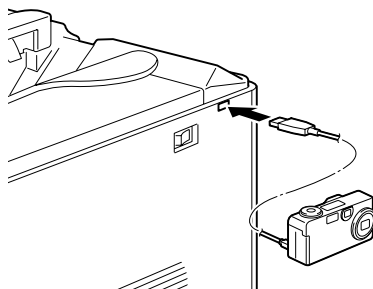


Hormis le type de support, si toutes ces options sont disponibles sur votre appareil photo, il est inutile de les définir sur l'imprimante car les sélections effectuées sur l'appareil photo sont prioritaires. Pour plus de détails sur les options accessibles sur l'imprimante, voir la section "MENU APPAREIL PHOTO DIRECT", page 49.

- 2 Connectez le câble USB à l'appareil photo et au port Appareil photo direct.



Aucun câble USB n'est fourni avec l'imprimante. Si votre appareil photo n'en comporte pas non plus, vous devez l'acheter séparément.



- 3 A partir de l'appareil photo, sélectionnez l'image que vous voulez imprimer ainsi que le nombre de copies.
- 4 Lancez l'impression depuis votre appareil photo.

Utilisation des supports

6

Spécifications des supports

Quels types et formats de support peut-on utiliser ?

Support	Format		Bac*	Recto-verso
	Pouces	Millimètres		
A4	8,2 x 11,7	210,0 x 297,0	1/2/3/4	Oui
A5	5,9 x 8,3	148,0 x 210,0	1	Non
B5 (JIS)	7,2 x 10,1	182,0 x 257,0	1/3/4	Oui
B5 (ISO)	6,9 x 9,8	176,0 x 250,0	1	Non
Executive	7,25 x 10,5	184,0 x 267,0	1/3/4	Oui
Folio	8,3 x 13,0	210,0 x 330,0	1	Oui
Foolscap	8,0 x 13,0	203,2 x 330,2	1	Oui
Kai 16	7,3 x 10,2	185,0 x 260,0	1	Oui
Kai 32	5,1 x 7,3	130,0 x 185,0	1	Non
16 K	7,7 x 10,6	195,0 x 270,0	1	Oui
Legal	8,5 x 14,0	215,9 x 355,6	1/3/4	Oui
Legal officiel	8,5 x 13,0	216,0 x 330,0	1/3/4	Oui
Letter	8,5 x 11,0	215,9 x 279,4	1/2/3/4	Oui
SP Folio	8,5 x 12,7	215,9 x 322,3	1	Oui
Letter officiel	8,0 x 10,5	203,2 x 266,7	1	Oui
Statement	5,5 x 8,5	140,0 x 216,0	1	Non
Quarto R-U	8,0 x 10,0	203,2 x 254,0	1	Non
Carte Japon	3,9 x 5,8	100,0 x 148,0	1	Non
Carte Japon-D	5,8 x 7,9	148,0 x 200,0	1	Non
Enveloppe C5	6,4 x 9,0	162,0 x 229,0	1	Non
Enveloppe C6	4,5 x 6,4	114,0 x 162,0	1	Non
Enveloppe Com10	4,125 x 9,5	104,7 x 241,3	1	Non
Enveloppe DL	4,3 x 8,7	110,0 x 220,0	1	Non
Enveloppe Monarch	3,875 x 7,5	98,4 x 190,5	1	Non
Enveloppe Chou #3	4,7 x 9,2	120,0 x 235,0	1	Non
Enveloppe Chou #4	3,5 x 8,1	90,0 x 205,0	1	Non
Enveloppe You #4	4,1 x 9,3	105,0 x 235,0	1	Non
Epais 1, 2, Brillant —Supporté seulement pour format Letter, A4 ou inférieur.				
Personnalisé, Minimum	3,6 x 5,9	92,0 x 148,0	1	Non**
Personnalisé, Maximum	8,5 x 14,0	216,0 x 355,6	1	Oui
Notes : * Bac 1= Alimentation manuelle Tray 3/4 = Chargeurs papier inférieurs (en option) ** B5 (JIS) est le format minimum possible en impression recto-verso.				



Pour des formats personnalisés, utilisez le pilote de l'imprimante pour définir les paramètres dans les plages indiquées ci-dessus.

Types de support

Avant d'acheter des supports spéciaux en grande quantité, faites des essais d'impression avec chacun d'eux afin de vérifier la qualité produite.

Rangerez les supports sur une surface plane et régulière, en les laissant dans leur emballage d'origine tant que vous n'êtes pas prêt à les utiliser. Pour obtenir la liste des supports homologués, visitez printer.konicaminolta.com.

Papier standard (Papier recyclé)

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 100 feuilles, suivant le grammage utilisé.
	Bac 2/3/4	Jusqu'à 500 feuilles, suivant le grammage utilisé.
Orientation	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Face imprimable vers le bas
	Bac 2/3/4	Face imprimable vers le haut
Choix pilote	Papier standard (Papier recyclé)	
Grammage	60 à 90 g/m ² (16 à 24 lb)	
Recto-verso	Voir les formats acceptés en page 66.	

Conseils d'utilisation :

Utilisez des supports adaptés pour imprimantes laser sur papier ordinaire, tels que du papier standard ou recyclé d'usage courant.

Note

N'utilisez pas des supports tels que ceux décrits ci-après, car ils risquent de produire des résultats médiocres, de provoquer des bourrages, voire d'endommager l'imprimante.

N'utilisez pas des supports présentant les caractéristiques suivantes :

- Supports traités en surface (tels que papier carbone et papier couleur ayant subi un traitement)
- Papier avec dos carbone
- Supports non homologués pour transfert thermique (papier thermosensible, papier pour laminage ou pelliculage)
- Supports pour transfert à froid
- Supports pour presse d'imprimerie

- Supports spécifiques pour imprimantes jet d'encre (papier ultra-fin, papier brillant, film brillant, cartes postales, etc.)
- Support pré-imprimé
 - Papier imprimé sur imprimante jet d'encre
 - Papier imprimé sur système d'impression et de copie monochrome ou couleur
 - Papier imprimé sur imprimante thermique
 - Papier imprimé sur une autre imprimante ou télécopieur
- Supports poussiéreux
- Papier mouillé (ou humide)



Stockez les supports dans un local où l'humidité relative se situe entre 35 % et 85 %. Le toner n'adhère pas sur supports humides.

- Papier pelliculé
- Papier adhésif
- Papier plié, froissé, gondolé, gaufré, déformé ou plissé
- Papier ajouré, perforé ou déchiré
- Papier trop souple, trop rigide, trop fibreux
- Papier avec recto et verso de texture (rugosité) différente
- Papier trop fin ou trop épais
- Supports chargés d'électricité statique
- Supports laminés ou dorés ; trop lumineux
- Supports ne résistant pas à la température de fixation (180° C [356° F])
- Papier non découpé à angles droits ou de dimensions non uniformes
- Papier avec colle, adhésif, agrafes, attaches, crochets ou oeilletons
- Papier acide
- Et tout autre support non homologué

Papier épais

On appelle papier épais tout support dont le grammage est supérieur à 90 g/m² (24 lb). Avant de lancer une impression sur ce type de support, procédez à des essais pour vérifier la vitesse et la qualité d'impression.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 feuilles de papier épais, selon leur épaisseur.
	Bac 2/3/4	Non supporté

Orientation	Face imprimable vers le bas
Choix pilote	Epais1 (91 à 150 g/m ²) Epais2 (151 à 210 g/m ²)
Grammage	91 à 210 g/m ² (25 à 55,9 lb)
Recto-verso	Non supporté

Conseils d'utilisation :

- Evitez de mélanger du papier épais avec tout autre support dans le Bac 1 (car vous risquez de provoquer des bourrages)

Enveloppes

N'imprimez que sur le devant (côté adresse) de l'enveloppe, en évitant les zones de triple épaisseur (devant+dos+rabat) où l'impression risque de se faire avec des lacunes ou des caractères estompés.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 10 enveloppes, selon leur épaisseur
	Bac 2/3/4	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	Enveloppe	
Grammage	91 à 163 g/m ² (25 à 43 lb)	
Recto-verso	Non supporté	

Utilisez des enveloppes :

- Courantes pour imprimantes laser, avec fermeture en diagonale, pliures et bords francs, et rabats pré-encollés ordinaires



Les enveloppes à rabats gommés risquent de se coller en passant dans les rouleaux chauffants de l'imprimante. Il vaut donc mieux utiliser des enveloppes à rabats enduits de colle émulsionnée.

- Homologuées pour impression laser
- Sèches

N'utilisez pas des enveloppes :

- Avec rabats auto-collants
- Avec rubans adhésifs, attaches métalliques, clips ou bandes amovibles
- Avec fenêtres transparentes
- De texture trop grossière (ex. : enveloppes renforcées)

- Composées de matière fusible, volatile, décolorante ou émettrice de vapeurs nocives
- Pré-scellées

Étiquettes

Une planche d'étiquettes se compose d'une face recto (surface imprimable) et d'une face verso adhésive, recouverte d'une feuille de protection :

- La face recto doit répondre aux spécifications Papier standard.
- La face recto doit entièrement recouvrir la feuille de protection, et ne doit laisser apparaître aucune substance adhésive en surface.

Vous pouvez imprimer des planches d'étiquettes en continu. Selon la qualité du support utilisé et votre environnement d'impression, vous risquez toutefois de rencontrer des problèmes d'alimentation papier. Si tel est le cas, arrêtez l'impression en continu et imprimez les planches une à une.

Imprimez tout d'abord vos données sur du papier standard pour vérifier leur mise en page. Pour toutes informations concernant l'impression d'étiquettes, consultez la documentation de votre application.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 planches d'étiquettes, selon leur épaisseur
	Bac 2/3/4	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	Étiquettes	
Grammage	60 à 163 g/m ² (16 à 43 lb)	
Recto-verso	Non supporté	

Utilisez des planches d'étiquettes :

- Recommandées pour imprimantes laser
- De format Letter ou A4 (planches d'étiquettes auto-adhésives)

N'utilisez pas des planches d'étiquettes :

- Comportant des étiquettes facilement détachables ou des feuilles de protection décollées
- Laissant apparaître toute substance adhésive en surface



Les étiquettes de ces planches peuvent rester collées dans l'unité de fixation et provoquer des bourrages.

■ Pré-découpées ou perforées

Ne pas utiliser

Utiliser

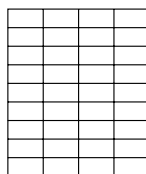
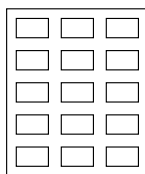
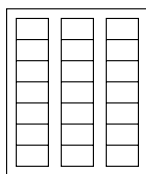


Planche d'étiquettes avec feuille de protection siliconée

Planche pleine page (sans étiquettes pré-découpées)

Papier en-tête

Avant tout, imprimez vos lettres à en-tête sur papier standard pour vérifier leur mise en page.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 feuilles, selon le format et l'épaisseur du support chargé
	Bac 2/3/4	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	En-tête	
Grammage	60–90 g/m ² (16–24 lb)	
Recto-verso	Voir les formats acceptés en page 66 (face imprimable vers le bas et en-tête vers l'imprimante).	

Cartes

Avant tout, imprimez vos cartes sur papier standard pour vérifier leur mise en page.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 cartes, selon leur épaisseur
	Bac 2/3/4	Jusqu'à 20 cartes, selon leur épaisseur
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	Carte	
Grammage	60 à 163 g/m ² (16 à 90 lb)	
Recto-verso	Non supporté	

Conseils d'utilisation :

- Utilisez des cartes recommandées pour imprimantes laser

Evitez d'utiliser des cartes :

- Couchées
- Conçues pour imprimantes jet d'encre
- Pré-coupées ou perforées
- Pré-imprimées ou multicolores



Si les cartes à imprimer sont déformées, aplanissez-les avant de les charger dans le Bac 1.



Transparents



N'aérez pas vos transparents avant de les charger. Toute charge statique ainsi générée, peut provoquer des erreurs d'impression.



Evitez de trop manipuler vos transparents avant des les charger. Toute empreinte de doigts peut affecter la qualité d'impression.



Nettoyez régulièrement le chemin papier. Les transparents sont particulièrement sensibles aux salissures. Si des ombres apparaissent en haut et en bas des feuilles, voir le chapitre 8, "Entretien de l'imprimante".



Retirer aussitôt les transparents du bac de sortie pour éviter toute accumulation d'électricité statique.

L'impression de transparents en continu est possible, mais des problèmes d'alimentation liés à la qualité du support, à l'accumulation d'électricité statique et à l'environnement d'impression, peuvent survenir.

Avant tout, imprimez vos informations sur papier standard pour vérifier leur mise en page.



Si l'alimentation s'effectue mal avec 20 feuilles chargées, essayez de n'en charger que 1 à 10 à la fois. En grande quantité, les transparents risquent de générer de l'électricité statique et créer des problèmes d'alimentation.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 transparents, selon leur épaisseur
	Bac 2/3/4	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	

Choix pilote	Transparent
Recto-verso	Non supporté



Il est conseillé de toujours faire un essai préalable avec une petite quantité des transparents que vous voulez utiliser.

Conseils d'utilisation :

- Utilisez des transparents homologués pour imprimante laser.

Evitez d'utiliser :

- Des transparents chargés d'électricité statique et qui, de ce fait, adhèrent entre eux.
- Des transparents spéciaux pour imprimantes jet d'encre.

Brillant

Testez tout d'abord le support brillant que vous voulez utiliser afin de vous assurer d'une vitesse et qualité d'impression acceptables.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 feuilles de support brillant, selon leur épaisseur.
	Bac 2/3/4	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	Brillant	
Grammage	91 à 210 g/m ² (25 à 55,9 lb)	
Recto-verso	Non supporté	

Evitez d'utiliser du support brillant :

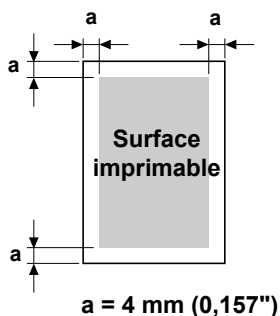
- mélangé à tout autre type de support dans le Bac 1 (au risque de provoquer des bourrages)

Quelle est la surface imprimable garantie ?

Sur tous les formats de support la surface imprimable se situe à 4 mm (0,157") maximum des quatre bords.

Chaque format de support a sa propre surface imprimable, surface maximum dans laquelle l'impression peut se faire clairement et sans distorsion.

Cette surface est limitée par deux contraintes matérielles (la taille physique du support et les marges requises par l'imprimante) et logicielles (espace mémoire disponible pour le tampon de cadres pleine page). La surface imprimable garantie pour tous les formats de support correspond à la taille de la page moins une marge de 4 mm (0,157") tout autour de la feuille.

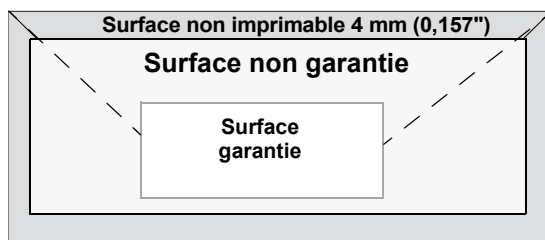


Surface imprimable—Enveloppes

Les enveloppes ont une zone de rabat non garantie qui varie selon leur type.



L'orientation d'impression des enveloppes est définie par l'application.



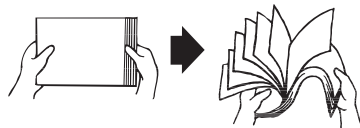
Marges de pages

Les marges se définissent dans votre application. Certaines applications vous permettent de personnaliser des tailles et marges de page, d'autres n'offrent qu'un choix de tailles et marges standard. Avec un format standard, une perte partielle de l'image est possible (due aux contraintes de la zone imprimable). Si vous pouvez personnaliser le format de page dans votre application, utilisez les dimensions indiquées pour la surface imprimable afin d'obtenir les meilleurs résultats.

Chargement des supports

Comment charger les supports ?

Dans une rame de papier, retirez la première et la dernière feuilles. Prenez un paquet d'environ 100 feuilles à la fois, et aérez-les avant de les charger dans un bac afin de supprimer toute adhérence.



N'aérez pas les transparents.

Note

L'imprimante a été conçue pour imprimer sur tout un choix de supports et n'est pas censée être exclusivement utilisée avec un seul type de support, sauf le papier standard. Une impression continue sur un autre support (papier épais, enveloppes, étiquettes ou transparents) peut nuire à la qualité d'impression ou réduire la durée de vie de la machine.

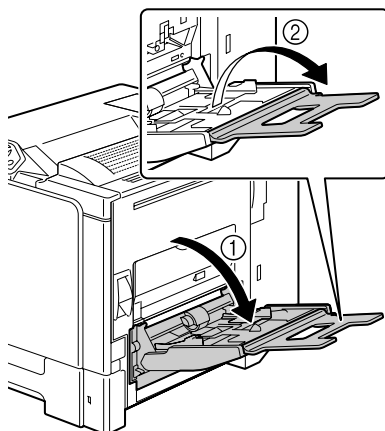
Quand vous rechargez du support, retirez tout d'abord les feuilles restantes dans le bac. Joignez-les à celles que vous chargez, égalisez les bords du paquet et placez-le dans le bac.

Bac 1 (Alimentation manuelle)

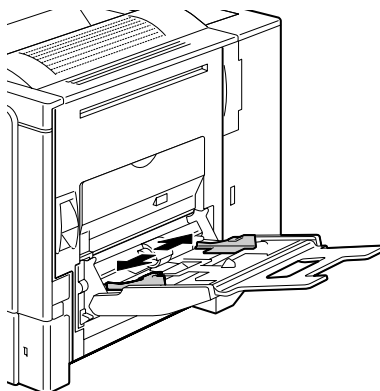
Pour des détails sur les types et formats de support sur lesquels vous pouvez imprimer à partir du Bac 1, voir "Spécifications des supports", page 66.

Papier standard

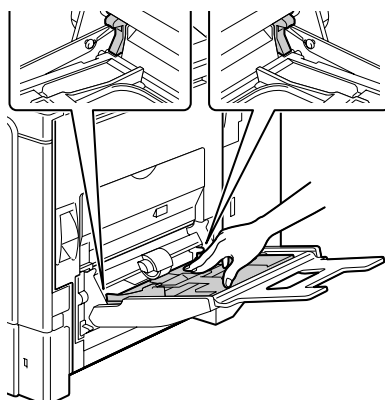
1 Ouvrez le Bac 1.



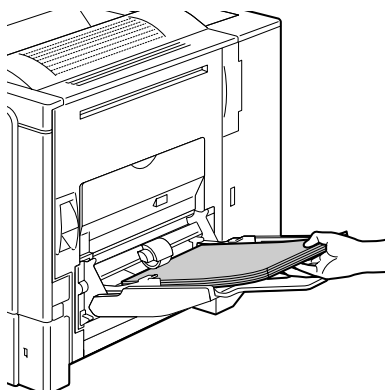
- 2** Faites glisser les guide papier afin de les écarter.



- 3** Appuyez au centre du volet de compression du papier afin d'enchâsser les onglets (blancs) à gauche et à droite.

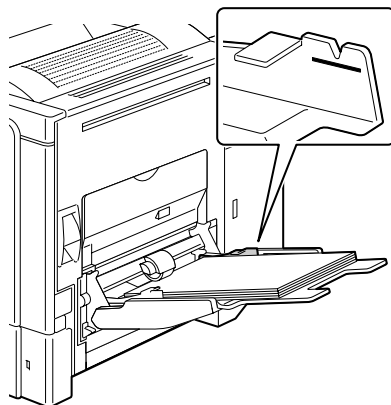


- 4** Chargez les feuilles dans le bac, face imprimable vers le bas.

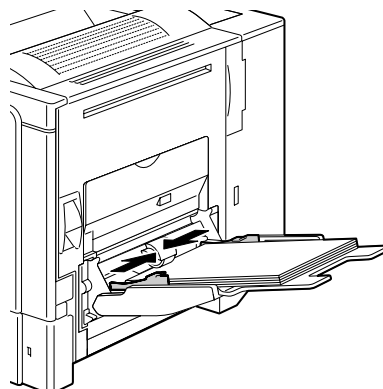




Ne chargez pas des feuilles au-dessus de la limite de remplissage. Ce bac ne peut contenir que 100 feuilles de papier standard (80 g/m² [22 lb]) à la fois.



- 5** Déplacez les guide papier contre les bords de la pile.



Autres supports

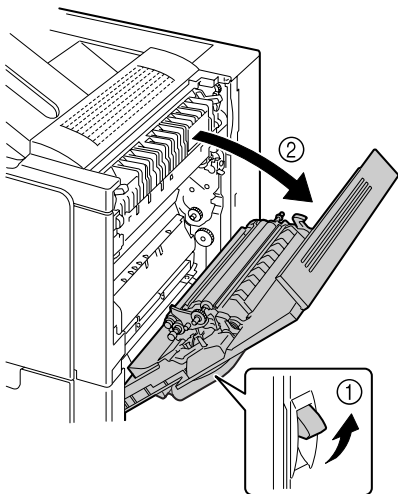
Quand vous chargez du support autre que du papier standard, définissez le type de support (exemple : Enveloppe, Etiquettes, Epais1, Epais2, Brillant ou Transparent) dans le pilote afin d'obtenir une qualité d'impression optimale.

Enveloppes

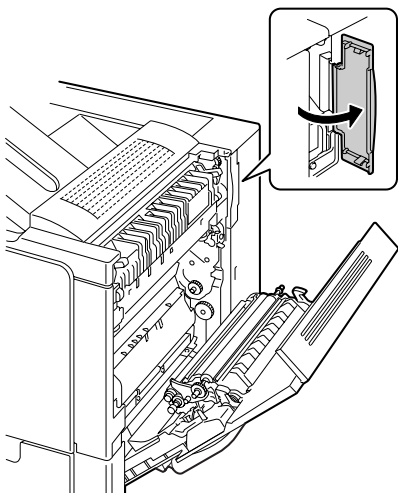
- 1 Tirez sur le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



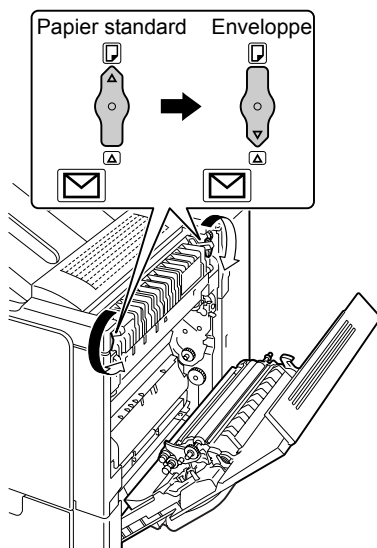
Avant d'ouvrir ce capot, repliez le Bac 1.



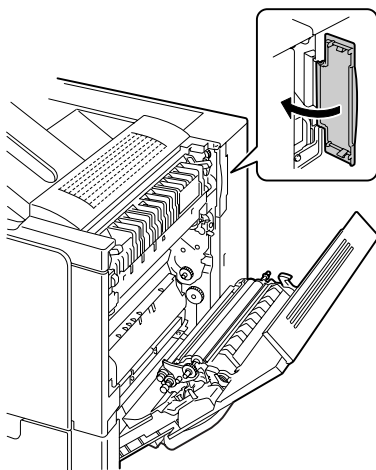
- 2 Ouvrez la petite porte sur le côté du capot latéral droit.



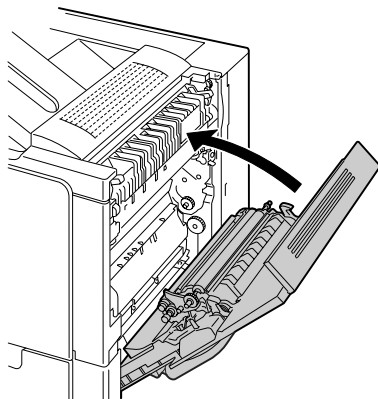
- 3 Tournez les deux curseurs sur l'unité de fixation sur le repère indiqué pour des enveloppes.



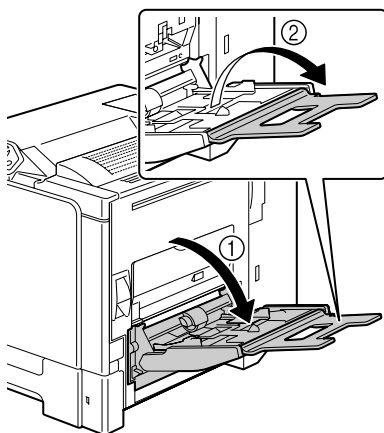
- 4 Refermez la petite porte sur le côté du capot latéral droit.



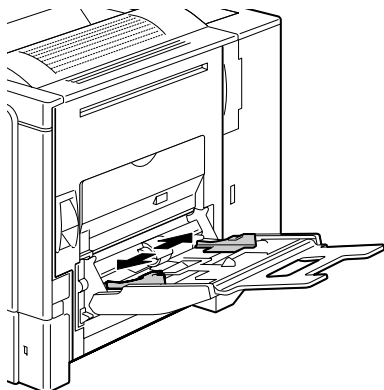
5 Refermez le capot latéral droit.



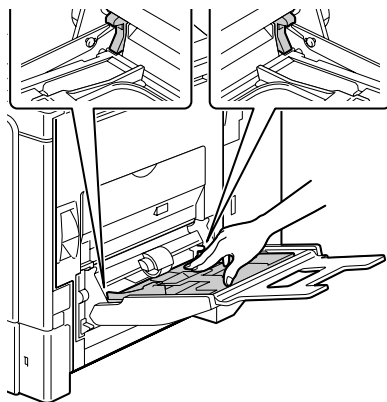
6 Ouvrez le Bac 1.



7 Faites glisser les guides papier afin de les écarter.



- 8** Appuyez au centre du volet de compression du papier afin d'enchâsser les onglets (blancs) à gauche et à droite.



- 9** Chargez les enveloppes dans le bac avec les rabats orientés vers le haut.



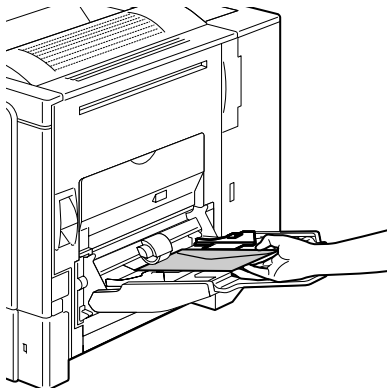
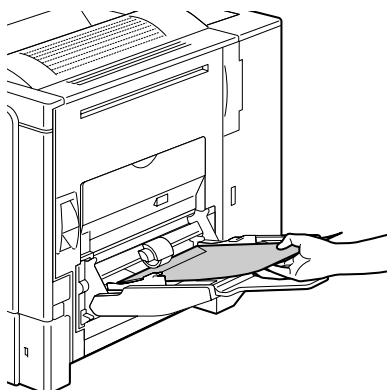
Avant de charger les enveloppes, aplatissez-les pour chasser l'air qui s'y trouve et faire en sorte que les rabats soient bien pliés, sinon les enveloppes peuvent se froisser ou provoquer un bouchage.



Le bac ne peut contenir que 10 enveloppes à la fois.



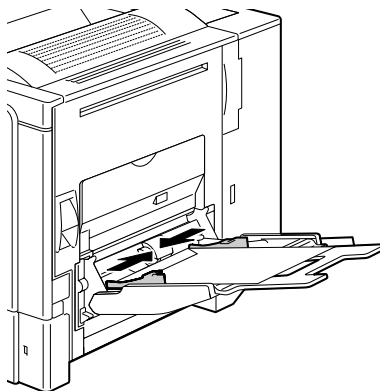
Des enveloppes avec rabat sur le bord long doivent être chargées avec les rabats orientés vers la droite du Bac 1.



- 10 Faites glisser les guides papier contre les bords du paquet d'enveloppes.

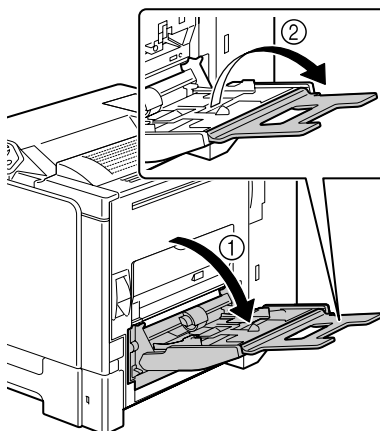


Avant de recommencer à imprimer sur du papier standard, assurez-vous de replacer les deux curseurs sur l'unité de fixation sur le repère indiqué pour du papier standard.

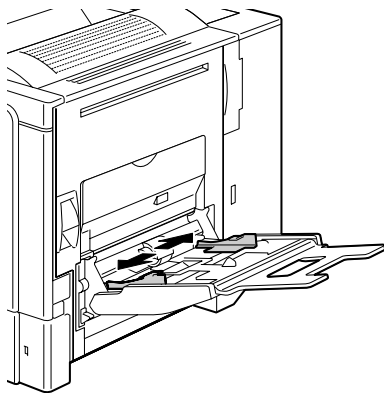


Planches d'étiquettes/Cartes/Papier épais/Brillant et Transparents

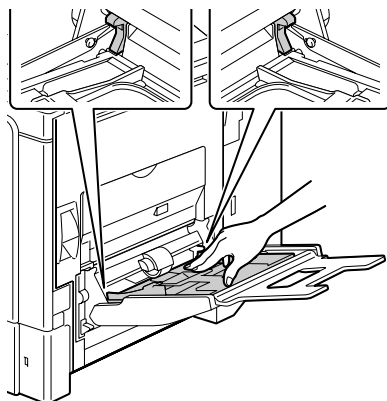
- 1 Ouvrez le Bac 1.



- 2 Faites glisser les guides papier afin de les écarter.



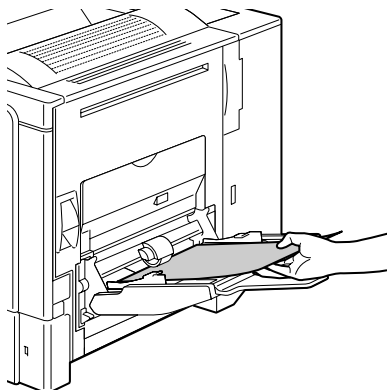
- 3 Appuyez au centre du volet de compression du papier afin d'enchâsser les onglets (blancs) à gauche et à droite.



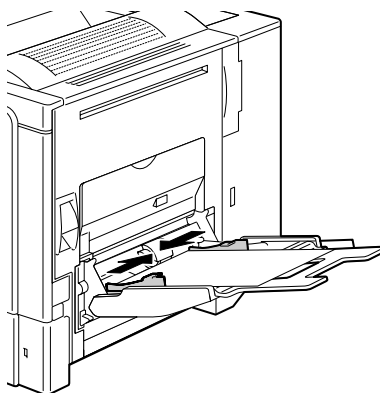
- 4 Chargez le support dans le bac avec la face imprimable orientée vers le bas.



Le bac ne peut contenir que 20 feuilles de support à la fois.



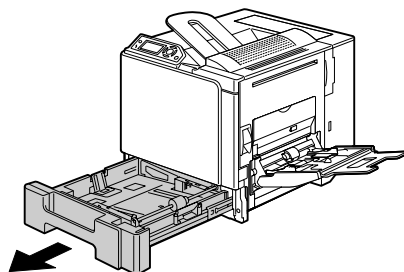
- 5 Faites glisser les guides papier contre les bords du support chargé.



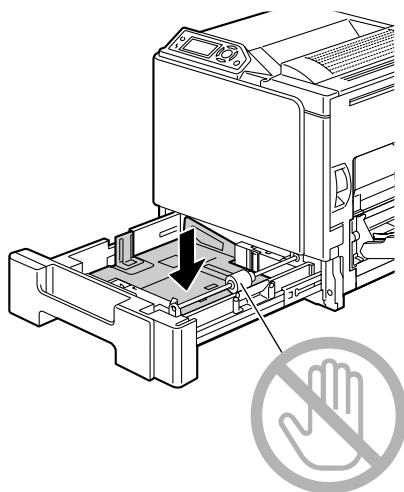
Bac 2

Papier standard

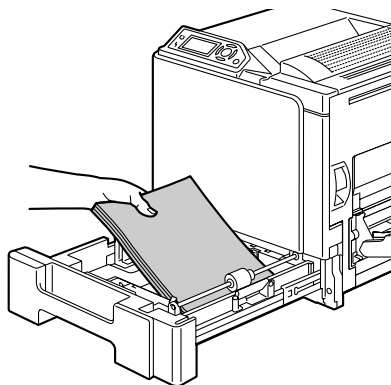
1 Ouvrez le Bac 2.



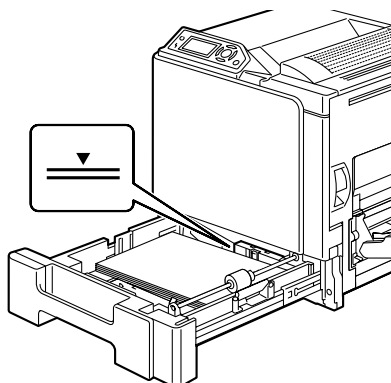
2 Appuyez sur le volet de compression du papier afin de le verrouiller.



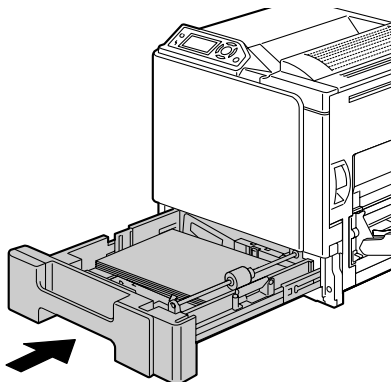
- 3** Chargez les feuilles dans le bac, face imprimable vers le haut.



Ne chargez pas des feuilles au-dessus de la limite de remplissage t . Ce bac ne peut contenir que 500 feuilles de papier standard (80 g/m² [22 lb]) à la fois.



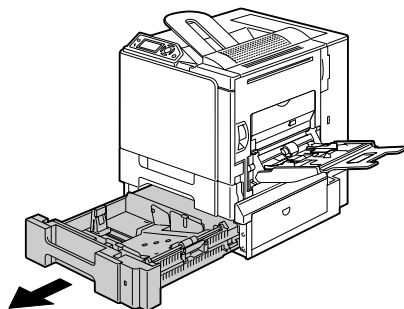
- 4** Refermez le Bac 2.



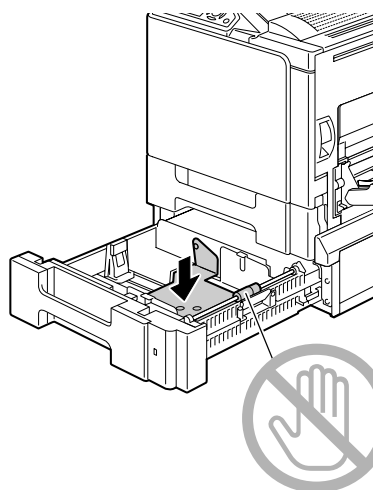
Bac 3/4 (Chargeurs papier inférieurs optionnels)

Papier standard

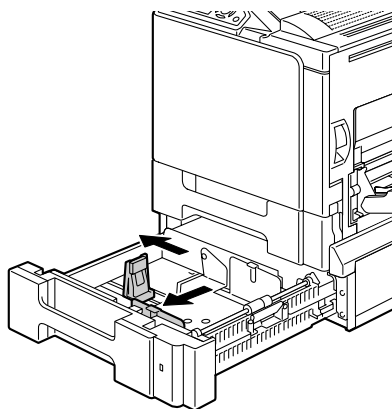
1 Ouvrez le Bac 3 (Bac 4).



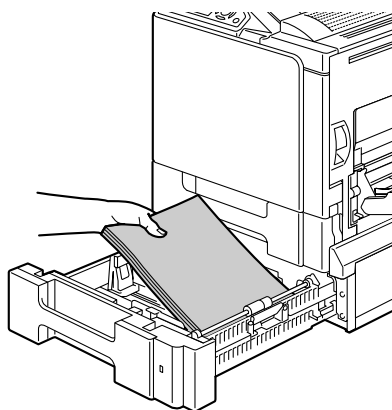
2 Appuyez sur le volet de compression du papier afin de le verrouiller.



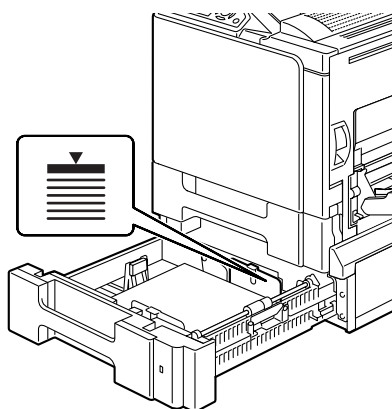
- 3 Faites glisser les guides papier afin de les écarter.



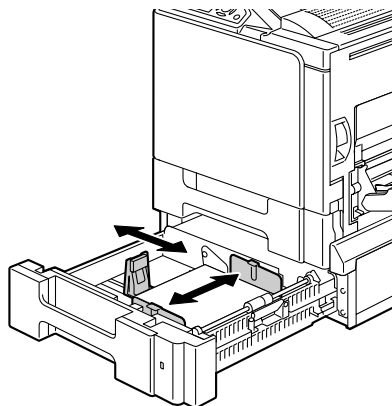
- 4 Chargez les feuilles dans le bac, face imprimable vers le haut.



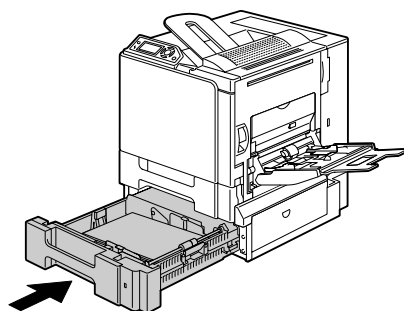
Ne chargez pas des feuilles au-dessus de la limite de remplissage t . Ce bac ne peut contenir que 500 feuilles de papier standard (80 g/m² [22 lb]) à la fois.



- 5 Faites glisser les guide papier contre les bords de la pile.



- 6 Refermez le Bac 3 (Bac 4).



Impression recto-verso

Pour imprimer en recto-verso (sur les 2 côtés d'une feuille), choisissez un papier très opaque. L'opacité concerne l'efficacité avec laquelle le papier masque d'un côté de la feuille, ce qui est imprimé sur l'autre. Si le papier est de faible opacité (translucide), ce qui est imprimé sur un côté transparaîtra sur l'autre. Vérifiez les données de marges dans votre application. Pour vérifier la qualité de l'opacité, n'imprimez tout d'abord que quelques feuilles.

L'impression recto-verso peut se faire manuellement ou automatiquement si l'unité recto-verso proposée en option est installée et sélectionnée.

Note

recto-verso n'est possible que sur papier standard 60 à 90 g/m² (16 à 24 lb). Les formats supportés sont indiqués à la section "Spécifications des supports", page 66.

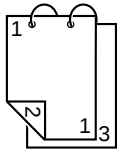
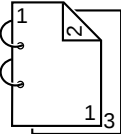
L'impression recto-verso sur enveloppes, étiquettes, cartes, papier épais, brillant ou transparents n'est pas supportée.

Comment imprimer automatiquement en recto-verso ?

Pour imprimer en mode recto-verso automatique, vous devez tout d'abord vous assurer que l'unité recto-verso optionnelle est physiquement installée.

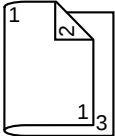
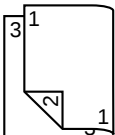
Dans votre application, vérifiez la manière de définir les marges pour une impression recto-verso.

Les options de position de reliure sont les suivantes :

	Si vous sélectionnez l'option "Bord court", les pages s'impriment de manière à être reliées au sommet et tournées de bas en haut.
	vous sélectionnez l'option "Bord long", les pages s'impriment de manière à être reliées sur le côté gauche et être tournées de droite à gauche.

En outre, si l'option "N-up" a été définie avec "Livret", une impression recto-verso automatique est exécutée.

L'option "Livret" vous permet de définir les paramètres suivants :

	Si vous sélectionnez l'option "Reliure gauche", les pages imprimées peuvent être pliées pour former un livret relié à gauche.
	Si vous sélectionnez l'option "Reliure droite", les pages imprimées peuvent être pliées pour former un livret relié à droite.

- 1 Chargez du papier standard dans le bac.
- 2 Dans le pilote de l'imprimante, sélectionnez l'impression recto-verso (onglet Mise en page dans Windows).
- 3 Cliquez sur **OK**.



En recto-verso automatique, la page verso s'imprime avant la page recto.

Bac de sortie

Tous les imprimés arrivent dans le bac de sortie au sommet de l'imprimante, face vers le bas. Ce bac contient 250 feuilles (A4/Letter) de 80 g/m² (22 lb).



Ne laissez pas les imprimés s'accumuler dans le bac de sortie, car cela risque de provoquer des bourrages, de recourber excessivement le papier et de créer de l'électricité statique.



Retirez les transparents imprimés du bac de sortie dès que possible afin d'éviter une accumulation d'électricité statique.

Stockage des supports

Comment stocker les supports ?

- Rangez les supports sur une surface plane et régulière, en les laissant dans leur emballage d'origine tant que vous n'êtes pas prêt à les utiliser.

Des supports stockés depuis trop longtemps hors de leur emballage risquent d'être trop secs et de provoquer des bourrages.

- Remplacez les supports que vous avez déballés dans leur emballage d'origine, et stockez-les sur une surface plane, dans un local frais et à l'abri de la lumière.
- Rangez-les en les préservant d'une trop grande humidité, des rayons du soleil, d'une chaleur excessive (supérieure à 35° C [95° F]) et de la poussière.
- Evitez de les entreposer au contact d'autres objets ou de les ranger à la verticale.

Avant d'utiliser des supports qui ont été stockés, effectuez un essai d'impression afin de vérifier la qualité du résultat.

Remplacement des consommables

7

Remplacement des consommables

Note

La non observation des instructions décrites dans ce manuel peut résulter en une annulation de votre garantie.

Note

Lorsqu'un message d'erreur (TONER VIDE, C. TRANSFERT FIN VIE, etc.) s'affiche, imprimez la page de configuration, puis vérifiez l'état des autres consommables. Pour plus de détails sur les messages d'erreur, voir "Messages d'erreur (Avertissements :)", page 161. Pour imprimer la page de configuration, voir "Impression d'une page de configuration", page 128.

A propos des cartouches de toner

Votre imprimante utilise quatre cartouches de toner : noir, jaune, magenta et cyan. Manipulez les cartouches de toner avec précaution, en évitant de renverser du toner sur vous ou dans l'imprimante.



N'installez que des cartouches de toner neuves dans votre imprimante. Si vous installez une cartouche qui a déjà servi, le message d'erreur sur le panneau de commande ne s'efface pas et aucune mise à jour de l'état des fournitures n'est effectuée dans l'Ecran d'état.



Le toner est un produit non toxique. Sur les mains, il se lave à l'eau froide ou à l'aide d'un détergent doux. Sur les vêtements, il suffit d'épousseter légèrement la poudre, et s'ils sont lavables, de nettoyer toute trace résiduelle à l'aide d'eau froide, et non d'eau chaude.



ATTENTION

Si vous recevez du toner dans les yeux, rincez-vous immédiatement à l'eau froide et consultez un ophtalmologiste.



*Pour des informations de recyclage, visitez les sites suivants :
Etats-Unis : <http://printer.konicaminolta.com/products/recycle/index.asp>
Europe : printer.konicaminolta.com*

Note

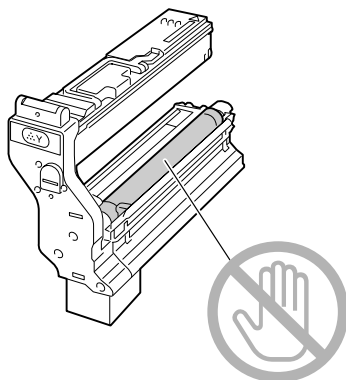
N'utilisez pas des cartouches de toner rechargées ou non homologuées. Tout dégât matériel ou problème de qualité lié à l'utilisation de ce type de cartouches, invalide votre garantie. Aucun support technique n'est fourni pour résoudre des problèmes de cet ordre.

Quand vous remplacez une cartouche de toner, reportez-vous au tableau ci-dessous. Pour une qualité et une vitesse optimales, n'utilisez que les cartouches de toner KONICA MINOLTA indiquées, homologuées pour votre type d'imprimante. Le type de votre imprimante et les numéros de référence des cartouches de toner sont indiqués sur l'étiquette de renouvellement des consommables collée à l'intérieur du capot supérieur de l'imprimante.

Type Imprimante	N° Référence Imprimante	Type de cartouche de toner	N° Référence Cartouche Toner
AM	5250219-100	Cartouche Toner Capacité standard -Noir (K)	1710580-001
		Cartouche Toner Capacité standard -Jaune (Y)	1710580-002
		Cartouche Toner Capacité standard -Magenta (M)	1710580-003
		Cartouche Toner Capacité standard -Cyan (C)	1710580-004
		Cartouche Toner Haute capacité -Noir (K)	1710602-005
		Cartouche Toner Haute capacité -Jaune (Y)	1710602-006
		Cartouche Toner Haute capacité -Magenta (M)	1710602-007
		Cartouche Toner Haute capacité -Cyan (C)	1710602-008
EU	5250219-200	Cartouche Toner Capacité standard -Noir (K)	1710604-001
		Cartouche Toner Capacité standard -Jaune (Y)	1710604-002
		Cartouche Toner Capacité standard -Magenta (M)	1710604-003
		Cartouche Toner Capacité standard -Cyan (C)	1710604-004
		Cartouche Toner Haute capacité -Noir (K)	1710604-005
		Cartouche Toner Haute capacité -Jaune (Y)	1710604-006
		Cartouche Toner Haute capacité -Magenta (M)	1710604-007
		Cartouche Toner Haute capacité -Cyan (C)	1710604-008
AP	5250219-350 5250219-400	Cartouche Toner Capacité standard -Noir (K)	1710583-001
		Cartouche Toner Capacité standard -Jaune (Y)	1710583-002
		Cartouche Toner Capacité standard -Magenta (M)	1710583-003
		Cartouche Toner Capacité standard -Cyan (C)	1710583-004
		Cartouche Toner Haute capacité -Noir (K)	1710605-005
		Cartouche Toner Haute capacité -Jaune (Y)	1710605-006
		Cartouche Toner Haute capacité -Magenta (M)	1710605-007
		Cartouche Toner Haute capacité -Cyan (C)	1710605-008

Note

Ne touchez pas la surface du tambour OPC car cela risque de nuire à la qualité d'impression.



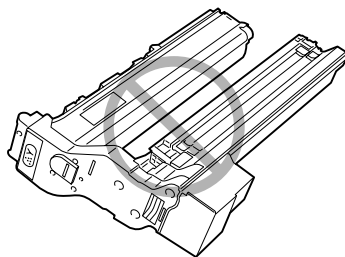
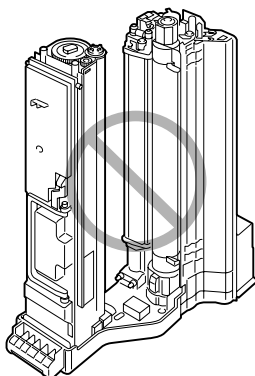
Stockez les cartouches de toner :

- Dans leur emballage d'origine tant que vous n'êtes pas prêt à les utiliser.
- Dans un local sec et frais, à l'abri du soleil (et de la chaleur).

La température de stockage ne doit pas dépasser 35° C (95 ° F) et l'humidité 85 % sans condensation. Quand vous déplacez une cartouche de toner d'un lieu frais en un lieu chaud et humide, une condensation peut se produire, nuisant à la qualité d'impression. Avant de l'utiliser, laissez-la s'adapter au nouvel environnement pendant environ une heure.

- Bien à plat.

Ne stockez pas les cartouches verticalement ou sens dessus-dessous, car le toner à l'intérieur risque de se tasser ou de se répartir inégalement.



- A l'abri de l'air marin et de vapeurs corrosives (d'aérosols par exemple).

Remplacement d'une cartouche de toner

Note

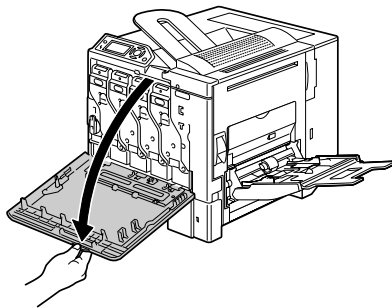
En remplaçant une cartouche, veillez à ne pas répandre du toner. Si cela se produit, essuyez-le aussitôt avec un chiffon doux et sec.

Si vous avez sélectionné l'option **ARRÊTER** pour le paramètre **TONER VIDE** dans le menu **DEFAULT SYS. / TONER VIDE**, le message **TONER VIDE REPLACER X** (où "X" représente la couleur du toner) apparaît quand une cartouche ne contient plus de toner. Pour remplacer cette cartouche, suivez les instructions ci-après (exemple donné pour la cartouche de toner jaune).

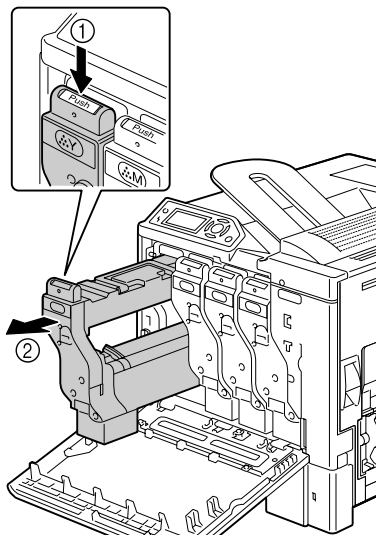


*Si vous avez sélectionné l'option **CONTINUER** pour le paramètre **TONER VIDE** dans le menu **DEFAULT SYS. / TONER VIDE**, il est conseillé de remplacer la cartouche de toner de la couleur indiquée quand le message **TONER VIDE X** apparaît.*

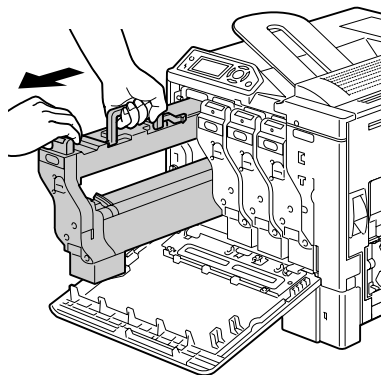
- 1 Sur l'écran du panneau de commande, vérifiez la couleur de la cartouche vide.
- 2 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



- 3 Appuyez sur l'endroit marqué "Push" sur la cartouche à remplacer, puis tirez sur la cartouche afin de dégager sa poignée.



- 4 En prenant la cartouche par sa poignée comme indiqué sur l'illustration, faites-la glisser complètement hors de l'imprimante.



Note

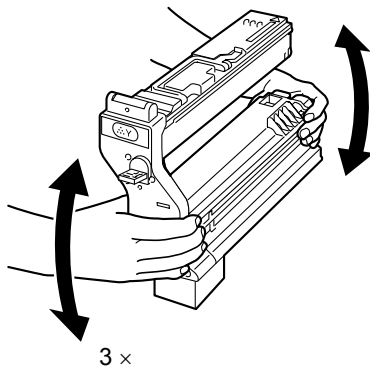
Mettez la cartouche de toner au rebut conformément à la réglementation en vigueur. Ne vous en débarrassez pas en la brûlant.
Pour plus de détails, voir "A propos des cartouches de toner", page 94.

- 5 Vérifiez la couleur de la nouvelle cartouche à installer.

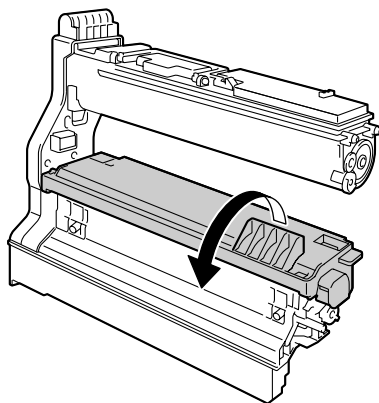
- 6 Secouez cette cartouche plusieurs fois de suite pour répartir le toner à l'intérieur.



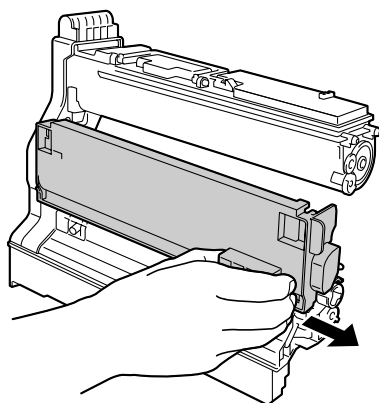
Avant de secouez la cartouche, assurez-vous que le couvercle du tambour OPC est solidement fixé.



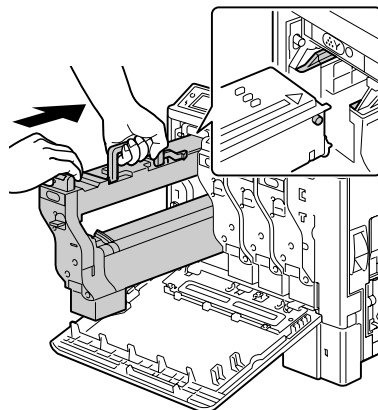
- 7 Basculez vers vous le couvercle du tambour OPC sur la cartouche de toner.



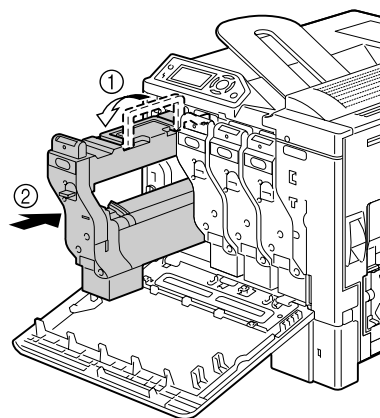
- 8 Faites glisser le couvercle du tambour OPC afin de le dégager de la cartouche.



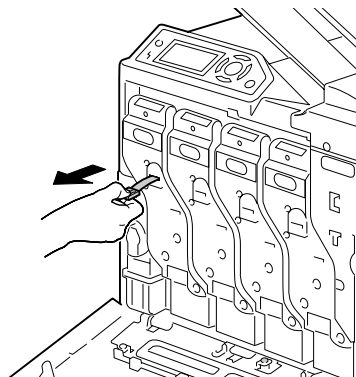
- 9 Prenez la cartouche de toner par sa poignée et glissez-la dans l'imprimante.



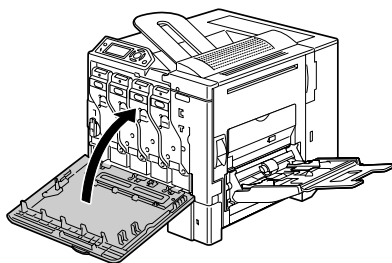
- 10 Abaissez la poignée, et poussez la cartouche dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.



- 11** Retirez le ruban de protection de la cartouche de toner en le tirant droit vers vous.



- 12** Refermez le capot avant.



Si la cartouche de toner n'est pas complètement introduite dans l'imprimante, le capot avant ne peut pas être fermé.

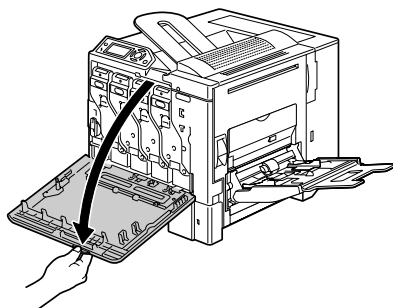


*Après le remplacement d'une cartouche de toner, l'imprimante doit effectuer un cycle complet d'étalonnage de 75 secondes. Si vous ouvrez le capot avant l'affichage du message **PRÊT**, elle s'arrête et reprend ce cycle.*

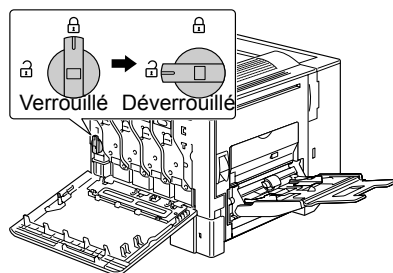
Remplacement du réceptacle de toner usagé

Quand le réceptacle de toner usagé est plein, le message **TONER USE PLEIN/REPLACER KIT** apparaît sur l'écran du panneau de commande. L'imprimante s'arrête et ne redémarre pas tant que ce réceptacle n'est pas remplacé.

- 1 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



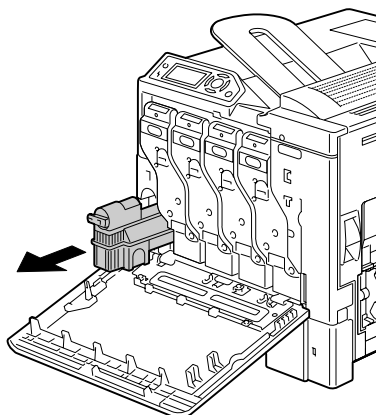
- 2 Tournez le verrou du réceptacle de toner usagé vers la gauche sur la position "Déverrouillé".



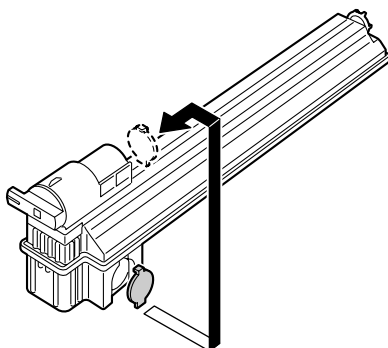
- 3 Faites doucement glisser le réceptacle de toner usagé hors de l'imprimante.



Veillez à ne pas renverser de toner.



- 4 Retirez le bouchon fixé sur le côté du réceptacle de toner usagé, et fixez-le à l'endroit indiqué sur l'illustration.



- 5 Mettez le réceptacle de toner usagé au rebut.

Note

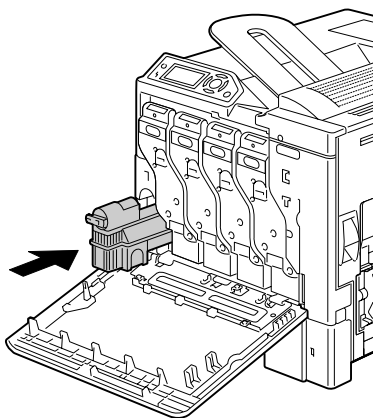
Mettez le réceptacle de toner usagé au rebut conformément à la réglementation en vigueur. Ne vous en débarrassez pas en le brûlant.

- 6 Préparez un nouveau réceptacle de toner usagé.

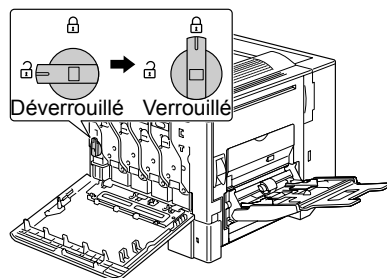


Avant d'installer le nouveau réceptacle de toner usagé, vérifiez que son verrou est sur la position "Déverrouillé".

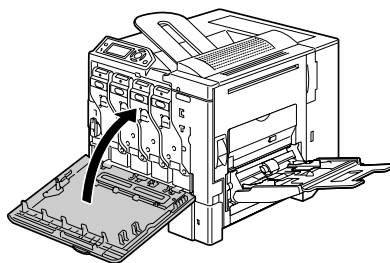
- 7 Glissez le réceptacle de toner usagé complètement dans l'imprimante.



- 8 Tournez le verrou vers la droite sur la position "Verrouillé".



- 9 Refermez le capot avant.



Si le réceptacle de toner usagé n'est pas complètement introduit dans l'imprimante ou si son verrou n'est pas en position "Verrouillé", le capot avant ne peut pas être fermé.

Remplacement du rouleau de transfert

Quand le rouleau de transfert doit être remplacé, le message **R. TRANSFERT/FIN VIE** apparaît. L'impression peut continuer en dépit de ce message, mais étant donné que la qualité d'impression est amoindrie, il est préférable de changer aussitôt le rouleau de transfert.

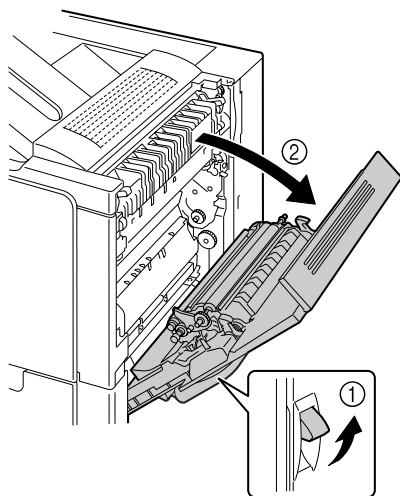
Quand vous remplacez le rouleau de transfert, changez aussi le filtre d'ozone. Un filtre d'ozone de rechange est fourni avec le rouleau.

Procédure de remplacement du rouleau de transfert

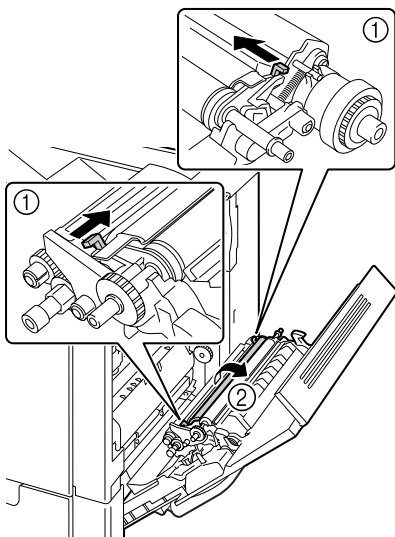
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



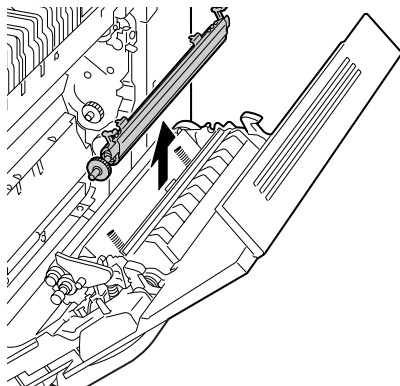
Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



- 2 Tout en poussant les leviers vers l'intérieur, déplacez le rouleau presseur vers vous.

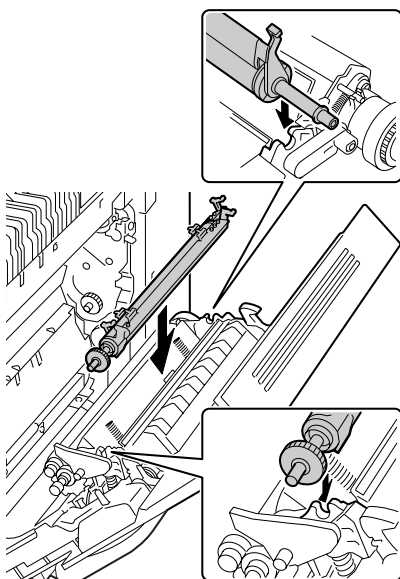


- 3** En maintenant les leviers poussés vers l'intérieur, retirez le rouleau de transfert.

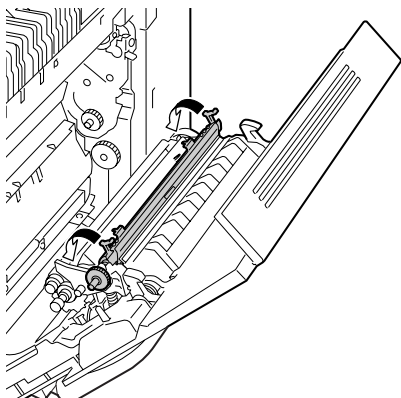


- 4** Préparez un nouveau rouleau de transfert.

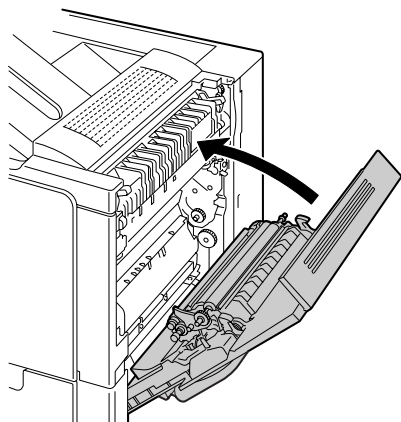
- 5** Tout en appuyant sur les leviers, introduisez l'axe du rouleau de transfert dans ses supports.



- 6 Poussez sur les leviers jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en position.



- 7 Refermez le capot latéral droit.

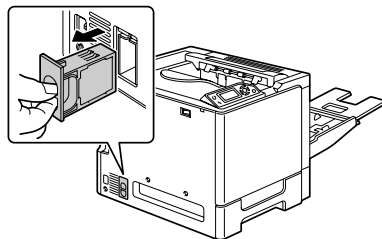


- 8 Réinitialisez le compteur dans le menu QUALITE/FOURNITURES/REPLACER/R. TRANSFERT.

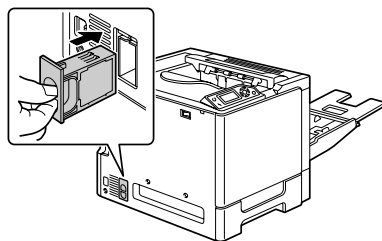
- 9 Remplacez le filtre d'ozone en procédant comme suit.

Remplacement du filtre d'ozone

- 1 Retirez le filtre d'ozone de l'imprimante.



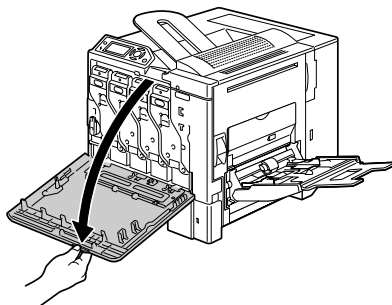
- 2 Glissez le nouveau filtre d'ozone dans l'imprimante jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.



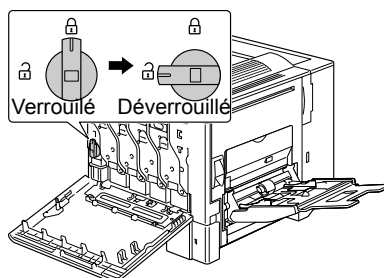
Remplacement de la courroie de transfert

Quand la courroie de transfert doit être remplacée, le message **C . TRANS-FERT/FIN VIE** apparaît. L'impression peut continuer en dépit de ce message, mais étant donné que la qualité d'impression est amoindrie, il est préférable de changer aussitôt la courroie de transfert.

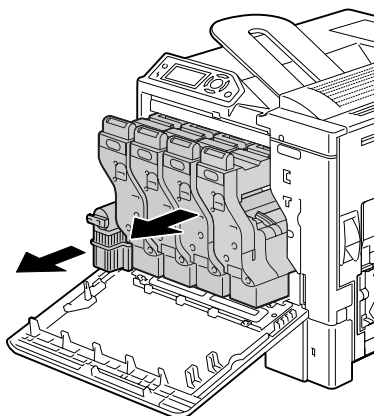
- 1 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



- 2 Déverrouillez le réceptacle de toner usagé.



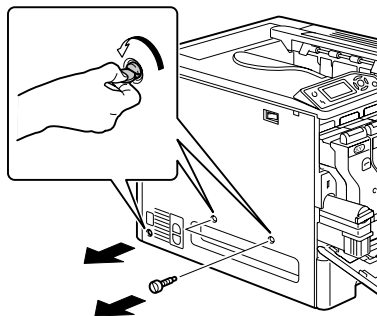
- 3 Tirez le réceptacle de toner usagé et les cartouches de toner sur environ 10 cm (4") hors de l'imprimante.



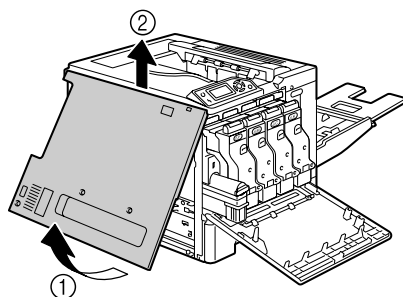
- 4 A l'aide d'une pièce de monnaie, retirez les vis du capot latéral gauche.



Rangerez ces vis pour ne pas les perdre.



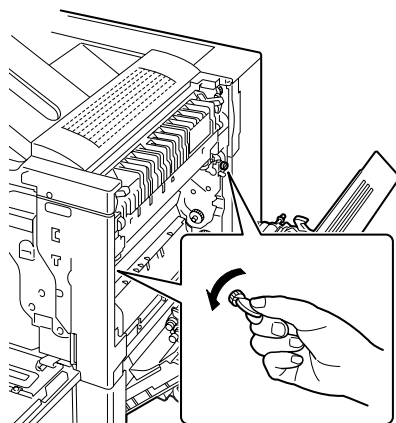
- 5 Retirez le capot latéral gauche.



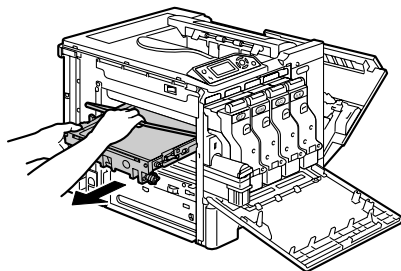
- 6 Ouvrez le capot latéral droit et, à l'aide d'une pièce de monnaie, desserrez les vis de fixation de la courroie de transfert.



Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



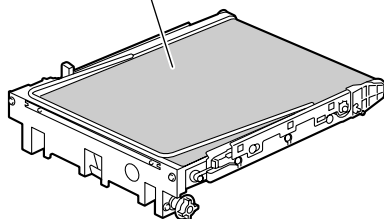
- 7 Sur le côté gauche de l'imprimante où vous venez de retirer le capot, soulevez le bras de maintien de la courroie de transfert et sortez doucement la courroie de l'imprimante.



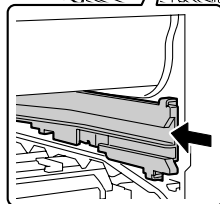
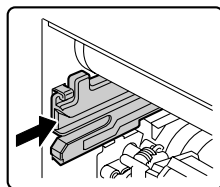
- 8 Préparez une nouvelle courroie de transfert.



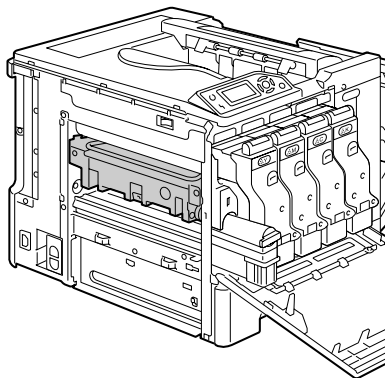
Veillez à ne pas toucher la surface de la courroie.



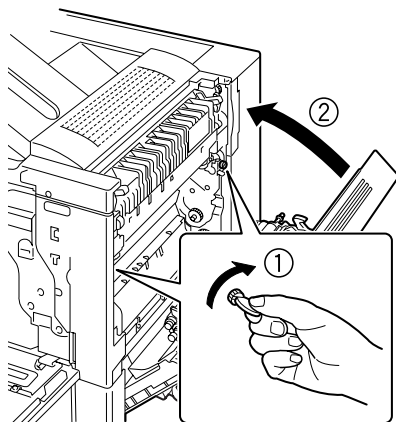
- 9 Introduisez la nouvelle courroie de transfert sur ses rails.



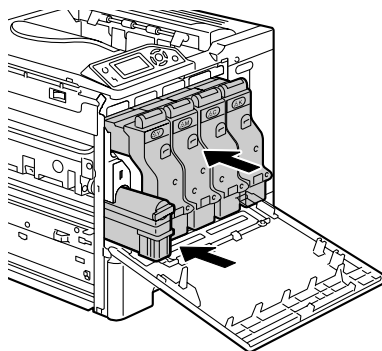
- 10 Glissez la courroie de transfert complètement dans l'imprimante.



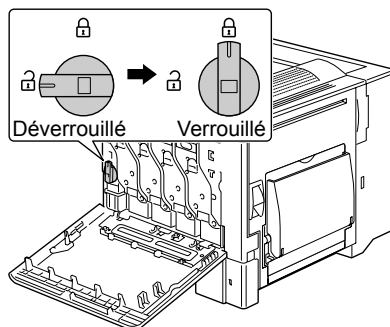
- 11 Sur le côté droit de l'imprimante, resserrez les vis de fixation de la courroie de transfert et refermez le capot latéral droit.



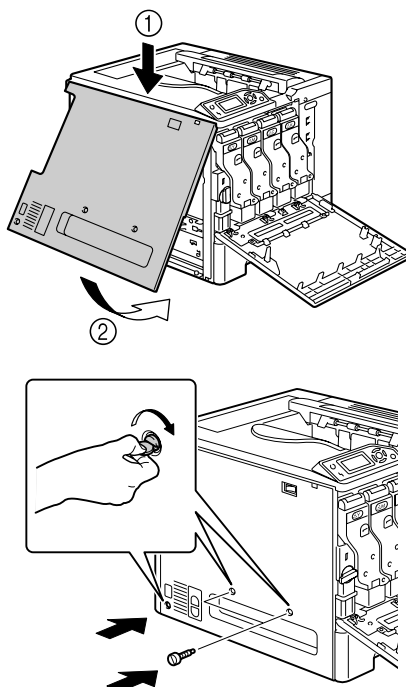
- 12 Repoussez le réceptacle de toner usagé et les cartouches de toner dans l'imprimante jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en position.



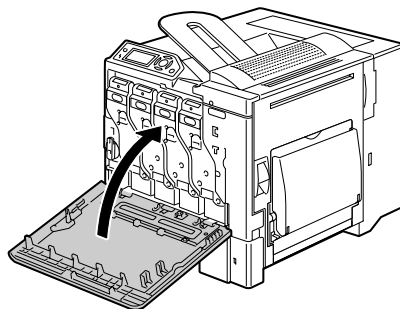
- 13** Verrouillez le réceptacle de toner usagé.



- 14** Accrochez le capot latéral gauche et replacez ses vis de fixation.



15 Refermez le capot avant.



16 Réinitialisez le compteur dans le menu **QUALITE/FOURNITURES/REEMPLACER/C. TRANSFERT**.

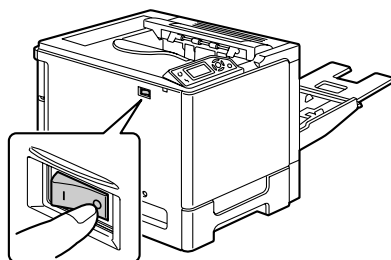
Remplacement de la pile auxiliaire

Lorsque la pile auxiliaire est hors d'usage, la date et l'heure de l'imprimante ne peuvent être mémorisées. Pour remplacer la pile auxiliaire, suivez les instructions fournies ci-après.

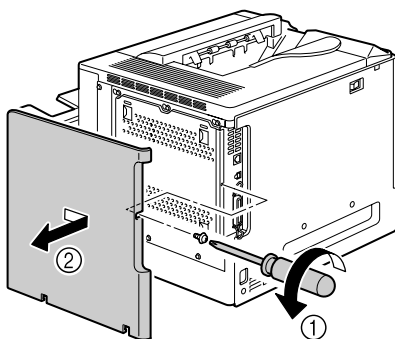
Note

Il est très important de protéger la carte contrôleur et le module DIMM contre toute décharge électrostatique. Avant tout, revoyez la consigne de sécurité en page 171. Prenez toujours les cartes de circuits imprimés par les bords.

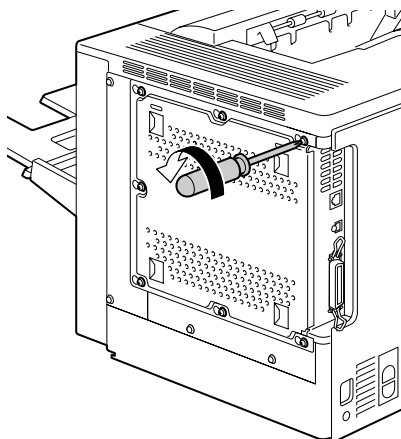
1 Eteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



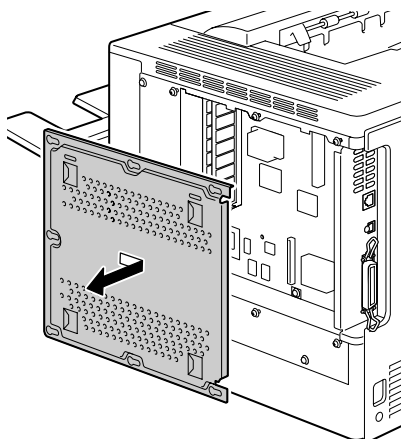
- 2 A l'aide d'un tournevis, ôtez la vis du capot arrière et faites glisser le capot vers la droite pour le retirer de l'imprimante.



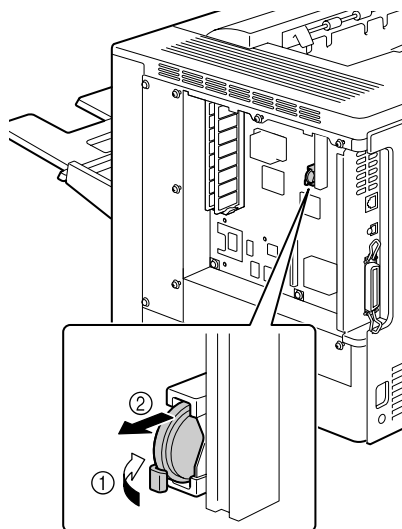
- 3 A l'aide d'un tournevis, desserrez les sept vis (ne les retirez pas de l'imprimante).



- 4 Faites glisser le panneau légèrement sur la droite et dégagez-le de l'imprimante en le soulevant.



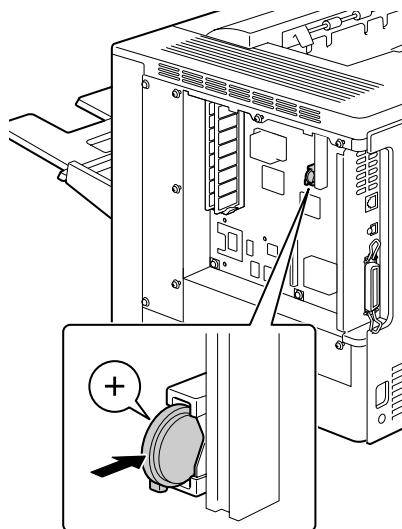
- 5 Retirez le crochet, et sortez la pile auxiliaire de l'imprimante.



- 6 Introduisez une pile neuve.

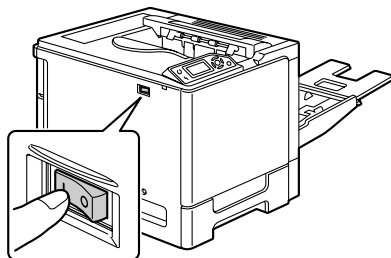


Quand vous installez une nouvelle pile auxiliaire, assurez-vous de tourner les pôles positifs + vers la gauche.



- 7 Réinstallez le panneau et resserrez les sept vis.
8 Remettez le capot arrière en place.
9 Rebranchez tous les câbles d'interface.

- 10 Rebranchez le cordon secteur,
et allumez l'imprimante.



- 11 Utilisez l'option DATE dans le menu DEFAUT SYS. / HORLOGE pour
définir la date, et l'option HEURE dans le menu DEFAUT SYS. /
HORLOGE pour définir l'heure.

Entretien de l'imprimante

8

Entretien de l'imprimante



ATTENTION

Lisez attentivement toutes les étiquettes de sécurité (avertissements et consignes) en vous assurant de suivre toutes leurs instructions. Ces étiquettes se trouvent au dos des portes et à l'intérieur de l'imprimante.

Prenez soin de votre imprimante pour préserver sa durée de vie. Tout dégât causé par négligence n'est pas couvert par la garantie. Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'imprimante régulièrement pour éliminer poussières et résidus de papier amoindissant ses performances et la qualité d'impression.



AVERTISSEMENT

Avant tout, débranchez le cordon secteur et tous les câbles d'interface. Veillez à ne pas répandre de l'eau ou du détergent dans l'imprimante, au risque de provoquer des dégâts ou de vous électrocuter.



ATTENTION

L'unité de fixation est brûlante. Si vous ouvrez le capot latéral droit de l'imprimante, elle met environ une heure pour refroidir.

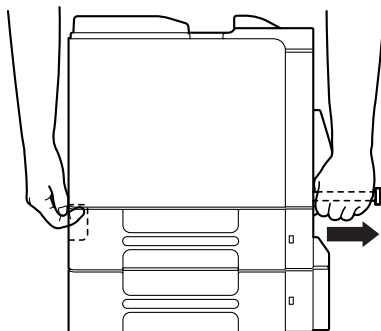
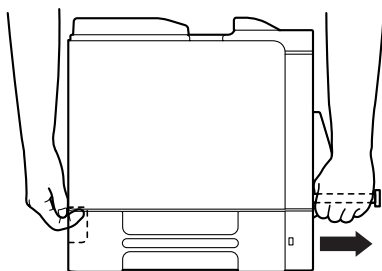
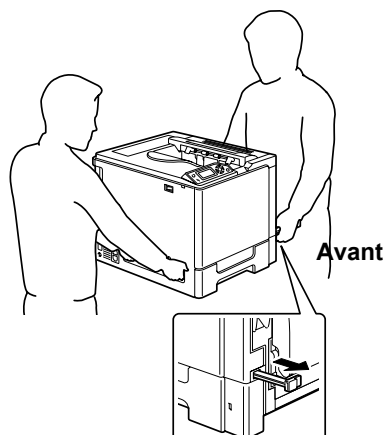


- En nettoyant l'intérieur de l'imprimante ou en supprimant des bourrages, veillez à ne pas toucher l'unité de fixation ou d'autres pièces brûlantes.
- Ne posez aucun objet sur l'imprimante.
- Pour nettoyer l'imprimante, utilisez un chiffon doux.
- Ne vaporisez jamais de produit détergent directement sur l'imprimante car il risque de s'infiltrer par les grilles d'aération et d'endommager les circuits internes.
- Pour le nettoyage, évitez d'utiliser des solutions abrasives ou corrosives ou contenant des solvants (alcool ou benzène).
- Commencez toujours par appliquer le produit de nettoyage (détergent doux) sur une petite surface de l'imprimante pour en vérifier le résultat.
- N'utilisez jamais des tampons abrasifs ou rugueux (paille de fer ou matière plastique).
- Fermez toujours les portes doucement et n'exposez jamais l'imprimante à des vibrations excessives.
- Ne recouvrez jamais l'imprimante avec un capot de protection tout de suite après l'avoir utilisée. Eteignez-la et attendez qu'elle refroidisse.

- Ne laissez pas les capots de l'imprimante trop longtemps ouverts sous des éclairages directs pouvant endommager les cartouches de toner.
- N'ouvrez pas les capots de l'imprimante quand elle est fonctionnelle.
- Ne tapotez pas les bords de vos paquets de feuilles sur l'imprimante.
- L'imprimante ne doit jamais être démontée ou lubrifiée.
- Ne basculez pas l'imprimante.
- Ne touchez pas aux plots électriques, engrenages ou dispositifs laser, au risque d'endommager l'imprimante et d'affaiblir la qualité d'impression.
- Ne laissez pas les imprimés s'accumuler trop haut dans le bac de sortie car ils peuvent provoquer des bourrages et se recourber excessivement.
- Pour déplacer l'imprimante, deux personnes sont nécessaires.
Maintenez-la à l'horizontale pour éviter de renverser du toner.

- Pour soulever l'imprimante, repliez le bac d'alimentation manuelle, puis saisissez-la comme indiqué ci-contre.

Même lorsqu'un bac papier optionnel est installé, soulevez l'imprimante comme indiqué ci-dessous. Ne saisissez pas la poignée du Bac 3 ou 4, ou le capot latéral droit car vous risquez d'endommager le chargeur papier inférieur.



- Sur la peau, le toner se nettoie à l'eau froide et avec un savon doux.



ATTENTION

Si vous recevez du toner dans les yeux, rincez-vous immédiatement à l'eau froide et consultez un ophtalmologiste.

- Avant de rebrancher l'imprimante, assurez-vous de bien remonter toutes les pièces retirées pour le nettoyage.

Nettoyage de l'imprimante

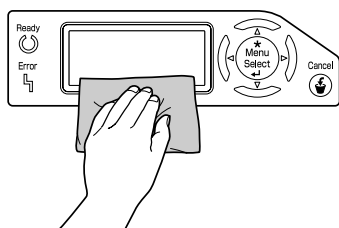


ATTENTION

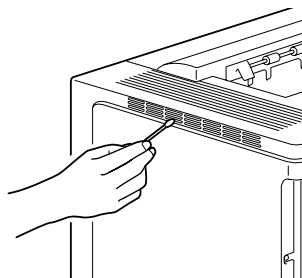
Avant de procéder au nettoyage, éteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur.

Extérieur

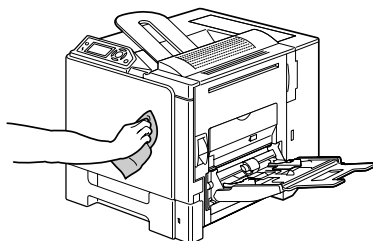
Panneau de commande



Grille d'aération



Extérieur de l'imprimante

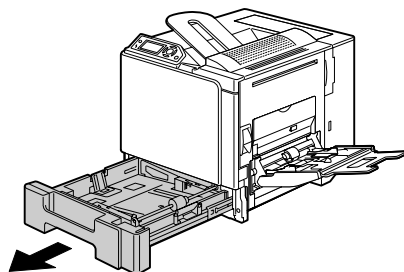


Rouleaux d'entraînement papier

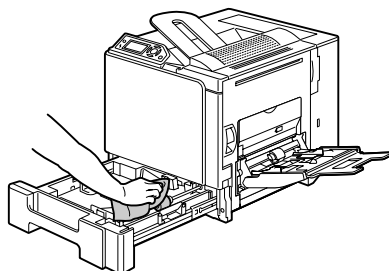
L'accumulation de poussière de papier et autres débris sur les rouleaux d'entraînement peut provoquer des problèmes d'alimentation des feuilles.

Nettoyage des rouleaux d'entraînement papier (Bac 2/3/4)

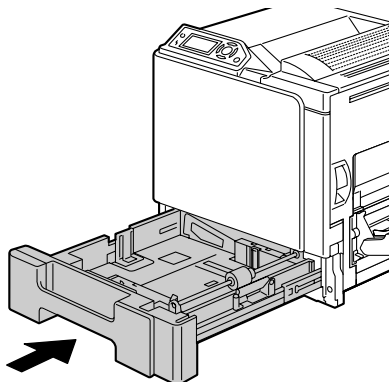
- 1 Tirez le bac.



- 2 Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier en les essuyant avec un chiffon doux et sec.

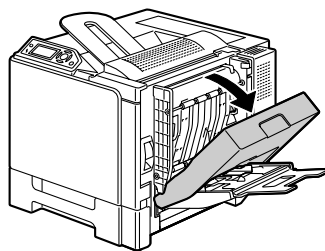


- 3 Repoussez le bac dans l'imprimante.

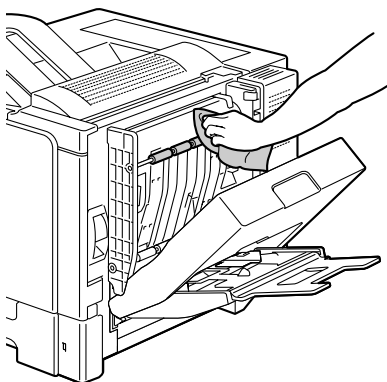


Rouleaux d'entraînement papier de l'unité recto-verso

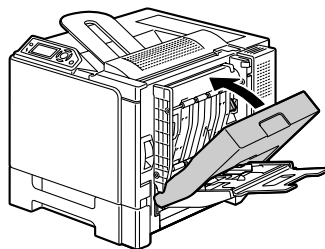
- 1 Ouvrez le capot de l'unité recto-verso.



- 2 Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier en les essuyant avec un chiffon doux et sec.



- 3 Refermez le capot de l'unité recto-verso.

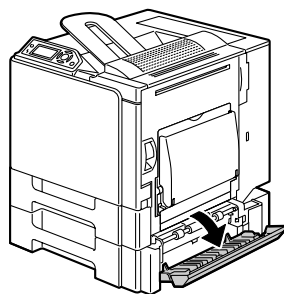


Rouleaux d'entraînement papier des Bacs 3 et 4

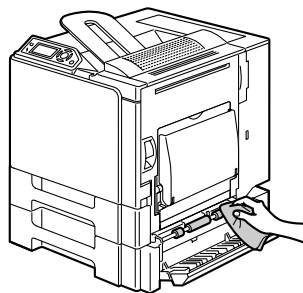
- 1 Ouvrez le capot latéral droit du Bac 3 (Bac 4).



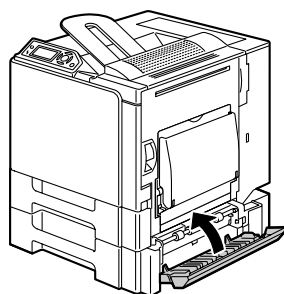
Avant d'ouvrir le capot latéral droit du Bac 3 (Bac 4), repliez le Bac 1.



- 2 Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier en les essuyant avec un chiffon doux et sec.



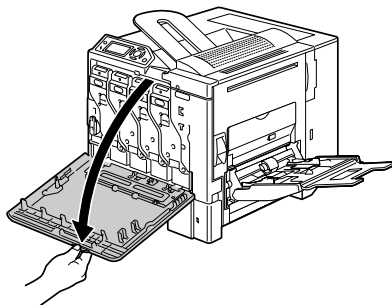
- 3 Refermez le capot latéral droit du Bac 3 (Bac 4).



Nettoyage des lentilles laser de l'imprimante

Cette imprimante est équipée de quatre lentilles laser. Nettoyez chacune d'elles comme indiqué ci-après. La barrette de nettoyage est fixée à l'arrière de l'imprimante.

- 1 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.

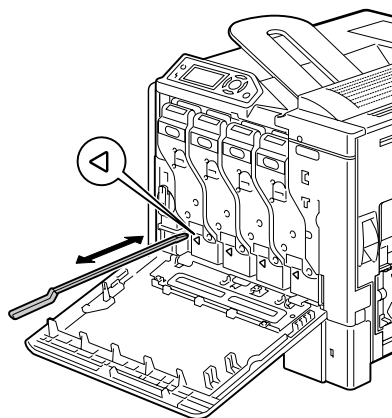


- 2 Alignez les repères au bas de la cartouche de toner, introduisez la barrette de nettoyage (tampon nettoyant orienté vers le bas) entre le réceptacle de toner usagé et la cartouche de toner jaune, et déplacez-la d'arrière en avant 2 à 3 fois de suite.

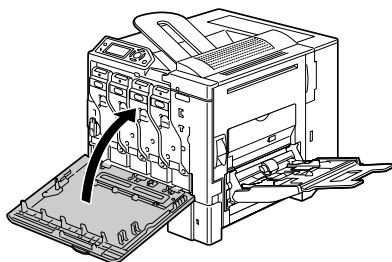
- 3 Effectuez ce nettoyage pour chaque cartouche de toner.



La barrette de nettoyage pour lentille laser est fournie avec l'imprimante. Rangez cet outil en lieu sûr afin de ne pas l'égarer.



- 4 Refermez le capot avant.



- 5 Remplacez la barrette de nettoyage des lentilles laser sur son support à l'arrière de l'imprimante.

Résolution de problèmes

9

Introduction

Ce chapitre vous fournit des informations utiles pour résoudre des problèmes d'impression éventuels, ou pour le moins, vous indique où vous adresser pour obtenir de l'aide.

Impression de la page de configuration	Page 128
Prévention des bourrages papier	Page 129
Description du chemin papier	Page 130
Suppression des bourrages papier	Page 131
Résolution de problèmes de bourrage	Page 146
Résolution d'autres problèmes	Page 149
Résolution de problèmes de qualité	Page 154
Messages d'état, d'erreur et de maintenance	Page 160

Impression d'une page de configuration

Imprimez une page de configuration pour vérifier si l'imprimante fonctionne correctement ou afficher ses paramètres de configuration.

Appuyez (1 fois) sur la touche :	(jusqu'à ce que) l'écran des messages affiche :
	PRÊT
	MENU IMPRIMER Si un disque dur est installé, le menu VERIF/IMPR apparaît au sommet de l'arborescence. Pour sélectionner le menu IMPRIMER, appuyez sur la touche fléchée Bas.
	PAGE DE CONFIG. IMPRIMER
	La page de configuration s'imprime et l'écran des messages affiche à nouveau PRÊT.

Prévention des bourrages papier

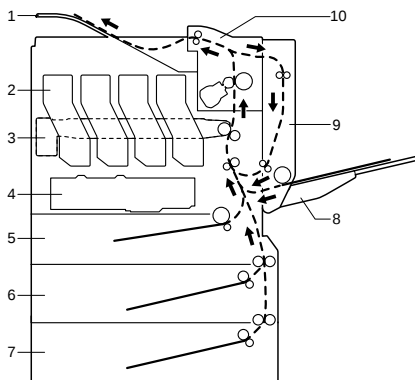
Assurez-vous que...
Le support répond aux spécifications de l'imprimante.
Le support repose bien à plat dans le bac, notamment le bord avant.
L'imprimante est installée sur une surface plane et robuste.
Le support est stocké dans un endroit sec à l'abri de toute humidité.
Les transparents sont aussitôt retirés du bac de sortie afin d'éviter une accumulation d'électricité statique.
Vous ajustez toujours les guides papier <i>après</i> avoir chargé le support (<i>un guide mal ajusté peut être à l'origine d'une mauvaise qualité d'impression, de bourrages, voire de dégât matériel</i>).
Vous chargez le papier avec la face imprimable orientée vers le haut (<i>le côté imprimable des feuilles est en général indiqué sur l'emballage du papier</i>).

Evitez...
d'utiliser un support plié, froissé ou trop recourbé.
de laisser des doubles feuilles s'alimenter dans l'imprimante (<i>retirez le papier et aérez les feuilles pour supprimer toute adhérence</i>).
d'aérer des transparents, car cela génère de l'électricité statique.
de charger différents types, formats, grammages de support à la fois dans le même bac.
de surcharger les bacs d'alimentation papier.
de laisser les imprimés s'accumuler dans le bac de sortie (<i>ce bac peut contenir 250 feuilles—un bourrage peut survenir si le remplissage du bac dépasse cette capacité</i>).
de laisser s'accumuler trop de transparents dans le bac de sortie.

Description du chemin papier

Le dessin ci-dessous indique le chemin emprunté par le papier dans l'imprimante, vous permettant de localiser les bouchages.

- 1 Bac de sortie
- 2 Cartouche de toner
- 3 Courroie de transfert
- 4 Laser
- 5 Bac 2
- 6 Bac 3 (en option)
- 7 Bac 4 (en option)
- 8 Bac 1 (Alimentation manuelle)
- 9 Unité recto-verso
- 10 Unité de fixation



Suppression des bourrages papier

Pour éviter tout dégât, retirez toujours les feuilles à l'origine du bourrage doucement, sans les déchirer. Tout morceau de papier restant dans l'imprimante, quelle que soit sa taille, peut obstruer le chemin papier et provoquer d'autres bourrages. Ne rechargez jamais des feuilles que vous avez retirées d'un bourrage.

Note

Avant son passage dans l'unité de fixation, l'image n'est pas 'fixée' sur le support. En retirant les feuilles d'un bourrage, veillez donc à ne pas toucher la face imprimée car vous risquez de vous salir les mains avec du toner. Veillez aussi à ne pas répandre du toner dans l'imprimante.



ATTENTION

Le toner non fixé peut salir vos mains, vos vêtements ou tout ce qu'il touche. Sur les vêtements, il suffit d'épousseter légèrement la poudre, et de nettoyer toute trace résiduelle à l'aide d'eau froide, et non chaude. Sur la peau, il se lave facilement à l'eau froide ou avec un savon doux.



ATTENTION

Si vous recevez du toner dans les yeux, rincez-vous immédiatement à l'eau froide et consultez un ophtalmologiste.

Après avoir supprimé un bourrage, si le message de bourrage reste affiché sur l'écran du panneau de commande, ouvrez et refermez les capots de l'imprimante. Normalement, cela efface le message.

Messages de bourrage et procédures correctives

Message de bourrage...	Voir procédure...
BOURRAGE BAC 2	Page 133
BOURRAGE BAC 3	Page 137
BOURRAGE BAC 4	Page 137
BOURRAGE RECTO-VERSO 1	Page 139
BOURRAGE RECTO-VERSO 2	Page 139
BOURRAGE FIXAT/SORTIE	Page 140
BOURRAGE BAC 1	Page 143
BOURRAGE TRANSFERT 2	Page 143
BOURRAGE TRANS VERT	Page 137, Page 143



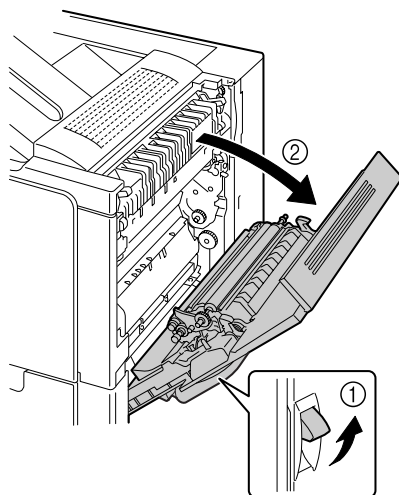
Lorsque le message BOURRAGE/TRANS VERT apparaît, vérifiez les bourrages éventuels dans la zone du rouleau de transfert, au niveau du capot latéral droit du Bac 3 et/ou du Bac 4.

Suppression d'un bouchage dans le Bac 2

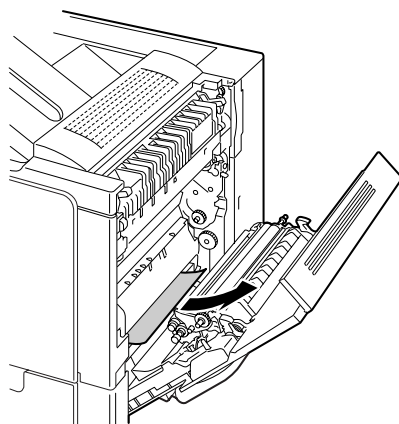
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.

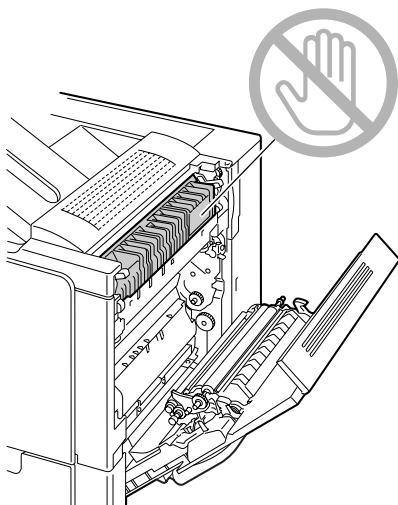


- 2 Retirez doucement la feuille coincée.



ATTENTION

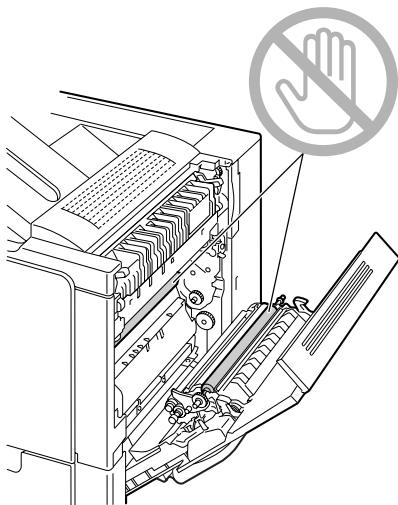
La zone autour de l'unité de fixation peut atteindre une température très élevée. Ne touchez aucune autre pièce que celles indiquées car vous risquez de vous brûler. En cas d'accident, appliquez immédiatement de l'eau froide sur votre brûlure, et faites-vous prodiguer des soins médicaux.



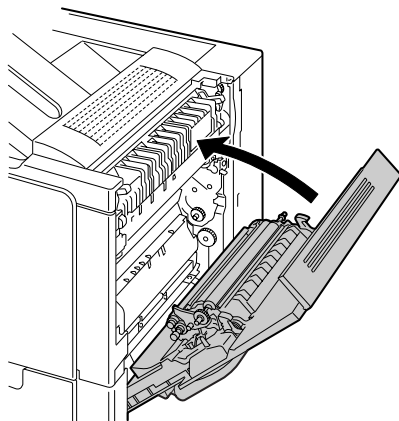
Note

Tout contact avec la surface de la courroie de transfert ou le rouleau de transfert de l'image risque de nuire à la qualité d'impression.

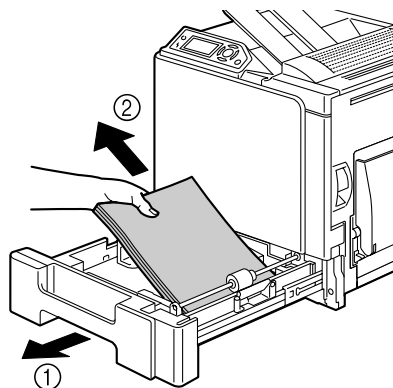
Veillez donc à ne pas toucher ces composants.



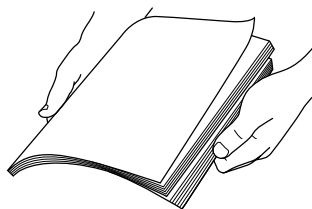
- 3 Refermez le capot latéral droit.



- 4 Ouvrez le Bac 2, et retirez tout le support chargé dans ce bac.



- 5 Aérez les feuilles que vous avez retirées et égalisez les bords du paquet.



S'il s'agit de transparents, n'aérez pas ces feuilles car l'électricité statique ainsi générée risque de provoquer un autre bourrage.

6 Rechargez le support dans le Bac 2.



Assurez-vous qu'il repose bien à plat.

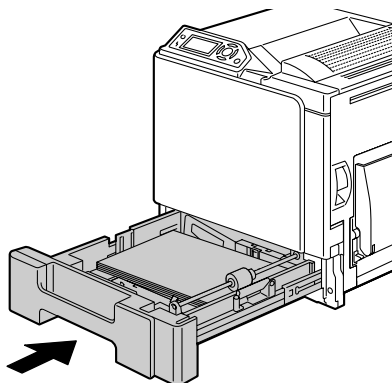


Ne remplissez pas le bac au-dessus de la limite i.



Déplacez les guides papier contre les bords du paquet chargé.

7 Refermez le Bac 2.

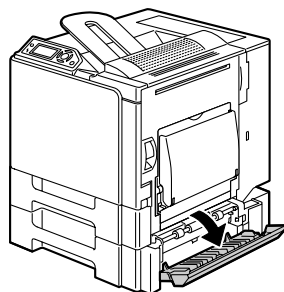


Suppression d'un bouchage dans le Bac 3/4

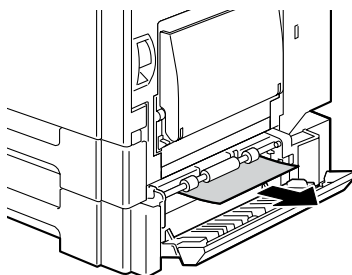
- 1 Ouvrez le capot latéral droit du Bac 3 (Bac 4).



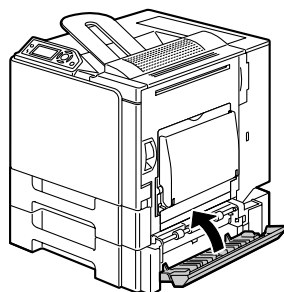
Avant d'ouvrir le capot latéral du Bac 3 (Bac 4), repliez le Bac 1.



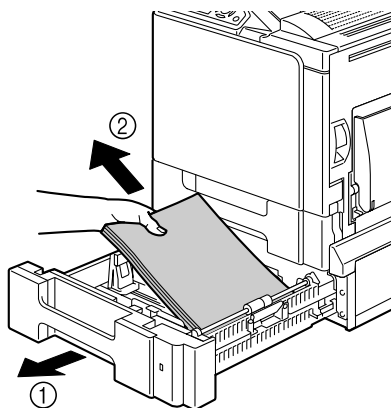
- 2 Retirez doucement la feuille coincée.



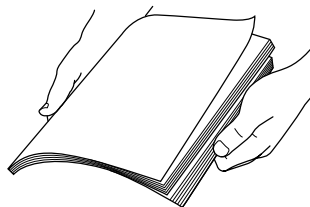
- 3 Refermez le capot latéral droit du Bac 3 (Bac 4).



- 4 Ouvrez le Bac 3 (Bac 4), et retirez tout le support chargé dans ce bac.



- 5 Aérez les feuilles que vous avez retirées et égalisez les bords du paquet.



- 6 Rechargez le support dans le Bac 3 (Bac 4).



Assurez-vous qu'il repose bien à plat.

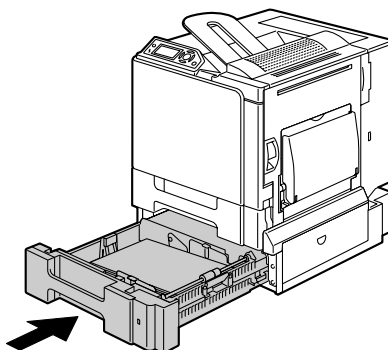


Ne remplissez pas le bac au-dessus de la limite ι .



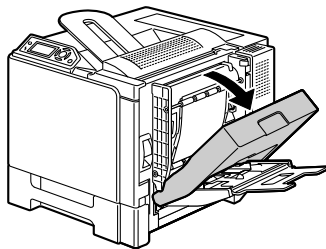
Déplacez les guides papier contre les bords du paquet chargé.

- 7 Refermez le Bac 3 (Bac 4).

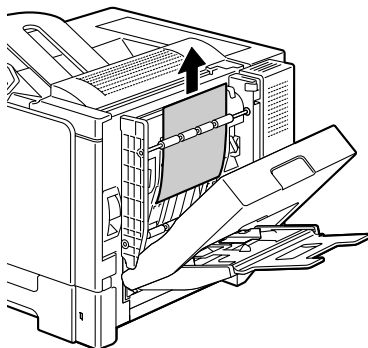


Suppression d'un bouchage dans l'unité recto-verso

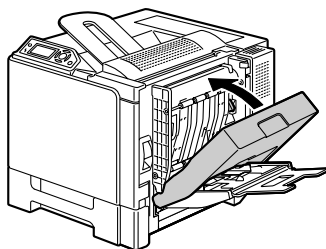
- 1 Ouvrez le capot de l'unité recto-verso.



- 2 Retirez doucement la feuille coincée.



- 3 Refermez le capot de l'unité recto-verso.

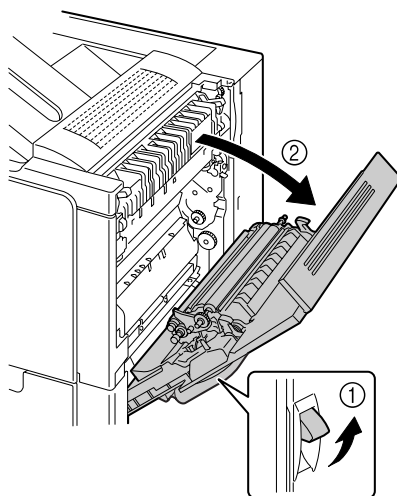


Suppression des bourrages dans l'unité de fixation

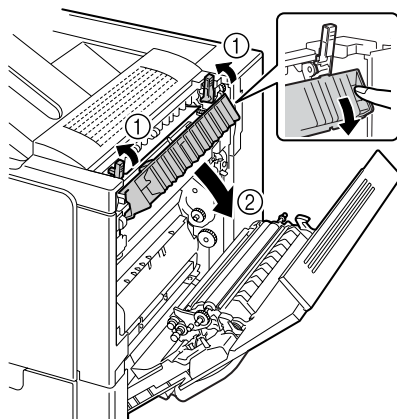
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



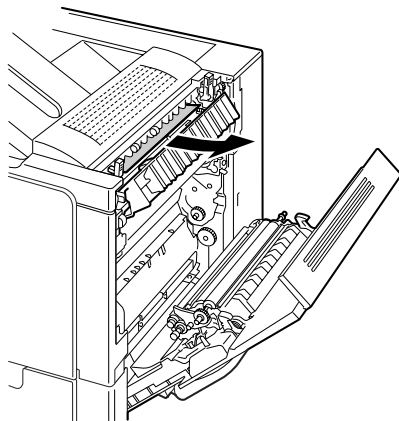
Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



- 2 Soulevez les deux leviers maintenant le couvercle de l'unité de fixation, et abaissez ce couvercle.

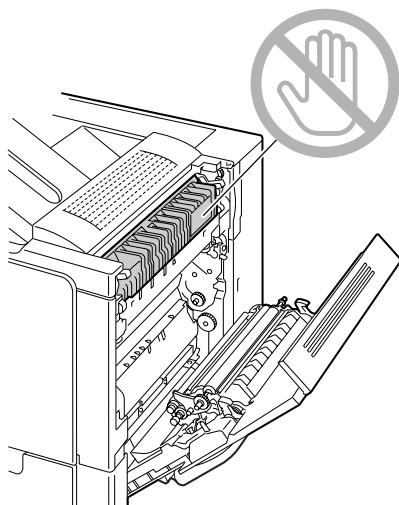


- 3 Retirez doucement la feuille coincée.



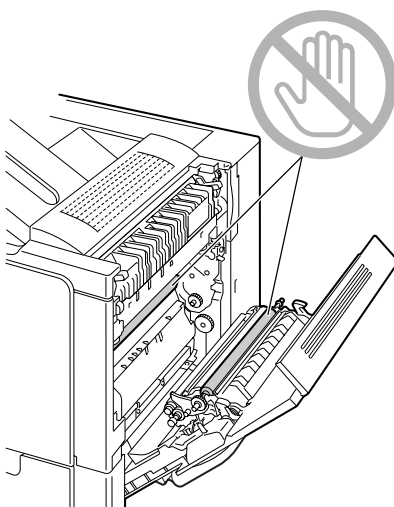
ATTENTION

La zone autour de l'unité de fixation peut atteindre une température très élevée. Si vous touchez d'autres pièces que les leviers et boutons indiqués, vous risquez de vous brûler. En cas d'accident, appliquez immédiatement de l'eau froide sur votre brûlure, et faites-vous prodiguer des soins médicaux.

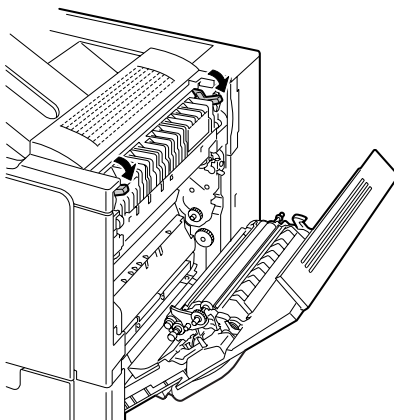


Note

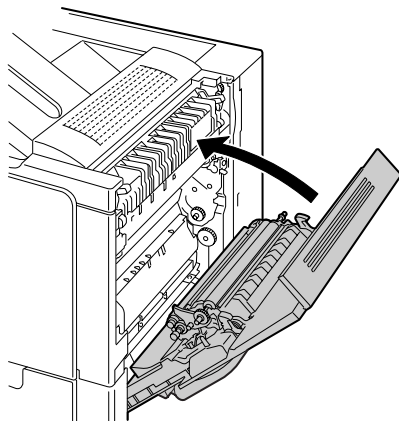
Tout contact avec la surface de la courroie de transfert ou le rouleau de transfert de l'image risque de nuire à la qualité d'impression. Veillez donc à ne pas toucher ces composants.



4 Abaissez les deux leviers.



- 5 Refermez le capot latéral droit.

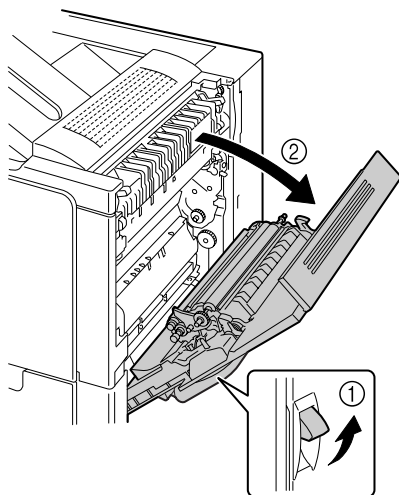


Suppression d'un bouchage dans le Bac 1 (Alimentation manuelle) et au niveau du rouleau de transfert

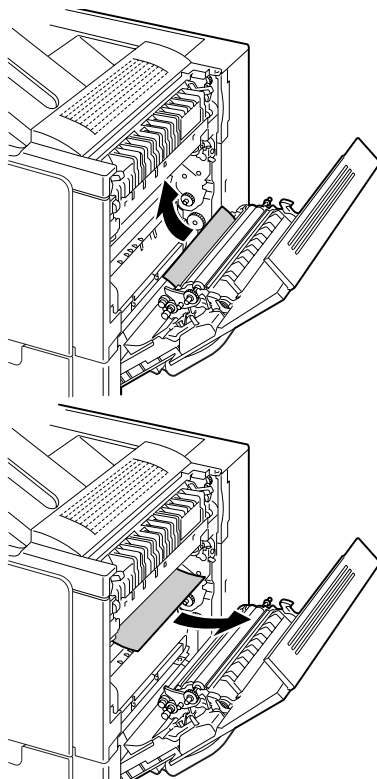
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.

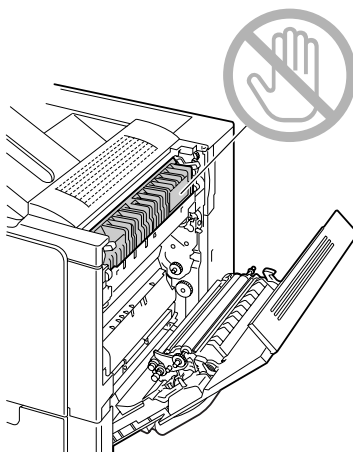


- 2 Retirez doucement la feuille coincée.



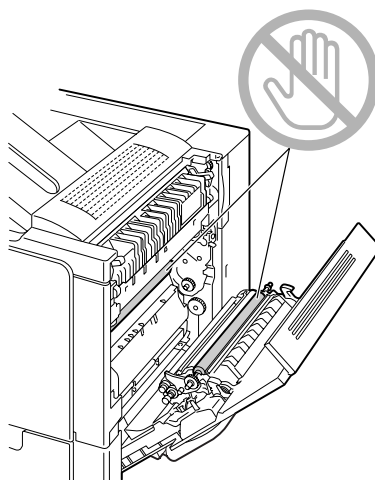
ATTENTION

La zone autour de l'unité de fixation peut atteindre une température très élevée. Si vous touchez d'autres pièces que les leviers et boutons indiqués, vous risquez de vous brûler. En cas d'accident, appliquez immédiatement de l'eau froide sur votre brûlure, et faites-vous prodiguer des soins médicaux.

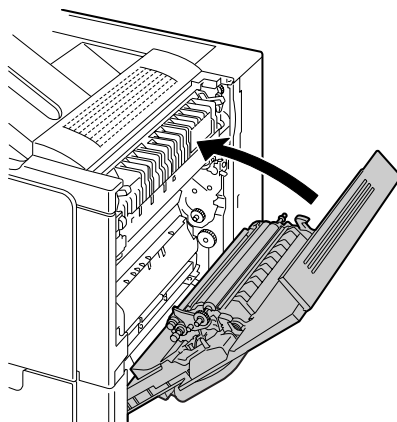


Note

Tout contact avec la surface de la courroie de transfert ou le rouleau de transfert de l'image risque de nuire à la qualité d'impression. Veillez donc à ne pas toucher ces composants.



3 Refermez le capot latéral droit.



Résolution de problèmes de bourrage



Des bourrages fréquents dans une zone particulière signifient que cette zone nécessite d'être révisée, réparée ou nettoyée. Ils peuvent aussi se produire si vous utilisez un support non accepté.

Symptôme	Cause possible	Solution
Plusieurs feuilles s'alimentent en même temps dans l'imprimante.	Les bords avant des feuilles ne sont pas alignés.	Retirez les feuilles du bac, alignez leurs bords avant et replacez-les dans le bac.
	Le support utilisé est humide.	Remplacez le support chargé dans le bac par du support sec.
	La charge électrostatique est excessive.	N'aérez pas les transparents.
Le message de bourrage reste affiché.	Le capot latéral droit doit être ouvert et refermé pour réinitialiser l'imprimante.	Ouvrez puis refermez capot latéral droit de l'imprimante.
	Une ou plusieurs feuilles sont restées coincées dans l'imprimante.	Vérifiez à nouveau le chemin papier pour vous assurer d'avoir retiré toutes les feuilles coincées.
Bourrages dans l'unité recto-verso.	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Spécifications des supports", page 66.
		L'impression recto-verso automatique ne peut se faire que sur du papier standard de 60 à 90 g/m ² (16 à 24 lb). Cf. "Spécifications des supports", page 66.
		Assurez-vous que le Bac 1.
		Des enveloppes, des étiquettes, du support épais ou des transparents ne peuvent pas être imprimés en recto-verso.
	Des feuilles peuvent être restées coincées.	Vérifiez à nouveau le chemin papier dans l'unité recto-verso et retirez toute feuille pouvant encore s'y trouver.

Symptôme	Cause possible	Solution
Les feuilles se coincent dans l'imprimante.	Le support n'est pas correctement placé dans le bac.	Retirez les feuilles coincées et rechargez le support dans le bac comme il convient.
	Le bac contient des feuilles dépassant la limite de remplissage.	Retirez les feuilles excédentaires et rechargez la quantité de feuilles appropriée.
	Les guides papier ne sont pas bien ajustés au format utilisé.	Ajustez ces guides dans le bac papier en fonction du format utilisé.
	Le support chargé est gondolé ou froissé.	Retirez les feuilles, lissez-les et rechargez-les. Si les bourrages persistent, n'utilisez pas ce support.
	Le support utilisé est humide.	Retirez le support chargé et remplacez-le par du support sec.
	Du support de format personnalisé, ou des enveloppes, des étiquettes, des cartes, du support épais ou des transparents sont chargés dans le Bac 2, 3 ou 4.	Les supports spéciaux doivent être chargés dans le Bac 1 uniquement.
	La face imprimable recommandée des transparents ou des planches d'étiquettes n'est pas tournée du bon côté dans le Bac 1.	Chargez les transparents ou les étiquettes en suivant les instructions du fabricant.
	La face imprimable des enveloppes n'est pas tournée du bon côté dans le Bac 1.	Chargez les enveloppes dans le Bac 1 avec les rabats orientés vers le haut.
		Si les rabats se trouvent sur le bord long des enveloppes, celles-ci doivent être chargées avec les rabats orientés vers la droite de l'imprimante.

Symptôme	Cause possible	Solution
Les feuilles se coincent dans l'imprimante.	Le bac contient des transparents chargés d'électricité statique.	Retirez les transparents et chargez-les dans le bac un à un. N'aérez pas les feuilles de transparents avant de les charger.
	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Spécifications des supports", page 66.
	Les rouleaux d'entraînement papier doivent être nettoyés.	Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier. Pour plus de détails, cf. "Rouleaux d'entraînement papier", page 123.

Résolution d'autres problèmes



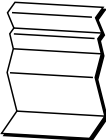
Pour obtenir des informations sur les consommables, accédez au site www.q-shop.com.

Symptôme	Cause possible	Solution
L'imprimante ne s'allume pas.	Le cordon secteur n'est pas branché correctement sur la prise de courant.	Eteignez l'imprimante, vérifiez le branchement du cordon secteur sur la prise de courant, et rallumez l'imprimante.
	La prise utilisée pour l'imprimante est défectueuse.	Branchez un autre appareil électrique sur cette prise pour vérifier son fonctionnement.
	L'interrupteur Marche/Arrêt n'est pas sur la position I (Marche).	Basculez l'interrupteur sur la position O (Arrêt), puis sur la position I (Marche).
	La prise utilisée pour l'imprimante a une tension ou fréquence non conforme aux spécifications.	Utilisez une prise de courant conforme aux spécifications mentionnées en Annexe A, "Spécifications techniques".
L'imprimante n'imprime pas les données qui lui sont envoyées.	Un message d'erreur est affiché sur l'écran du panneau de commande.	Procédez comme vous l'indique le message affiché.
Le message TONER BAS s'affiche plus souvent que la normale.	Une cartouche de toner est défectueuse.	Retirez les cartouches. Remplacez celle qui est endommagée.
	Vous imprimez des pages avec un fort taux de couverture en toner.	Reportez-vous aux spécifications fournies en Annexe A.
Impossible d'imprimer la page de configuration.	Le bac papier est vide.	Vérifiez que le Bac 1 (au moins) est chargé, bien en place et fermé.
	Les capots de l'imprimante ne sont pas complètement fermés.	Vérifiez que tous les capots sont bien fermés. Fermez-les doucement, en évitant d'ébranler l'imprimante. Assurez-vous que le réceptacle de toner usagé est bien installé.
	Il y a un bourrage.	Localisez et supprimez ce bourrage.

Symptôme	Cause possible	Solution
Impossible d'imprimer depuis l'appareil photo.	L'appareil photo numérique n'est pas configuré en mode PictBridge.  <i>L'imprimante ne supporte que des appareils compatibles PictBridge.</i>	Configurez le mode de transfert de votre appareil en PictBridge.
L'impression est trop lente.	L'imprimante est configurée pour imprimer en mode lent (ex. : sur papier épais ou transparents).	L'impression sur support spécial est plus lente. Si vous utilisez du papier standard, assurez-vous que le type de support approprié est défini dans le pilote.
	Le mode économie d'énergie est activé.	Dans ce mode, le démarrage de l'impression prend quelque temps. Vous pouvez le désactiver (menu <code>DEFAULT SYS./EPARGNE ENERGIE</code>)
	Le travail d'impression est très complexe.	Veuillez patientez. Aucune action requise.
	L'imprimante ne dispose pas d'une mémoire suffisante.	Rajoutez de la mémoire.
	Une cartouche de toner destinée à une autre région ou non homologuée est installée (CART INADAPTÉE X est affiché sur l'écran des messages).	Installez la cartouche de toner KONICA MINOLTA homologuée pour votre type d'imprimante.

Symptôme	Cause possible	Solution
Des pages blanches sont produites en cours d'impression.	Une ou plusieurs cartouches de toner sont vides ou défectueuses.	Vérifiez les cartouches de toner. L'image ne s'imprime pas si les cartouches sont vides.
	Le support utilisé ne convient pas.	Vérifiez que le type de support sélectionné dans le pilote est le même que celui chargé dans le bac.
Les pages ne s'impriment pas toutes.	Câble d'interface inapproprié ou imprimante non configurée pour le câble et le port utilisés.	Vérifiez le câble d'interface.
	La touche Cancel a été activée.	Vérifiez que la touche Cancel n'a pas été activée lors de votre impression.
Les pages ne s'impriment pas toutes.	Le bac papier est vide.	Check that the trays are loaded with media, in place, and secure.
	Vous imprimez avec un fichier calque créé par un pilote autre que celui de la magicolor 5450.	Imprimez le fichier calque à l'aide d'un pilote magicolor 5450.
L'imprimante se réinitialise ou s'éteint souvent.	Le cordon secteur n'est pas bien branché sur la prise de courant.	Eteignez l'imprimante, vérifiez le branchement du cordon secteur, et rallumez l'imprimante.
	Une erreur système est survenue.	Communiquez l'erreur à votre Support technique.

Symptôme	Cause possible	Solution
L'impression recto-verso pose des problèmes..	Le support n'est pas approprié ou les paramètres ne sont pas correctement définis.	Assurez-vous que l'unité recto-verso est installée.
		Assurez-vous d'imprimer sur le support approprié. ■ Cf. "Spécifications des supports", page 66. ■ N'utilisez pas des enveloppes, des étiquettes, des cartes, des supports épais ou transparents. ■ Vérifiez que le Bac 1 ne contient pas différents types de support.
		Vérifiez que votre document comporte plus d'une page.
		Vérifiez que l'unité recto-verso est installée dans le pilote Windows (Propriétés/Onglet Configurer).
		Dans le pilote Windows (Mise en page/Recto-verso), sélectionnez "Recto-verso".
		Pour une impression N-up (pages miniatures) sur pages recto-verso, activez "Copies triées" sur l'onglet Papier du pilote et désactivez la fonction Tri dans votre application.
L'impression N-up (pages miniatures) en copies multiples ne se fait pas correctement.	La fonction Tri est activée à la fois dans le pilote de l'imprimante et dans votre application.	Pour une impression N-up (pages miniatures) sur pages recto-verso, activez "Copies triées" sur l'onglet Papier du pilote et désactivez la fonction Tri dans votre application.
Des bruits inhabituels se font entendre.	L'imprimante n'est pas de niveau.	Placez l'imprimante sur une surface robuste et plane.
	Le bac papier n'est pas correctement installé.	Retirez le bac papier à partir duquel vous imprimez et ré-introduisez-le complètement dans l'imprimante.
	Un objet quelconque se trouve coincé dans l'imprimante.	Eteignez l'imprimante et retirez l'objet. Si vous n'y parvenez pas, contactez votre Support technique.

Symptôme	Cause possible	Solution
Impossible d'accéder à l'utilitaire Web.	Le mot de passe Administrateur pour la connexion PageScope Web est incorrect.	Le mot de passe Administrateur pour la connexion PageScope Web doit comporter 6 caractères minimum et 16 caractères maximum. Pour plus de détails sur le mot de passe Administrateur PageScope Web, cf. le magicolor 5450 Reference Guide sur le CD-ROM Documentation.
L'imprimé est froissé. 	Le support est humide ou a été mouillé.	Retirez le support humide chargé dans le bac et remplacez-le par un nouveau paquet de support sec.
	Une défectuosité existe peut-être au niveau du rouleau de transfert ou de l'unité de fixation.	Vérifiez l'état de ces pièces. Si nécessaire, contactez votre Support technique avec l'information d'erreur.
	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Spécifications des supports", page 66.
La date et l'heure ne se mettent pas à jour correctement sur l'imprimante.	La pile auxiliaire est arrivée en fin de vie.	Remplacer la pile auxiliaire. Pour plus de détails, cf. "Remplacement de la pile auxiliaire", page 115.

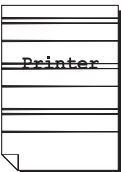
Résolution de problèmes de qualité

Symptôme	Cause possible	Solution
Rien ne s'imprime ou des points blancs apparaissent sur la page imprimée. 	Une ou plusieurs cartouches de toner sont défectueuses.	Retirez la cartouche de toner et vérifiez son état. Remplacez-la si nécessaire.
	Le pilote de l'imprimante n'est pas bien configuré.	Dans le pilote, sélectionnez l'option papier standard à la place de transparent.
	Le support chargé dans le bac est humide.	Vérifiez l'humidité ambiante dans le local de stockage des supports. Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	Le type de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé dans le bac.	Chargez le support approprié dans le bac.
	La prise de courant ne répond pas aux spécifications de l'imprimante.	Utilisez une prise de courant répondant aux spécifications de l'imprimante.
	Plusieurs feuilles s'alimentent en même temps dans l'imprimante.	Retirez les feuilles du bac et vérifiez si elles adhèrent les unes aux autres. Aérez les feuilles de papier standard ou autre (mais pas les transparents), et remplacez-les dans le bac.
	Le support n'est pas correctement chargé dans le(s) bac(s).	Retirez le paquet de feuilles chargées dans le bac et alignez-en les bords. Rechargez-le dans le bac et ré-ajustez les guides papier.
Impression tout en noir ou autre couleur. 	Une ou plusieurs cartouche de toner sont défectueuses.	Retirez les cartouches. Remplacez les cartouches endommagée.

Symptôme	Cause possible	Solution
L'image est trop pâle ; sa densité est faible. 	La lentille laser doit être nettoyée.	Nettoyez la lentille laser.
	Le support chargé est humide.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	L'une des cartouches de toner est presque vide.	Remplacez la cartouche de toner.
	Une ou plusieurs cartouche de toner sont défectueuses.	Retirez les cartouches. Remplacez les cartouches endommagée.
	Le type de support n'est pas bien défini.	Le type de support utilisé : enveloppes, étiquettes, cartes, supports épais ou transparents, doit être défini dans le pilote.
L'imprimé est trop foncé. 	Une ou plusieurs cartouche de toner sont défectueuses.	Retirez les cartouches. Remplacez les cartouches endommagée.
L'image est floue; le fond est légèrement maculé ; l'imprimé manque de brillant. 	Une ou plusieurs cartouche de toner sont défectueuses.	Retirez les cartouches. Remplacez les cartouches endommagée.

Symptôme	Cause possible	Solution
L'impression ou la densité couleur n'est pas homogène. 	Une ou plusieurs cartouche de toner sont défectueuses ou presque vides.	Retirez les cartouches. Remplacez les cartouches endommagée ou presque vides.
	L'imprimante ne repose pas sur une surface plane.	Placez l'imprimante sur une surface robuste et plane.
L'impression n'est pas régulière ou l'image est mouchetée. 	Le support chargé dans le bac est humide.	Vérifiez l'humidité ambiante dans le local de stockage des supports. Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Spécifications des supports", page 66.
	Une ou plusieurs cartouche de toner sont défectueuses.	Retirez les cartouches. Remplacez les cartouches endommagée.
L'image n'est pas assez fixée ou se gomme facilement. 	Le support chargé dans le bac est humide.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Spécifications des supports", page 66.
	Le type de support n'est pas bien défini.	Le type de support utilisé : enveloppes, étiquettes, cartes, supports épais ou transparents, doit être défini dans le pilote.

Symptôme	Cause possible	Solution
Il y a des traces de toner ou des parasites sur l'imprimé. 	Une ou plusieurs cartouches de toner sont défectueuses ou mal installées.	Retirez les cartouches. Remplacez les cartouches endommagées. Réinstallez correctement toutes les cartouches.
Il y a des traces de toner sur le verso de la page (qu'il soit ou non imprimé). 	Le rouleau de transfert doit être nettoyé.	Nettoyez le rouleau de transfert.
	Il y a du toner dans le chemin papier.	Imprimez plusieurs pages blanches à la suite pour enlever le toner.
	Il est nécessaire de nettoyer le rouleau de transfert.	Nettoyez le rouleau de transfert.
Des motifs anormaux (blancs, noirs ou en couleur) se répètent à intervalles réguliers. 	La lentille laser doit être nettoyée.	Nettoyez la lentille laser.
	Une cartouche de toner est défectueuse.	Retirez la cartouche de toner de la couleur produisant le motif anormal et remplacez-la par une neuve.

Symptôme	Cause possible	Solution
Défauts d'image. 	La lentille laser doit être nettoyée.	Nettoyez la lentille laser.
	Une cartouche de toner fuit.	Retirez la cartouche ; si elle est endommagée, remplacez-la.
	Une cartouche de toner est défectueuse.	Retirez la cartouche de toner de la couleur produisant le motif anormal et remplacez-la par une neuve.
Des lignes ou bandes latérales apparaissent sur l'image. 	L'imprimante ne repose pas sur une surface plane.	Placez l'imprimante sur une surface robuste et plane.
	Il y a du toner dans le chemin papier.	Imprimez plusieurs pages blanches à la suite pour enlever le toner.
	Une ou plusieurs cartouches de toner sont défectueuses.	Retirez les cartouches. Remplacez la ou (les) cartouche(s) endommagée(s). Réinstallez correctement toutes les cartouches.
Couleurs absolument non conformes.	Une ou plusieurs cartouches de toner sont défectueuses.	Retirez les cartouches de toner et vérifiez que le toner est également réparti à l'intérieur ; ré-installez les cartouches de toner.
	Une ou plusieurs cartouches de toner sont vides ou presque vides.	Vérifiez si le message TONER X BAS ou TONER VIDE X apparaît sur l'écran des messages. Si nécessaire, remplacer la cartouche de la couleur indiquée.
Registration couleurs incorrecte : les couleurs se fondent et varient d'une page à l'autre.	Le capot avant est mal fermé.	Vérifiez que le capot avant de l'imprimante est bien fermé.
	Une ou plusieurs cartouches de toner sont défectueuses.	Retirez les cartouches. Remplacez la ou (les) cartouche(s) endommagée(s). Réinstallez correctement toutes les cartouches.
	Le support chargé dans le bac est humide.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.

Symptôme	Cause possible	Solution
La couleur reproduite est médiocre ou très faible en densité. 	Une ou plusieurs cartouches de toner sont défectueuses.	Retirez les cartouches. Remplacez la ou (les) cartouche(s) endommagée(s). Réinstallez correctement toutes les cartouches.

If Si le problème persiste, même après avoir suivi toutes les instructions ci-dessus, contactez votre Support technique en lui communiquant l'information d'erreur.

Pour toutes informations de contact, consultez le Guide d'informations générales magicolor 5450.

Messages d'état, d'erreur et de maintenance

Les messages d'état, d'erreur et de maintenance qui s'affichent sur l'écran du panneau de commande vous fournissent des indications sur l'état de fonctionnement de l'imprimante et vous aident à identifier certains problèmes. Ils s'effacent dès que la condition ayant provoqué leur affichage est modifiée.

Messages d'état standard

Message :	Signification :	Action
ÉTALONNAGE	Après remplacement d'une cartouche de toner et redémarrage de l'imprimante pour cause de variations ambiantes, l'imprimante s'interrompt automatiquement pour effectuer un cycle AIDC (Auto-Image Density Control) de 75 secondes. Ce processus assure un fonctionnement sûr et fiable de l'imprimante et une qualité d'impression optimale.	Aucune action requise.
ANNULATION TÂCHE	Le travail est en cours d'annulation.	
ÉPARGNE ÉNERGIE	The printer is printing with the collating function.	
ÉTALONNAGE	The printer is in Energy Saver mode to reduce power consumption during periods of inactivity. When a print job is received, the printer returns to normal power within 30 seconds.	
M-A-J FIRMWARE	Mise à jour du firmware en cours.	
INITIALISATION	Initialisation de l'imprimante en cours.	
IMPRESSION	L'imprimante imprime.	
TRAITEMENT	L'imprimante traite des données.	
PRÊT	L'imprimante est allumée et prête à recevoir des données.	

Message :	Signification :	Action
REDÉMARRAGE	L'imprimante redémarre.	Aucune action requise.
PRÉCHAUFFAGE	L'imprimante effectue son cycle de préchauffage.	

Messages d'erreur (Avertissements :)

Message :	Signification :	Action
UNITÉ FIXATION FIN VIE	L'unité de fixation est arrivée en fin de vie.	Contactez votre Support technique avec l'information d'erreur.
HDD ESPACE MINI	Le disque dur est plein.	Supprimez des travaux stockés sur le disque.
CART INADAPTÉE X	La cartouche de toner X est de type non homologué.	Installez une cartouche de toner homologuée KONICA MINOLTA de type approprié (AM, EU, AP ou JP), cf. page 96.
PLUS DE PAPIER BAC X	Le bac X (Bac 1, 2, 3, ou 4), sélectionné dans le pilote pour l'impression, est vide. (Apparaît si l'option ACTIVÉ est définie dans le menu DEFAULT SYS. / ACTIVER ALERTES / PLUS DE PAPIER BAC X)	Chargez du support dans le bac indiqué.
	Le bac X (Bac 1, 2, 3, ou 4), sélectionné dans le pilote pour l'impression, est mal installé. (Apparaît si l'option ACTIVÉ est définie dans le menu DEFAULT SYS. / ACTIVER ALERTES / PLUS DE PAPIER BAC X)	Installez correctement le bac indiqué.

Message :	Signification :	Action
TONER VIDE X	La cartouche de toner x est vide.	Remplacez la cartouche de toner.
TONER BAS X	Le niveau du toner x est bas et après l'impression de 200 pages Letter/A4 à un taux de couverture de 5 %, la cartouche devra être remplacée. (Apparaît si l'option ACTIVÉ est définie dans le menu DEFAULT SYS./ ACTIVER ALERTES/ TONER BAS)	Préparez la cartouche de toner de la couleur indiquée.
C. TRANSFERT FIN VIE	La courroie de transfert est arrivée en fin de vie.	Remplacez la courroie et réinitialisez le compteur dans le menu QUALITÉ/ FOURNITURES/ REEMPLACER/ C. TRANSFERT.
R. TRANSFERT FIN VIE	Le rouleau de transfert est arrivé en fin de vie.	Remplacez le rouleau et réinitialisez le compteur dans le menu QUALITÉ/ FOURNITURES/ REEMPLACER/ R. TRANSFERT..
ÉCHEC TRI TRAVAIL	Le disque dur est plein. Les travaux dépassant 10.000 pages ne peuvent être assemblés.	Imprimez une seule copie du travail à la fois.
TONER USÉ TRÈS HAUT	Le réceptacle de toner usagé est presque plein.	Préparez un nouveau réceptacle de toner usagé à installer.

Messages d'erreur (Appel Opérateur :)

Message :	Signification :	Action
AJUSTER BAC1	Le Bac1 sélectionné dans le pilote pour l'impression n'est pas installé.	Installez le Bac 1.
CAPOT OUVERT UNITÉ R-V	Le capot de l'unité recto-verso est ouvert.	Fermez le capot de l'unité recto-verso.
CAPOT OUVERT CAPOT AVANT	Le capot avant de l'imprimante est ouvert.	Fermez le capot avant de l'imprimante.
CAPOT OUVERT CAPOT LATÉRAL	Le capot latéral droit de l'imprimante est ouvert.	Fermez le capot latéral droit de l'imprimante.
CAPOT OUVERT CAPOT BAC X	Le capot latéral droit du Bac X (Bac 3 ou 4) est ouvert.	Fermez le capot latéral droit du bac indiqué.
MANQUE FIXATION VÉRIF. UNITÉ	L'unité de fixation n'est pas installée.	Contactez votre Support technique avec l'information d'erreur.
ERR STOCK TRAV. ÉCHEC STOCKAGE TRAV.	Le travail d'impression spécifié a été envoyé pour stockage sur le disque dur mais ce dernier n'est pas installé.	Les travaux d'impression ne peuvent être stockés que si un disque dur est installé. Si besoin est, installez un disque dur.
MANUEL VIDE "FORMAT" "TYPE"	Le Bac1, sélectionné dans le pilote pour l'impression, est vide.	Chargez le support approprié dans le Bac 1.
ALIM. MANUELLE "FORMAT" "TYPE"	La Source papier spécifiée dans le pilote est le Bac 1 (Alimentation manuelle), mais ce bac contient déjà du support de format et de type inappropriés.	Appuyez sur la touche fléchée Haut, ou remplacez le support chargé dans le Bac 1 par le support approprié.

Message :	Signification :	Action
MÉMOIRE PLEINE APPUI CANCEL	L'imprimante a reçu plus de données qu'elle ne peut en traiter avec la capacité mémoire installée.	Appuyez sur la touche Cancel pour annuler le travail d'impression. Réduisez le volume de données à imprimer (par exemple, en diminuant la résolution), et relancez l'impression. Si le problème persiste, installez un module mémoire optionnel.
BAC SORTIE PLEIN ÔTER FEUILLES	Le bac de sortie est plein.	Retirez toutes les feuilles qui se trouvent dans ce bac.
PLUS DE PAPIER "FORMAT" "TYPE"	Il n'y a plus de papier dans le bac spécifié (ce message apparaît quand l'option PAPIER/SOURCE PAPIER/CHAÎNAGE BACS est ACTIVÉ).	Chargez le support approprié dans le bac indiqué.
ERREUR PAPIER "FORMAT" "TYPE"	Le format/type de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé (ce message apparaît quand l'option PAPIER/SOURCE PAPIER/CHAÎNAGE BACS est ACTIVÉ).	Chargez le support de format/type approprié dans le bac indiqué.

Message :	Signification :	Action
BOURRAGE RECTO-VERSO 1	Bourrage dans l'unité recto-verso.	Appuyez sur la touche fléchée Bas afin d'afficher l'écran d'aide. Suivez les instructions affichées pour retirer la feuille coincée.
BOURRAGE RECTO-VERSO 2	Bourrage dans l'unité recto-verso.	
BOURRAGE FIXAT/SORTIE	Bourrage en sortie de l'unité de fixation.	
BOURRAGE TRANSFERT 2	Bourrage au niveau du rouleau de transfert. La feuille alimentée dans l'imprimante est restée coincée juste avant d'être éjectée dans le bac de réception.	
BOURRAGE BAC1	Bourrage dans le Bac 1.	
BOURRAGE BAC X	Le support est resté coincé en sortie du bac (2, 3 ou 4) indiqué.	
BOURRAGE TRANS VERT	Bourrage au niveau de l'unité de transfert (zone verticale).	Remplacez la cartouche de toner indiquée.
TONER VIDE REEMPLACER X	La cartouche de toner X est complètement vide (ce message s'affiche quand l'option ARRÊTER est activée dans le menu DEFAULT SYS./TONER VIDE.	
MANQUE TONER VÉRIF. X	La cartouche de toner X n'est pas installée ou n'est pas d'un type homologué par KONICA MINOLTA.	Installez une cartouche de toner homologuée par KONICA MINOLTA.

Message :	Signification :	Action
BAC X VIDE "FORMAT" "TYPE"	Le bac x (2, 3 ou 4), spécifié dans le pilote pour l'impression, ne contient pas le support approprié. Ce message apparaît quand l'option du menu PAPIER/SOURCE PAPIER/CHAÎNAGE BACS est DÉSACTIVÉ.	Chargez le support approprié dans le bac indiqué.
ERR. PAP. BAC X "FORMAT" "TYPE"	Le format/type de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé. Ce message apparaît quand l'option du menu PAPIER/SOURCE PAPIER/CHAÎNAGE BACS est DÉSACTIVÉ).	Chargez le support de format/type approprié dans le bac indiqué.
ER FORMAT BAC X AJOUTER "FORMAT"	Le format de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé.	Chargez le format de support approprié dans le bac idiqué.
ERR TYPE BAC X AJOUTER "TYPE"	Le type de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé.	Chargez le type de support approprié dans le bac indiqué.
TONER USÉ PLEIN REMPLACER KIT	Le réceptacle de toner usagé est plein.	Installez un nouveau réceptacle de toner usagé.

Messages de maintenance :

Ces messages signalent des défauts de fonctionnement plus graves qui ne peuvent être corrigés que par un technicien de maintenance agréé. Dans ce cas, éteignez l'imprimante et rallumez-la. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur local ou votre service de maintenance agréé.

Message :	Signification :	Action
APPEL SERV.XXXX "Erreur"	Une erreur a été détectée au niveau du composant "XXXX" indiqué. Les informations d'erreur apparaissent au bas de l'écran des messages.	Redémarrez l'imprimante. Cela a souvent pour effet d'effacer le message d'erreur et l'impression peut rerendre. Si le problème persiste, contactez votre Support technique.

***Installation
d'options***

10

Introduction

Note

L'utilisation d'options non fabriquées/supportées par KONICA MINOLTA annule votre garantie.



Ce chapitre fournit des informations sur les options ci-après.

Modules de mémoire DIMM (Dual In-Line Memory Modules)	Module de 256 Mo ou 512 Mo (SDRAM-DDR, 266 MHz, 184 broches, Non ECC, Non temporisée, CL=2 ou 2.5)
Unité recto-verso	Impression recto-verso automatique
Chargeur inférieur (Bac 3/4)	Bac de 500 feuilles inclus
Disque dur	40 Go

Note

Avant de procéder à une installation d'option, l'imprimante ainsi que l'option doivent impérativement être éteintes et débranchées de la prise d'alimentation secteur.

Protection antistatique

Note

Avant toute intervention sur la carte contrôleurde l'imprimante, il est très important de la protéger contre tout dégât pouvant être causé par des décharges d'électricité statique liées à vos manipulations. Avant tout, fermez tous les interrupteurs de courant. Si un bracelet antistatique est fourni dans votre kit d'options pour l'imprimante, attachez un bout de sa lanière à votre poignet, et l'autre bout, sur le châssis nu à l'arrière de l'imprimante. N'attachez jamais la lanière de ce bracelet à un appareil sous tension. Des pièces en matière plastique, caoutchouc, bois ou métal peint, ou des prises téléphoniques, ne sont pas des prises de terre adéquates. Si vous n'avez pas de bracelet antistatique, déchargez votre corps de toute charge d'électricité statique en touchant une surface reliée à la terre avant de manipuler des cartes ou des composants, ou de retirer la carte contrôleur. Evitez aussi de trop circuler après vous être mis à la terre.

Module DIMM (Dual In-Line Memory Module)



Une extension de mémoire (DIMM) peut être nécessaire pour imprimer des dessins complexes ou imprimer en recto-verso.

Les modules de mémoire DIMM (Dual in-line Memory Modules) sont des cartes de circuits compactes, avec puces de mémoire montées en surface.

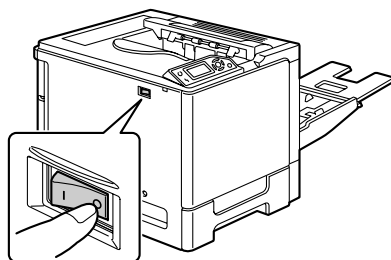
L'imprimante dispose de deux emplacements DIMM. Elle est livrée avec un module DIMM de 256 Mo déjà installé dans l'un de ces emplacements. En utilisant l'un et/ou l'autre de ces emplacements, sa capacité mémoire peut être étendue jusqu'à un maximum de 1024 Mo (512 Mo + 512 Mo).

Installation d'un module DIMM

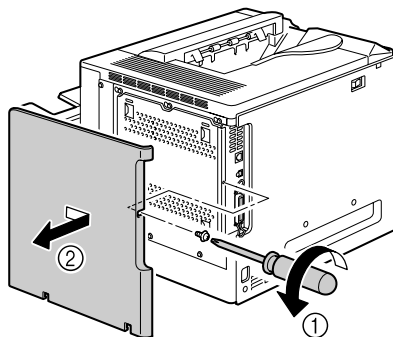
Note

Il est très important de protéger la carte contrôleur et le module DIMM contre toute décharge électrostatique. Avant tout, revoyez la consigne de sécurité en page 170. Prenez toujours les cartes de circuits imprimés par les bords.

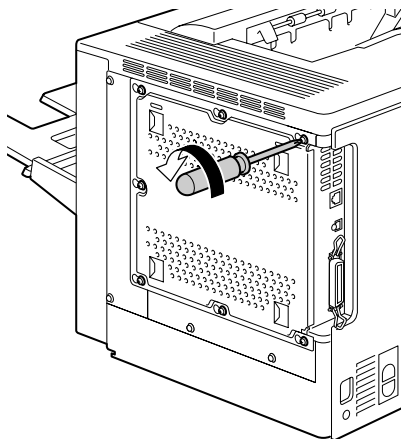
- 1 Eteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



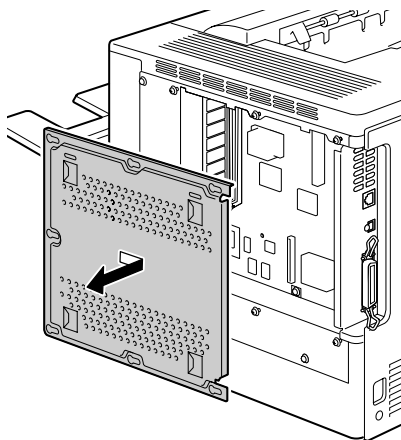
- 2 A l'aide d'un tournevis, retirez la vis de fixation du capot arrière, puis faites glisser le capot vers la droite afin de le retirer.



- 3 A l'aide d'un tournevis, desserrez les sept vis (ne les retirez pas de l'imprimante)

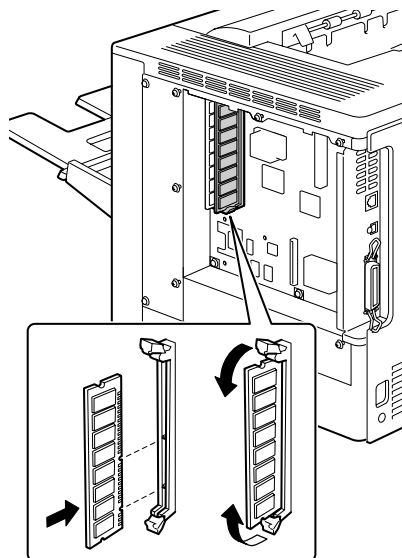


- 4 Faites légèrement glisser le panneau vers la droite et soulevez-le afin de le retirer de l'imprimante.

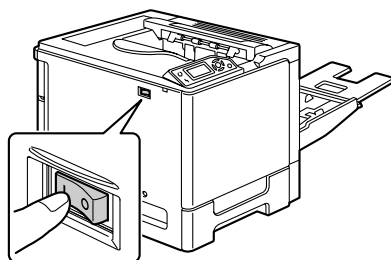


- 5 Insérez le nouveau module DIMM bien droit dans son connecteur, jusqu'à ce que les deux loquets de verrouillage s'enclenchent.

Localisez l'encoche sur le côté du module et alignez-la sur le connecteur. Si vous n'arrivez pas à enclencher le module, ne forcez pas. Repositionnez-le en vous assurant que sa base est bien enfoncée dans le connecteur.



- 6 Remettez le panneau en place et serrez les sept vis.
7 Remettez le capot arrière en place.
8 Rebranchez les câbles d'interface.
9 Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



- 10 Déclarez la mémoire RAM supplémentaire dans le pilote d'imprimante Windows (Propriétés/Onglet Configurer).
11 Imprimez une page de configuration (IMPRIMER/PAGE DE CONFIG.) et vérifiez que la capacité totale de RAM installée sur votre imprimante y figure.

Disque dur

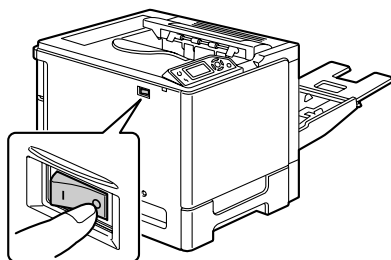
Lorsqu'un disque dur est installé, vous pouvez télécharger et stocker des polices, et utiliser la fonction Calque.

Installation du disque dur

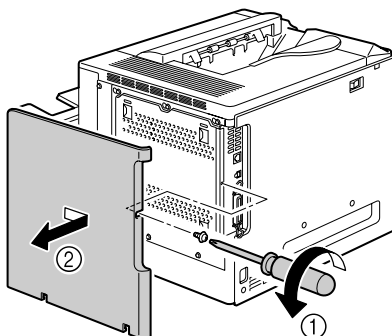
Note

Il's Il est très important de protéger la carte contrôleur et le module DIMM contre toute décharge électrostatique. Avant tout, revoyez la consigne de sécurité en page 170. Prenez toujours les cartes de circuits imprimés par les bords.

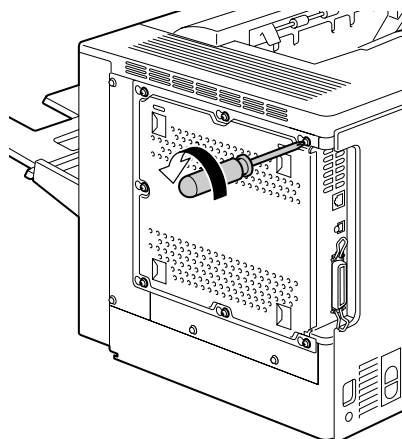
- 1 Eteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



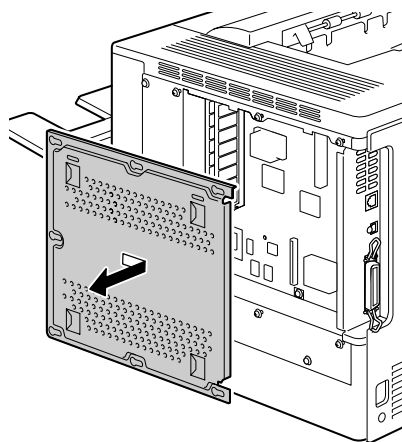
- 2 A l'aide d'un tournevis, retirez la vis de fixation du capot arrière, puis faites glisser le capot vers la droite afin de le retirer.



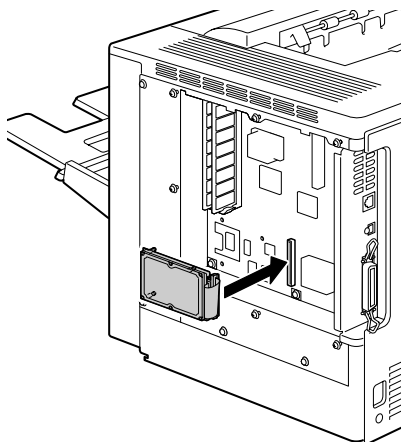
- 3** A l'aide d'un tournevis, desserrez les sept vis (ne les retirez pas de l'imprimante)



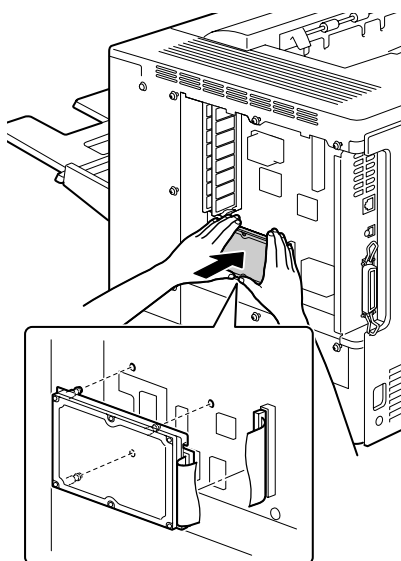
- 4** Faites légèrement glisser le panneau vers la droite et soulevez-le afin de le retirer de l'imprimante.



- 5** Branchez le câble du disque dur sur le connecteur de la carte contrôleur.

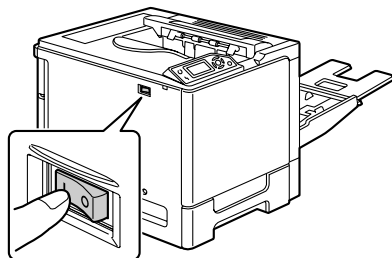


- 6** Introduisez les trois picots de placement du disque dur dans les trous prévus à cet effet sur la carte contrôleur afin de fixer le disque sur la carte.



- 7** Réinstallez le panneau et resserrez les sept vis.
8 Remettez le capot arrière en place.
9 Rebranchez tous les câbles d'interface..

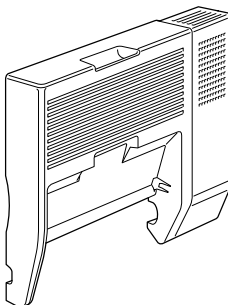
- 10** Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



- 11** Déclarez le disque dur dans le pilote d'imprimante Windows (Propriétés/ Onglet Configurer).

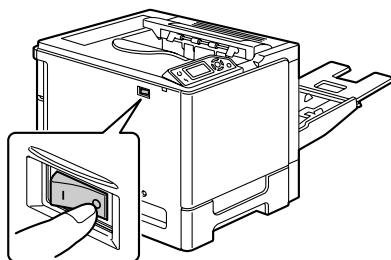
Unité recto-verso

Avec une unité recto-verso et suffisamment de mémoire installée, vous pouvez automatiquement imprimer en recto-verso (sur les deux côtés d'une feuille). Voir "Impression recto-verso", page 90.

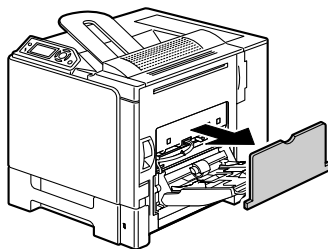


Installation de l'unité recto-verso

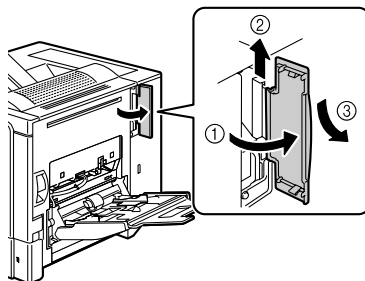
1 Eteignez l'imprimante.



2 Retirez le cache sur le capot latéral droit.



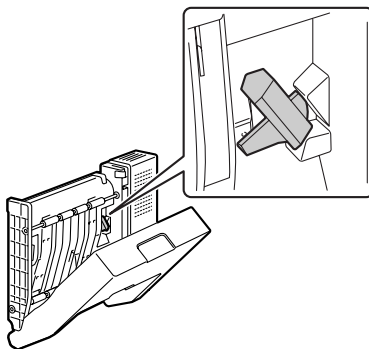
- 3 Retirez la porte sur le côté du capot latéral droit.



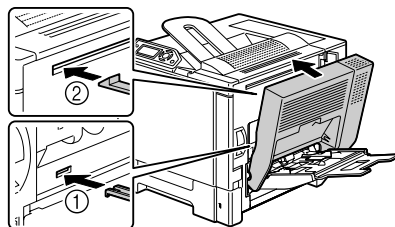
- 4 Préparez l'unité recto-verso.



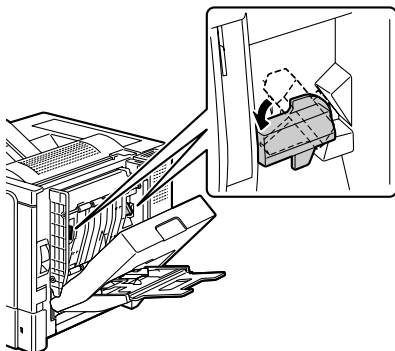
Avant d'installer l'unité recto-verso, ouvrez son capot, et vérifiez que les loquets de chaque côté sont positionnés comme indiqué ci-contre. Refermez ensuite le capot de l'unité.



- 5 Fixez l'unité recto-verso sur l'imprimante comme indiqué ci-contre.



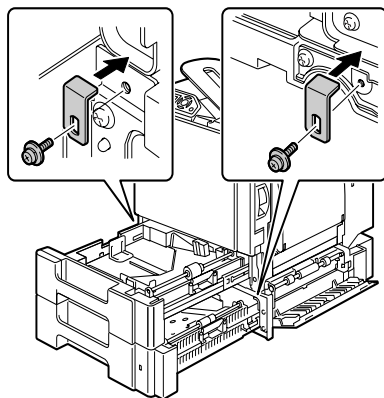
- 6 Ouvrez le capot de l'unité reco-verso, et tournez les deux loquets latéraux vers la gauche afin de les mettre à l'horizontale et de fixer l'unité recto-verso sur le capot latéral droit.



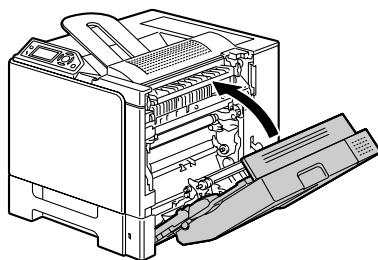
- 7 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir, et accrochez le cordon de suspension de l'unité recto-verso sur l'imprimante.



Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



- 8 Refermez le capot latéral droit.



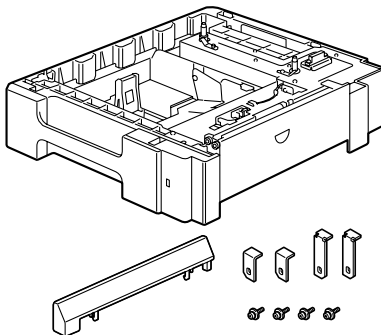
- 9 Déclarez l'unité recto-verso dans le pilote Windows (Propriétés/Onglet Configurer).

Chargeur papier inférieur

Vous avez la possibilité d'installer jusqu'à deux chargeurs papier optionnels (Bacs 2 et 3), chacun augmentant la capacité d'alimentation papier de votre imprimante de 500 feuilles.

Contenu du kit

- Chargeur papier inférieur avec bac (d'une capacité de 500 feuilles)
- Quatre équerres métalliques
 - Deux équerres de fixation avant
 - Deux équerres de fixation arrière
- Quatre vis de fixation
- Un guide de transport (utilisé pour le Bac 3 seulement)

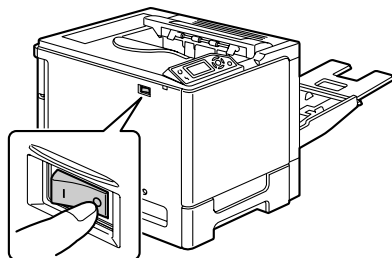


Installation d'un chargeur papier inférieur

Note

Si des consommables sont installés dans l'imprimante, veuillez à la déplacer en la maintenant de niveau pour éviter toute dispersion.

- 1 Eteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.

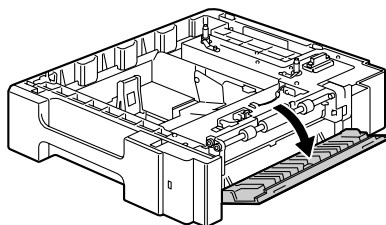


- 2 Préparez le chargeur papier inférieur.



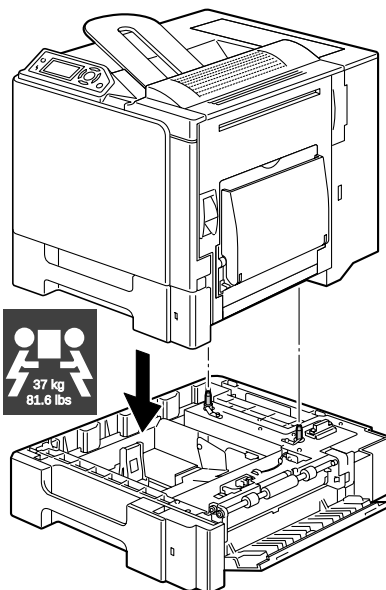
Assurez-vous de déposer le chargeur sur une surface plane.

- 3 Ouvrez le capot latéral droit du chargeur.



Avant d'installer le chargeur papier inférieur sur l'imprimante, son capot latéral droit doit être ouvert.

- 4 Avec l'aide d'une autre personne, placez l'imprimante sur le chargeur papier inférieur, en vous assurant que ses picots de placement entrent bien dans les trous correspondants à la base de l'imprimante.



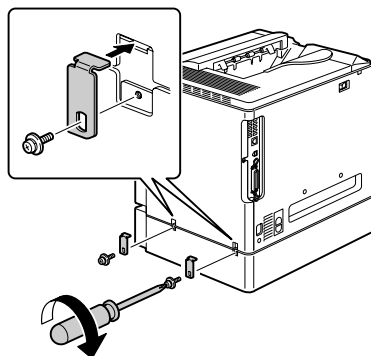
Pour installer deux chargeurs papier inférieurs, superposez-les et fixez-les ensemble avant de les monter sous l'imprimante.



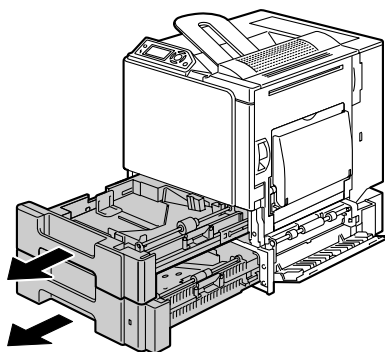
AVERTISSEMENT

Complètement chargée de consommables, cette imprimante pèse environ 37 kg (81.6 lb). Pour la soulever et la déplacer, deux personnes sont nécessaires.

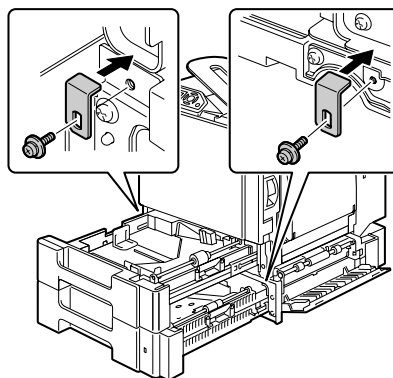
- 5 A l'aide d'un tournevis, installez les deux équerres de fixation à l'arrière de l'imprimante.



- 6 Ouvrez les bacs.



- 7 Installez les deux équerres de fixation à l'avant de l'imprimante.

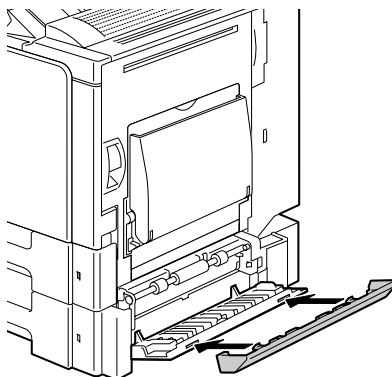


- 8 Refermez les bacs.

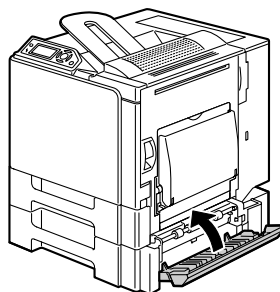
- 9 Fixez le guide de transport sur la porte droite du Bac 3.



Il n'est pas nécessaire de fixer ce guide sur la porte droite du Bac 4.



- 10 Fermez le capot latéral droit du chargeur papier inférieur



- 11 Déclarez le Bac 3 (Bac 4) dans le pilote Windows (Propriétés/Onglet Configurer).

Annexe

A

Spécifications de sécurité

Imprimante		
Normes de sécurité	Modèle U.S.	UL 60950-1, CSA C22.2 No. 60950-1-03
	Modèle Europe	Directive EU 73/23/CEE Directive EU 93/68/CEE EN 60950-1 (IEC 60950)
	Modèle Chine	GB 4943
Normes EMC	Modèle U.S.	FCC Article 15 ss-chap. B classe B ICES-003
	Modèle Europe	Directive EU 89/336/CEE Directive EU 93/68/CEE EN 55022 (CISPR Pub. 22) classe B EN 61000-3-2 EN 61000-3-3
	Modèle Chine	GB 9254 classe B, GB 17625.1
	Modèle Australie	EN 55022 classe B

Spécifications techniques

Imprimante

Type	Imprimante couleur de bureau à double rayon laser
Système d'impression	Balayage par rayons laser semi-conducteurs + procédé électro-photographique à sec
Système d'exposition	4 diodes laser et miroir polygonal
Système de développement	Toner SMT mono-composant
Résolution	600 dpi × 600 dpi × 4 bits

Délai de production du premier imprimé	Recto seul Monochrome/Couleur : 14,2 secondes pour un format A4 (papier standard) Monochrome/Couleur : 14,1 secondes pour un format Letter (papier standard) Recto-verso Monochrome/Couleur : 22,3 secondes pour un format A4, Letter (papier standard)
Vitesse d'impression	Recto seul Monochrome/Couleur : 25,6 pages par minute pour un format A4 (papier standard) Monochrome/Couleur : 27 pages par minute pour un format Letter (papier standard) Recto-verso Monochrome/Couleur : 12,3 pages par minute for A4 (papier standard) Monochrome/Couleur : 12,5 pages par minute pour un format Letter (papier standard)
Temps de préchauffage	30 secondes en moyenne
Formats des supports d'impression	Bac 1 (Alimentation manuelle) Largeur papier : 92 à 216 mm (3,6 à 8,5") Longueur papier : 148 à 355.6 mm (5,8 à 14,0") Bac 2 A4/Letter Bacs 3 et 4 (optionnels) B5 - Legal
Types de papier/Support d'impression	• Papier standard (60 à 90 g/m² ; 16 à 24 lb bond) • Papier recyclé (60 à 90 g/m² ; 16 à 24 lb bond) • Transparents • Enveloppes • Support épais 1 (91 à 150 g/m²) • Support épais 2 (151 à 210 g/m²) • Cartes • Papier à en-tête • Planches d'étiquettes • Support brillant

Capacité d'alimentation	Bac 1 (Alimentation manuelle) Papier standard/recyclé :100 feuilles Enveloppe: 10 enveloppes Etiquettes/Cartes/Papier épais/Brillant/Transparent/Papier en-tête :20 feuilles Bac 2 Papier standard/recyclé :500 feuilles Bacs 3 et 4 (optionnels) Papier standard/recyclé :500 feuilles
Capacité de sortie	Bac de sortie : 250 feuilles (A4, Letter)
Température ambiante (en fonctionnement)	10 à 35 °C (50 à 95 °F)
Humidité ambiante (en fonctionnement)	15 à 85 %
Alimentation électrique	110 à 127 V, 50 à 60 Hz 220 à 240 V, 50 à 60 Hz
Power consumption	120 V : 1250 W 230 V : 1250 W Mode Épargne d'énergie : 42,9 W ou moins
Ampérage	110 à 127 V : 11 A ou moins 220 à 240 V : 6 A ou moins
Niveau de bruit	En fonctionnement : 54 dB ou moins En veille : 39 dB ou moins
Dimensions externes	Hauteur : 440 mm (17,3") Largeur : 455 mm (17,9") Profondeur : 520 mm (20,5")
Poids	Imprimante : environ 31 kg (68,3 lb) Cartouche de toner : Cartouche de démarrage = 1,42 kg (3,13 lb) (Y, M, C)/ 1,46 kg (3,22 lb) (K) Cartouche de recharge (Capacité standard)= 1,52 kg (3,35 lb) (Y, M, C)/ 1,55 kg (3,42 lb) (K) Cartouche de recharge (Haute Capacité)= 1,65 kg (3,64 lb) (Y, M, C)/ 1,68 kg (3,70 lb) (K)
Interface	Conforme USB 2.0 (Haute vitesse), Ethernet 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T, Parallèle
CPU	Freescale PowerPC7447A 667 MHz
Mémoire standard	256 Mo

Durée de vie des consommables

Remplaçables par l'utilisateur

Article	Durée de vie moyenne
Cartouche de toner	Cartouche de démarrage standard : Conditions ambiantes constantes* 3.000 pages ou plus (en continu) 2.750 pages ou plus (Travaux de deux pages) Conditions ambiantes variables 2.400 pages ou plus (en continu) 2.200 pages ou plus (Travaux de deux pages) Cartouche de rechange (Capacité standard) : Conditions ambiantes constantes 6.000 pages ou plus (en continu) 5.500 pages ou plus (Travaux de deux pages) Conditions ambiantes variables 4.800 pages ou plus (en continu) 4.400 pages ou plus (Travaux de deux pages) Cartouche de rechange (Haute Capacité) : Conditions ambiantes constantes 12.000 pages ou plus (en continu) 11.000 pages ou plus (Travaux de deux pages) Conditions ambiantes variables 9.600 pages ou plus (en continu) 8.800 pages ou plus (Travaux de deux pages)
Réceptacle de toner usagé	40.000 pages (Monochrome) 10.000 pages (Couleur)
Rouleau de transfert	120.000 pages
Unité de transfert	120.000 pages (en continu) 100.000 pages (Travaux de deux pages)
Note : Les conditions ambiantes constantes supposent une température de 15 °C [59 °F] à 25 °C [77 °F] et une humidité relative de 35 % à 70 %.	



Les moyennes pour la cartouche de toner et le réceptacle de toner usagé sont indiquées pour une impression sur formats A4/Letter, en recto seul, et avec un taux de couverture de 5%.

La durée de vie effective peut varier (être plus courte) suivant les paramètres d'impression (taux de couverture, format papier, etc.), le mode d'impression continu ou intermittent (à savoir impression fréquente de travaux d'une page) ou le type de support utilisé (ex. : support épais). Elle peut en outre varier suivant les conditions d'utilisation ambiantes de température et d'humidité.

Remplaçables en maintenance

Article	Durée de vie moyenne
Unité de fixation	150.000 pages (en continu)
	130.000 pages (Travaux de deux pages)
Entraînement papier	300.000 pages



En tant que partenaire ENERGY STAR®, nous avons fait en sorte que cette machine soit conforme aux Directives ENERGY STAR en matière de consommation d'énergie.

Qu'est-ce qu'un produit ENERGY STAR ?

Un produit ENERGY STAR est doté d'une fonction spéciale lui permettant de passer automatiquement en "mode de consommation d'énergie réduite" au bout d'un certain délai d'inactivité. Un produit ENERGY STAR utilise l'énergie plus efficacement, réduit vos notes d'électricité et contribue à la protection de l'environnement.

Index

A

Appareil photo direct 64

B

Bourrages papier

Prévention 129

Bracelet de protection

antistatique 170

Brillant 73

C

Cartes 71

Chargement des supports 75

Chargeur papier inférieur 181

Chemin papier 130

Connexion PageScope Web 153

Consommables

Cartouche de toner 94

Courroie de transfert 110

Pile auxiliaire 115

Réceptacle de toner usagé 103

Rouleau de transfert 105

D

Décharge d'électricité statique ... 170

Décharge électrostatique 170

Disque dur 174

Dual In-line Memory Modules 171

E

Ecran d'état 24

Fermeture 25

Ouverture 24

Utilisation 24

Ecran des messages 28, 30

En-tête 71, 188

Entretien 120

Enveloppes 69

Étiquettes	70
Impression en continu	70

I

Impression de calque	151
Impression recto-verso	90
Unité recto-verso	178
Imprimante	
Composants	3

M

Marges de page	74
Menu de configuration	31
Messages d'erreur	161
Messages d'état, d'erreur et de maintenance	160
Messages de maintenance	167

N

N-up	152
-------------------	-----

O

Options	170
Chargeur papier inférieur	181
DIMM	171
Disque dur	174
Unité recto-verso	178

P

Panneau de commande	28
Papier épais	68
Papier standard	67
Pilote d'imprimante (Postscript, PCL)	
Onglet Calque	18
Pilote d'imprimante	
Paramètres	14
Pilote d'imprimante (Postscript, PCL)	15
Désinstallation	13
Onglet Avancé	17
Onglet Couverture	18
Onglet Filigrane	18

Onglet Mise en page	17
Onglet Paramètres de base	17
Onglet Qualité	19
Onglet Version	19

Pilote d'imprimante (PPD)

Désinstallation	13
Onglet Graphiques	21
Onglet Papier	20

Prévention des bourrages papier 129

Problèmes d'alimentation papier

Bac 2	133
Bacs 3 et 4	137
Chemin papier	130
Correction	131
Rouleau de transfert	143
Unité de fixation	140
Unité recto-verso	139

Problèmes de bourrage

Protection antistatique

Q

Qualité d'impression	154
-----------------------------------	-----

R

Recto-verso

Recto-verso automatique	90
-------------------------------	----

Résolution de problèmes

Bourrages papier	146
Impression recto-verso	152
L'imprimante se réinitialise	151
Rien ne s'imprime	154

S

Stockage des supports

Support

Chargement	75
Chemin papier	130
Prévention des bourrages papier	129
Suppression des bourrages	131
Surface imprimable	74

Surface imprimable

T

Transparents	72
Impression en continu	72
Type de support	
Brillant	73
Cartes	71
Enveloppes	69
Étiquettes	70
Papier en-tête	71, 188
Papier épais	68
Papier standard	67
Transparents	72

